中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二零六二七
營業部：七二三四九二
廣告部：七二九三零七
社長室：七三零七零八
總編輯：七二四八五四
經理室：七二七二弍二
中區辦事處：七二七二六一 二弍五四九五 二弍一弍三八
電報掛號二零七五五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
(外埠版精編一大張)
新聞紙第一五五三七號

西方各國財長集會慕尼黑
謀求解決貨幣危機
傳美向西歐借欵五億元吸回外流美元

【慕尼黑廿四日合衆國際社電】正當美元在西德市場創下另一個新的低價紀錄時，美國財政部長康納利，今日率領美國金融專家與西歐的中央銀行負責人及財政部長舉行會議。西方金融政策的制訂者，現時正雲集慕尼黑，準備參加本星期二日在該處舉行的第十八屆國際銀行業務年會。

據來自該會議的消息稱，預料在會議中，現時歐洲貨幣危機將會被提出討論。其中尤以在西德，因爲不少投機者及商家估計馬克將會再次升值，故此便賺人數以十億的美元。他們此舉同時也爲者尋求本國貨幣在流通貨幣中的安全及敗美元爲穩固。

西德主要貨幣市場的法蘭克福，交易者將本日的兌率定爲一美元兌三點四九九零馬克。

自從西德中央銀行於五月十日決定讓馬克自由升降以代替以一美元兌三點六三馬克[illegible]。上述兌換率是美元所創[illegible]

【華盛頓廿五日合衆國[illegible]】[illegible]五億美元，雖則其三個月利[illegible]十萬美元。

在歐洲借欵的目的，在[illegible]。因美元的滲入，已使五[illegible]在歐洲的貸欵爲期三個[illegible]利息爲八百九十萬美元。

【波昂廿四日法新社電】[illegible]政府現時並沒有制訂新馬[illegible]拒絕指出馬克會繼續浮動[illegible]持續數月。

傳會要求日元改值
美國政府斷然否認

【東京二十五日路透社電】此間的美國大使館，於今日斷然否認謂美國政府曾要求日本把日元改值的新聞報導。

在一份特別的報紙聲明中，美國使館說，美國政府已考慮，任何有關改變日元幣值與國際貨幣基金協定章程有關的決定，須由日本政府自決。

日本外相愛知揆一，亦否認該項報導。

他在一次內閣會議舉行一個記者招待會時表示，他不可能相信美國正考慮採取上述的步驟，這將會干預日本的內政。

【華盛頓廿五日合衆國際社電】美國國務院人士今日說：「我們並未曾出正式或非正式，官方或非官方的建議」，來要求日元改值。

該美國務院人士激烈地否認一項引述日本政府方面人士在東京談話的報導，據稱這項要求是由刻正在東京訪問的美國經濟事務助理國務卿特利西斯提出的。

美財政部一位官員獲悉該項引述日本政府人士的話的報導後，回答說：「這並不是美政府的立場。」

另一名財政部官員指出：美財長康納利曾於上週稱，日元「價格是被低估」，但他說：這跟力促日本改變幣值是「大大不同」的。

該名拒絕透露姓名的官員稱：「日本在調整日元價值之前，有很多事要辦。」

他所指的是美國提出要求日本解除其對進口貨物和外國投資的限制的建議，特別是公司而言。

【華盛頓二十五日時事社電】在國際機復然對日元升值日漸高漲聲中，[illegible]日的「紐約時報」[illegible]

英星期快報提警告
倘加入歐共同市場
英國政制將受影響

【倫敦廿五日美聯社電】研究英國君主政體的主要權威之一，認爲如果英國加入歐洲共同市場的話，查理斯王子的繼承機會祇有[illegible]會。

曾任編輯的[illegible]共同市場會員國[illegible]期快報的一篇文[illegible]運動。

他論及英國與澳洲、紐西蘭和加拿大的密切關係以及其他傳說上的海外關係時說：

「如果英國進入歐洲共同市場，它將失去上述所有友好國家，並與許多我們曾在很多戰爭中交戰過的國家競爭。而這種劇變似乎無法避免與古老的英國制度，發生影響。如果我是一名打賭的人，我敢打賭查理斯王子不會獲得太多榮登王位的機會，如果我們加入共同市場的話，我祇能賭查理斯王子有一半的繼承機會」。

【倫敦廿四日合衆國際社電】美國首相希斯今日說：法國現在希望英國加入歐洲共同市場。他說他和法國總統蓬培度均確信各項主要問題能在六月尾以前獲得解決。

希斯在一份於上週與蓬培度巴黎高峯會議的報告中對下議院說：法[illegible]

南越總理訪金邊
與高棉領袖會談

【金邊二十五日路透社電】南越總理陳善謙於今日抵達此間，與高棉最高級領袖進行會談，首次交換兩國間自高棉內閣於兩星期前改組以來的意見。

政府人士說：陳氏是次訪問高棉兩日的主要目的，是爲了認識高棉內閣中的新人物，與及討論自內閣改組後，高棉態度的任何轉變。

美將以對東歐尺度
放寬對毛貿易限制

【東京廿五日時事社電】現正在日本訪問的美國國務院助理國務卿特里賽斯，昨日下午在東京的美國文化中心對記者表示：美國政府在日內將正式發表美國與中共貿易限制將與東歐各國相同。他說：關於緩和貿易限制問題，美國對中共的出口，將與東歐各國相同。此項決定可能在兩日內正式發表。

【坎培拉廿五日時事社電】據澳洲政府有關人士透露：澳洲海關部，定本週末或下週初，發表對中共禁運的戰略物資品目名單。據悉禁運物資品目名單將達四十項目之多。又據澳洲最大的鋼鐵製造廠佛羅根希勒公司透露：該公司現正與中共就出口六百五十萬美元的鋼鐵，進行協商之中。

西貢西北廿三哩
爆發黎明前激戰

【西貢廿五日美聯社電】北越部隊在迫擊砲火掩護下行動，於星期二日攻擊西貢西北僅二十三哩的一個美軍前線陣地，觸發一場黎明前的戰鬥。

美軍總部在一項修改的傷亡報告中說，一名美軍和十三名共軍喪生，十八名美軍受傷。

該項攻擊在上午三時展開，北越軍對美國第二十一裝甲騎兵團第二中隊，實行夜襲，其地距第一號公路僅四哩。

公報說：共軍對美軍陣地發射廿枚迫擊砲彈，然後實施地面攻擊，美軍直昇機和大砲奉命反擊，挫敗共軍的攻擊。

【西貢二十五日合衆國際社電】東方發言人證實：在南越湄公河三角洲區兩名最高級的盟軍官乘坐的一架直升機，於今日飛越危險的烏明森林被擊落，但他們已被第三名將軍的指揮直升機安全救起。

該兩名軍官證實是四十九歲的卡殊曼少將，他是一名參加越戰達三次的職業軍人；另一名是湄公河三角洲的[illegible]

英駐阿名譽領事
被綁後情況良好
英大使請不與綁匪談判

【阿根廷羅沙略二十四日路透社電】綁架英國駐阿根廷名譽領事賽爾佛斯特的左翼游擊隊，今日告知賽氏家人，他的情形良好，但沒有指出準備釋放他的計劃。

賽爾佛斯特的夫人告訴路透社：有一個年輕說西班牙語的婦人打電話到她的家裏，提供了她丈夫的消息，但沒有進一步說其他事就將電話掛斷。

賽氏是昨天早晨被綁的。上面的電話，是自綁架者「人民革命軍」處發出的第一個消息。

【布宜諾斯艾利斯廿四日法新社電】英國駐阿根廷大使哈多說：英國政府不擬與綁架名譽領事賽爾佛斯特的綁匪談判。同時警方宣佈已拘捕十二名涉嫌與此事有關的人進行盤問。

賽氏家人今日較早時表示他們預備與綁匪談判，釋放賽爾佛斯特，賽氏是英籍阿根廷人，是當地一間肉類包裝廠的經理。

羅沙略警察在附近搜查一個游擊隊匿藏所時拘捕了十二人。但尚未能證實他們是否與綁架事件有關。

如果綁匪不在五日內即星期五日上午十時前，釋放賽爾佛斯特，則他們將會被判死刑。這法律是於去年前總統阿蘭布魯被綁架及殺害後通過的。

東歐共黨頭目
出席捷共大會

【布拉格二十四日合衆國際社電】歐洲共黨各國領袖，今天紛赴布拉格，出席捷共大會，並討論東西方在歐洲裁軍之機會。

前來此間的有俄共總書記布里什涅夫，他最近曾說裁軍事，向西方提議。捷克人士說，東西方會談有關裁軍的事，將爲布里什涅夫與各國首長討論之主題。

前來此間的還有匈牙利、波蘭等國首長。預料東德首長、保加利亞首長，也將抵此。捷共大會將在星期二召開。羅馬尼亞則派一較低級人物代表出席，政治局委員曾比斯各率領該國代表團。

【倫敦廿四日法新社電】英反對黨領袖威爾遜，在英首相希斯報告上週在巴黎的高峯會議經過情形後，提出兩個最微妙的問題，向他挑戰。

威爾遜在希斯對下議院作報告後，要求希斯保證這兩件事：即英國加入共同市場後，既不暗示成立一個核子「集團」，也不斷絕與紐西蘭的關係。

希斯說，紐西蘭的問題在布魯塞爾的會議上，將進一步討論，在巴黎會談中，並未作過達成這方面協議的努力。

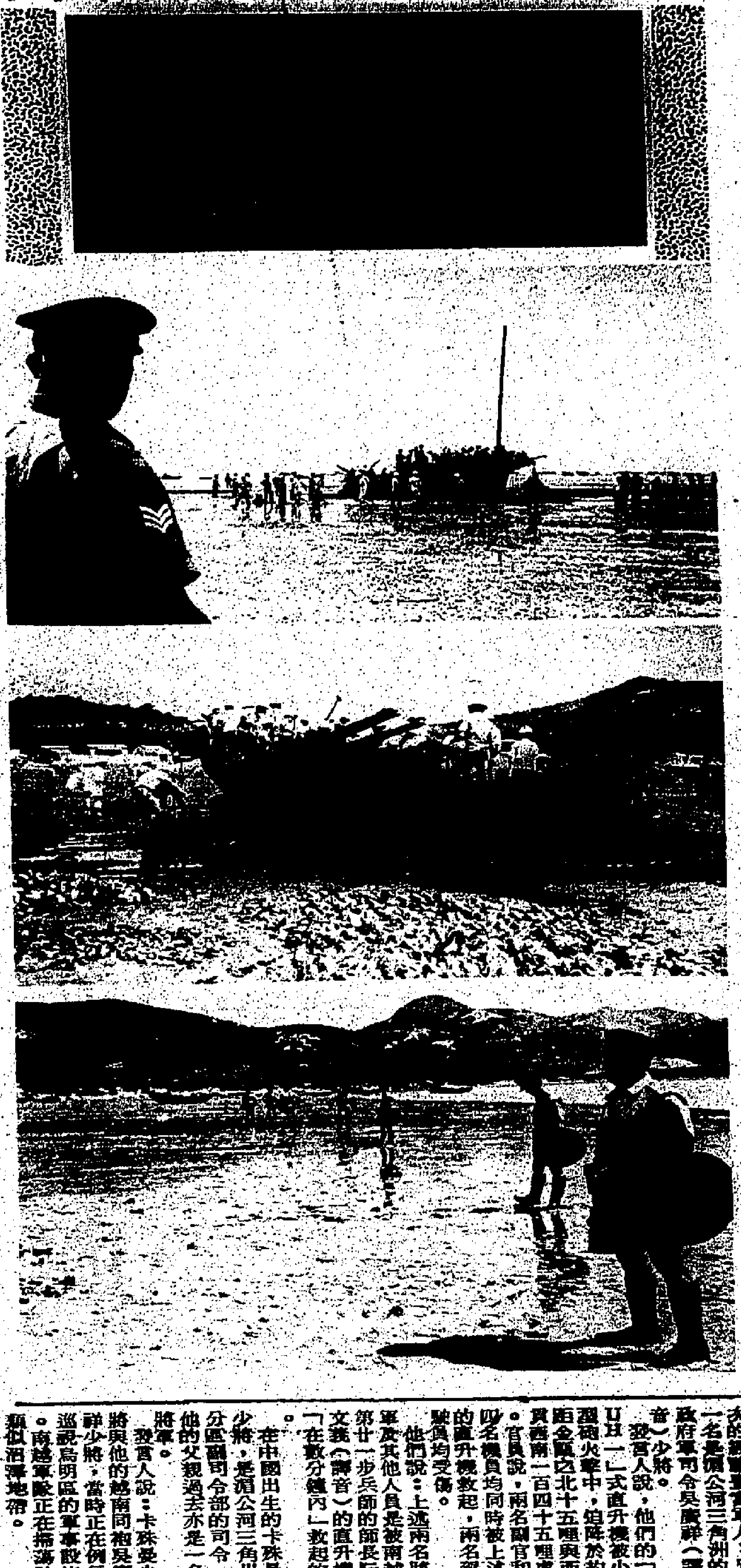
至於國防方面，希斯稱，共同市場對核子防衛，係尊重各自的主權者。

【布魯塞爾廿四日法新社電】前來此間訪問的法總統蓬培度今天在此間說，上週在巴黎的高峯會議，「加強了我對英國加入共同市場的樂觀看法」。

他偕同夫人，於今天較早時抵此，對比利時作三天官式訪問。

國將不會有第三次的否決。

流浮山左仔竇被拆



超越時代特效靈葯
廣傳戶誦・功德無量
優點
嚴重咳症患者不必灰心，請即服食用純中藥提煉而成「肺靈仙」，兩天便見奇效，痰中帶血迅速解除。如繼續服食兩星期，身體便可完全康復，至於輕微患者更是藥到回春，誠神奇之聖藥也。
THE BEST LUNG REMEDY
Dosage
Please follow the directions in the prescription
肺家靈葯 痰中瘀血 兩天見效 妙不可言
肺靈仙妙葯
漢堡雷諾製葯公司出品
閣下：想解除你惡毒的病魔，想挽救你（妳）們一生溫暖的幸福！請即服「肺靈仙」妙藥，因爲「肺靈仙」立刻可解除 閣下可怕的病苦呢！
香港經銷：泰聯貿易行有限公司

福和鮮果洋酒公司
總店：香港皇后大道中七十八號 電話 H247352-3
分店：香港皇后大道中八十五號 H241911
重品質 重信譽
不投機 不取巧
獨家空運抵港：
澳洲番茄枝 每磅六元四角
美國車厘子 每磅九元六角
原箱鮮果訂價（半箱半價）

56庄（巨型）	新奇士甜橙	$58.
113庄	新奇士甜橙	$50.
138庄	新奇士甜橙	$50.
113庄	美國鑽石紅萍	$66.
56庄	澳洲啤梨	$66.

凡購買任何貨品・加送優待券一張
本公司分店・增設特價市場・歡迎參觀選購
其他各貨一律廉價推出
電話訂購・代客送禮・港九各地・迅速送到

印報機及附屬機器出售
本報因已改用最新柯式機印刷，原有大型德國麥輪轉印報機一部及附屬機器（壓版機一部，烘版機兩部，鑄版機兩部，車版機四部，刮版機兩部（均擬廉價急售，有意承購者請函本報經理部洽商。
工商日報有限公司啓

巨曠世界
劈岩丹來了！
劈岩丹面世
證明「有其症必有其藥」，爲中醫藥歷史寫下新的一頁。
藥驗皆珍品・活命是靈丹
消堅能掃毒・力足劈危岩
劈岩丹
主治
香港滸發堂中藥製品廠榮譽出品
港澳區總經銷：中建業行
電話：K843096K—311949
K947027—308678

學生廉價機票
本社備有詳細資料爲各出國同學解答一切有關交通問題。
海外留學服務社
九龍尖沙咀星光行八〇二室
電話：K六八一八五三・六七四二五二

特價供應全新8300B.T.U.僅售
$995.-
六月二日起調整售價$1,095.-
低於進口成本・機會僅此一次
Gibson 3項專利
風向自動變換器
100%新鮮空氣供應器
100%混濁空氣清潔器
服務部電話：K-665272，H-232071
總代理：香港火油公司電器部
Gulf
請駕臨高富石油氣各門市部參觀選購
絕無僅有
機會不再
電話：H224045
電話：H761900
電話：H735343
電話：H715321
電話：H782989
電話：K665272
電話：K644774
電話：K695450
電話：K638738
電話：K681245

代表加拿大美國學校招生暨代發錄取信件
美國加拿大南美越南印尼星馬泰
日本特快簽證暨一切出入境手續（中英護照申請 各國特價機票）
自置社址 規模最大
航通旅行社
總社：九龍旺角砵蘭街彌敦興銀行大廈六樓六〇二室（電梯按5字）電話K847584K308513
分社：香港永樂街壹百廿八號五樓 電話：H447173H447174

刊登廣告請電
七三零七零八

李光耀指南洋商報 謀在星洲挑撥流血暴動

黃祖耀正式表示將投資先驅報

【星加坡廿五日法新社電】李光耀總理警告說，如果「南洋商報」獲准繼續執行其行動來激起對中文和中國文化的情緒的話，星加坡將發生「流血」暴動。

在昨晚發表的一項演說中，他指出，「南洋商報」甚至聲稱，「停車場管理員都是說英語的」，他說，該報所希望的是中文成爲官方語言。

他又說：「這類行動的結果將是一大流血暴動」。

在談及「南洋商報」要求公開審訊該報四名高級職員這一事件，他說，審訊他們卽是重新再提起這些問題，將「製造更危險的氣氛。」

【星加坡廿五日合衆國際社電】合衆國際社今日獲悉，美國富豪大衛．洛克斐勒於星期一日由歐洲與李光耀在電話中通話，討論他的大通銀行與星加坡「先驅報」的債務處理問題。

商界和外交界人士証實這次電話通話。據悉，電話是發自布魯塞爾。同時，大衛．洛克斐勒亦與當地大通銀行分行的職員會商。他是大通銀行的董事長。

【星加坡廿五日路透社電】大通銀行今日委任一名接收員，來控制財政不穩的星加坡「先驅報」的資產，通常，這是宣佈破產的第一步驟。

大通銀行在一項僅有三段的聲明中說，這項行動將便利與該報潛在購買者的談判和繼續出版該報。

在上述聲明發表之前，大通銀行代表和該報總經理韓仁美於下午出席一項歷時四十五分鐘的會議。

觀察家相信，委任一名管理該報財政事務的接收員，已消除了該報繼續出版的障碍。銀行發言人說，該報將在接收員監督下，繼續出版。

【星加坡廿五日合衆國際社電】星加坡「先驅報」的一個董事黃祖耀，在今天下午發表的一份聲明中證實較早時的一項傳說，說他是支持「先驅報」的神秘富豪。

黃祖耀是著名銀行家，並任星加坡中華總商會主席。他說：他在過去已對「先驅報」的計劃投資了八萬元坡幣（二萬六千六百美元），而且對該報的將來甚感興趣。

黃祖耀對「先驅報」的經理韓仁美的聲明發出問題。韓的聲明說，他對一位神秘富豪願意協助「先驅報」免於停業一事，感到迷惑。韓仁美於星期一日在一次午夜記者招待會中說：「我從未見過這個人，也未曾和他交談或做任何事。」

但黃氏說：他於星期六日，代表當地有意投資「先驅報」的商人，主動和大通銀行談論假如「先驅報」被接管後，其財產被收購的可能性。

他說：他接着請韓仁美到他的辦事處，告訴他和銀行會談的情形。黃氏說：「韓仁美至此才知道，神秘富豪是誰。」

黃祖耀告訴記者說：他組織中的十名星加坡商人對於作爲「先驅報」的主要股東很感興趣。

他說：當財產接管人委出後，他的組織便會和「先驅報」的銀行作進一步的談判。他說：「這將依其價格而定。」

【星加坡廿五日合衆國際社電】亞洲新聞基金會主席兼「馬尼剌時報」發行人羅西斯，今日指星加坡總理李光耀在星加坡「先驅報」採取「謀殺」手段。

羅西斯與國際新聞基金會主任周都利曾於星期一日會晤李光耀和外長拉惹勒南，已於今日下午在他上述聲明發表之時，離此前往馬尼剌。

【星加坡廿五日美聯社電】消息靈通人士指出：黃祖耀及數名與其一致的投資者，原則上已達成一項協議，對星加坡「先驅報」的工作人員及政策將不會作出重大改變。

星加坡「先驅報」董事總理韓仁美與提議的投資者會談討論該情勢。據說他堅持馬來西亞駐坎培拉高級專員史帝芬斯和香港發行人胡仙的大量投資將須獲公平的處理。

一位「先驅報」主要人員說：這似乎言之過早，但一切情形的進展是令人滿意的。

對共同撤減駐歐部隊 美促北約採一致立場

【華盛頓廿四日法新社電】美國今日要求北大西洋公約組織外長會議下週在里斯本開會時，關於共同撤減駐歐洲部隊問題，採取聯合一致的立場。

國務院發言人布雷說：美國希望這會議可能達成一項將提交華沙公約國家的協議。

他說：祇有依照一項包括美國和蘇俄可能舉行雙方談判的廣泛協議，才能舉行共同撤減歐洲駐軍。四强談判柏林問題，卽使沒有進展，美國亦準備談判共同撤減歐洲駐軍。

主理歐洲事務的副國務卿布朗今日表示美國願意採取向東歐諮商的新途徑，他在參議院外交委員會中說：我們對限制核子武器在和蘇俄協議後，現在期望就共同平衡撤減駐軍的又一主要問題，進行探究。

謂中共願結束越戰 並希望獲美國承認

周恩來告美兩科學家

【香港廿五日合衆國際社電】據兩名美國科學家今日說，中共「總理」周恩來與北越總理范文同說，他們願意見到越戰早日解決的辦法，并將接納一九五四年日內瓦會議作爲中南半島和平的基礎。

該兩位科學家於訪問中國大陸與北越後昨晚返回。該兩位美國人是五十一歲的加爾斯頓與三十四歲的薛格納。他們曾於五月十九日在北平會見周恩來。

該兩名科學家於今日離開香港前單獨接受合衆國際社三十分鐘訪問時說，周恩來對他們說，中共歡迎與美國建立外交關係。

耶魯大學生物學教授加爾斯頓說：「他們希望見到越戰早日結束，并且說，他們準備接納一九五四年日內瓦會議作爲和平的基礎。」

麻州工學院生物學教授薛格納說：「周恩來對我們說，中共希望我們承認它與停止支持中華民國的蔣總統。」

【西貢廿五日合衆國際社電】被罷黜的錫漢諾克親王的秘密高棉新聞通訊社，在一項似是侮辱蘇俄的行動中，稱讚中共給予中南半島共軍的最大支持。

這項於星期四日向東南亞發出的法語廣播的譯本，於星期二日在西貢已獲得。

西貢的共黨事務專家說，這是錫漢諾克支持者於近月來對蘇俄的最大侮辱，雖則更强烈的詞句於一年前已用過。

蘇俄與高棉諾兩政府，仍保持外交關係。

在這項廣播後不到廿四小時，莫斯科電台在一項向東南亞發出的國語廣播中，指摘中共的「分裂主義立場」使東南亞的共黨事業削弱。

與金佛像案有牽連 馬可斯總統伯父 被控技術上違法

【馬尼剌廿五日法新社電】菲律賓總統馬可斯的伯父菲律賓法官員奧馬可斯，於星期一日在最高法院提出的一宗案件中，被控無效率和違憲。這是由金佛事件引起的。

馬可斯總統已下令司法部，對他的伯父提出行政上的起訴，以便該法官在爭辯中提出他的意見。該項爭辯已引起全國的注意，同時發展爲一種迂迴曲折和奇案突出的內情。

該事件由掘寶者羅沙士於一月份在菲律賓北部本吉省發現一個廿八吋的金佛像所引起，該金像經認定是由純金鑄造，價值約在一百萬美元。

由員奧馬可斯法官遣派持有搜查令的政府偵探，於四月五日突擊搜查羅沙士在碧瑤的寓所，並將金佛帶走。羅沙士事後宣稱：該最後轉至該法官手上的金佛是僞造的。

對該法官提出控訴案件的司法部秘書山多士敘述說，該法官四月五日發出搜查令，經認定是技術上的違法。該秘書說：該項搜查令是針對數個假定罪狀而發出的，這是違反法律的。法律規定每一種搜查令只能針對某一特定罪名而發。

美一小撮議員 擬向法院控總統 指參加越戰違憲

【華盛頓二十五日合衆國際社電】十三名美國民主黨的國會議員於今天說，他們將向法庭控告，迫使尼克遜總統作出決定，或者是獲得國會授權參加越戰，或者在六十天內中止參加越戰。

該團體經已向美國地方法院提出控告，指摘越戰違反憲法。因爲總統沒有得到國會的授權而擅自對外作戰。他們說，他們迫使尼克遜返回國會的動機是一種「善後的步驟」。

星期一日，所謂「人民遊說者」在國會山的國會酒店開設一個辦公室，以便在議院通過結束戰爭提案和保衞採購授權議案時，指導遊說的攻勢。

這個提案將禁止在一九七一年十二月三十一日之後使用議案所指定的基金，去支持美軍在中南半島擴大攻勢，或者在南越、北越、高棉和寮國內外展開任何軍事行動。

中共在河北 拼成省委會

【東京二十五日美聯社電】北平於星期二日在一項廣播中表示：河北省「革命委員會」主席，兼中共中央委員會政治局候補委員李雪峯，因爲反毛，實際上已遭到整肅。

這項消息，是因北平報導河北省已成立新的共黨省委員會而透露的。據此間收聽「新華社」的廣播說，原任河北省「革命委員會」第一副主席的劉子厚，當選新黨委會的第一書記，也是最高的一人。但在這篇冗長的報導中，並沒有提及李雪峯的名字。按：新黨委會第一書記的職位，通常皆由「革命委員會」的主席担任。

波德哥尼訪開羅前夕 埃及向蘇俄保證 續効忠社會主義

【開羅廿五日合衆國際社電】埃及政府官員今日爲沙達總統與蘇俄高級代表團舉行的重要會談，訂出最後的議程。

埃及官員預料在未來幾日內的討論，可能會舉行數次由蘇俄主席波德哥尼率領的代表團與埃及領袖們參加的會議。

政治消息稱，預料波德哥尼將會尋求埃及的保證，前所革職之親蘇官員，並非表示埃及背棄了親俄的政策。據稱，波德哥尼似不會企圖向埃及指示其國內政策。

波德哥尼在外交部長莫羅米柯，一名政治局委員及一名國防部長的助手陪同下，將於今日下午五時抵達開羅。

【開羅廿五日美聯社電】在由蘇俄主席波德哥尼率領的高級克姆林宮代表團訪問埃及前夕，埃及政府於星期二日向蘇俄保証，繼續忠於社會主義事業。

上述保証，是以社論的形式，刊登在半官方「金字塔報」的第一版上。在互相均衡的原則下，同時以新的姿態要求莫斯科尊重開羅的政治獨立及主權。

傳前越南王保大 將回國競選總統

【西貢二十五日法新社電】消息人士於此間說：一羣有影響力的南越政治家於今日採訪住在芽莊的皇室人員，使傳說被放逐的前越南國王保大已被要求在即將來臨的總統選舉中担當一個角色的謠言，更浮囂塵上。

消息說：該羣政治家中包括一個重要的參議員，他携帶一項六十歲的被逐國王致送其家人的口訊。

國王的名字最近不時被此間很多報紙提及。國會議員阮德且（譯音）曾被引述說：一九五四年日內瓦會議的簽字國希望再打出保大這張牌。」他又說：「保大本人現在認眞考慮是否由法國返回南越，參加十月的總統選舉。」

泰特警主管暗示 將逮捕若干報人

【曼谷二十五日路透社電】泰國警務部一個特別部門的主管於今天說：該部已對當地報紙的活動展開調查，並且暗示可能進行逮捕行動。

外長他納於上星期指控若干本地報紙曾接受外國的津貼，去批評泰國的外交政策。

菲國際貿易商會提警告 勿以盲目急進態度 而與中共進行貿易

【馬尼剌廿五日合衆國際社電】菲律賓國際貿易商會，今日提出警告，勿以「盲目鹵莽的急進」態度，與中共進行貿易。該商會今日一份聲明中稱，菲律賓在放慮與中共進行貿易之前，應該首先與其傳統的貿易對象及其在東歐的拓展貿易的展望，充分加以探討。

社論

德性教育必須鼓勵推行

觀塘聖若瑟書院日前因教員剪短一學生過長的頭髮，而引起風波，消息一經傳出，教育司答復記者詢問時宣稱：教育則例並無授權校長或教員可以剪除學生的頭髮。一時社會議論紛紜，迄今仍餘音嫋嫋，對教育本旨問題，頗值得再提出研討。

在香港，港府所辦教育的主要目標，似乎偏重於智識的傳授。德、智、體、羣四育中，放在首位的德育，並不注意。平時指示公私立學校，有關廁所形式和課室寬度則絲毫不遺，但有關學生德性訓練的綱領，道德修養的範疇，生活態度指導的方針，却未多報。如所頒的科目，學科、術科皆備，德性的則寥若晨星。過去中學尙有所謂公民一科，除介紹香港政制、生產以外，或者可以指點學生一些成爲良好公民的應具品德；現在公民一科又改爲經濟和公共事務，偏重於了解經濟的常識。卽平素教育司、市政局舉行的學生活動和訓練，亦祇聞有運動會、音樂會、科學展覽會、新潮舞會等，並勵智育、體育的範圍，德育的亦付缺如。所以香港青年學生的秉性日見桀傲乖狂，風氣日趨於放蕩恣睢，生活日流於頹廢浮妄，失去篤實沉毅的態度，未始非教育當局所持政策的一部份影響。

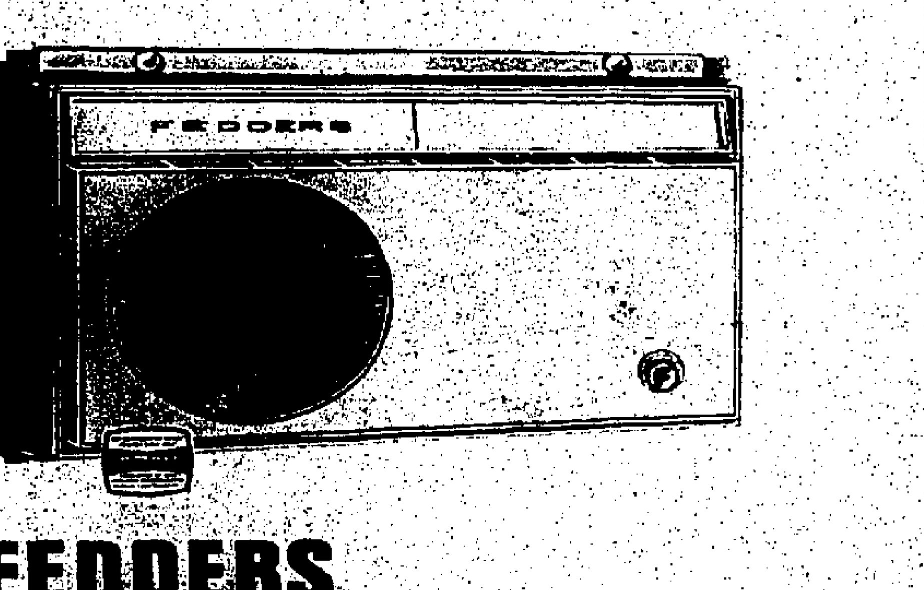
幸而一般補助學校和私立學校，能本着東方傳統的德性教育觀念，自行觀察環境的需要，訂定訓導學生的規章，以培養、薰陶青年純正的品格德行，正好填補教育措施的不及，功實不可沒。教育當局應鼓勵之唯恐不暇，支持之唯恐不力，乃此次剪髮事件發生，教育司未詳探其動機，一聞消息，卽聲明有違則例，迅予重重一擊。且並予人一種錯覺，以爲當局如非意圖推卸責任，卽屬採取放任主義。對學生生活品德容縱聽任者默自贊成，嚴謂關切者指爲罪過。此風一長，勢使教員大衆放手不理，學校管訓的藩籬崩破，不肖學生自必膽氣更張，自由行動。而現在又正是小部份放恣青年蠢蠢欲動的時候，後果如何，可以想像。這不是一個學生的問題，而是整個社會風氣和教育原則的問題。所以細思教育司的一句話，雖云提示注意法紀，仍嫌近於輕率，應有以設法補救，卽使管訓者一時操之過急，管之稍嚴，釀成誤會，但其用心出於深切的愛惜與期望，終必爲學生與其家長於心平氣和冷靜時所察覺的。教育當局在調查明瞭眞相後，邀約雙方，一以警惕教員，一以勸慰學生家長，百事自化於無形。今爲省惹麻煩，遽下判決，灰冷教育工作者之心，自屬不智。

同時，提到德育，非僅東方傳統思想所重，在西方哲學的範疇內，博愛、和平、恕道、公德等項，爲柏拉圖、耶穌各位哲人所提倡，而爲歐美社會所信服，亦不妨與中國的道德同施之於香港，以匡救今日動亂的時代，以扶正今日迷惘的青年，薰陶出明辨是非，卓立出羣的定力。正如英文中學會考所出的中文和英文兩條題目，一題談到今日青年的惡習，一題談到今日青年常缺之個性，多爲集體的風氣所引導。換言之以隨波逐流爲時尙。這「波」與「流」如果是朝向正方的，當然可爲進德修業之助；如果朝向乖方的，則貽誤終生，於社會、於自身毫無裨益。亦所以形成飛黨和暴徒連羣結黨，蔚爲一股狂潮，破壞秩序，使害個人的犯罪案件與日俱增，而犯者亦恬不知恥。故此必須加强德性教育，與罪惡的狂潮奮鬥，阻遏其汎濫，從狂潮中救被捲入的和尙未沉溺的青少年。雖然香港的情形是複雜的，是香港府和教育機關基於政治原因，對於釐訂青年德性生活的標準有所顧忌？倘若不幸而言中，則可謂因噎廢食了。青年的德性訓練是當務之急，是社會人士和萬千家長渴望的工作，必爲絕大多數市民所擁護，願教育當局改變以前的態度、政策，迅速推行！

自由和進步本爲最動聽的名詞，今日也成爲德性教育成敗的關鍵所在。有些青年人認爲說道德，勢必講法紀，重古訓，等於開倒車，破壞自由的權利，並不贊成。而社會上一二自命新潮的人士，又從而鼓掌嗾使之，德性教育更難灌輸。殊不知違犯法紀的、侵擾大衆自由的，是反自由；脫離現實的進步，不是進步，而是反動和盲動，既沒有輔佐社會，貢獻人羣的作用，祇有傷害社會人羣的後果，怎能稱爲時代的產物，怎能予以支持？因此社會人士不要爲套用的自由、時髦二詞所眩惑，對德性教育，對青年學生修身、立德、紀律的行爲有所訓練指導，被爲嚴格要求時，便紛然指摘，等於爲反對者助威，自然影響進行。故不僅教育機關、學校應予注意，社會上的明智人士更急需注意，表達意見，建立正確的輿論，來支持這項運動。尤其教育界人士切不可因此心灰意冷，動搖信念，更要繼續推行德性的教育，從小學、中學以至大學，來培養青少年健全的身心，純厚的品德，使有堅貞的個性，認識世間的事物眞相，方能抵抗時代暴亂的狂流，轉移社會污穢的敗風。

本機亦會損壞……

通常在七年之後！



FEDDERS

美國 發達牌 冷氣機

不錯，像所有機械產品一樣，最後必然會損壞的。但一般來說，很少會在頭七年內就損壞，這眞是不錯吧？有一點要注意就是大多數人都認爲一部冷氣機之正常壽命是五年的。

當閣下最初購買「發達牌」冷氣機時，或許覺得它的售價稍貴一些，但事實上它會比其他牌子之冷氣機至少耐用五年以上。即是說，當閣下擁有一部「發達牌」冷氣機，在未來十年內，你根本不會再想購置另一部新的冷氣機。

請到各大特約電氣零售商參觀及選購

總代理 通隆有限公司

香港：於仁行地下商場 電話：226001　九龍：彌敦道二三八號 電話：680081

（星期日照常營業）

香港三育中學 招生

校址：跑馬地雲地利道十七號A　電話：H七六二三〇八　H七六〇一七四

一港島一號，五號A，十九號巴士及跑馬地電車直達。

班級：英文部——P．1至P．6及F．1至F．4（F．5不招生）

中文部——小一至小六及中一至中五。

本校增設升中會考班參加政府中學入學試。

報名：卽日開始，上午九時至下午五時（星期六休息，星期日照常）

試期：六月六日（星期日）上午九時至十二時

校監朱天明　校長鄧宗煊

優待升中生辦法：

㊀本校爲資助私立學校之一，附有政府輔助學位，優待升中生升學。

㊁本校設有清貧助學金補助家境貧苦青年入學，升中生可於面試時申請。

九龍聖心書院

聘 F.5 教師

本校高薪聘請F.5會考班有經驗之文、理各科專任或兼職教師，應徵者必須對欲任教之科目具特別心得及專長，來函請詳履歷，希望教授時間及節數，寄本校校長收。代守密。

附：本校一九七一年度「F.一」新生入學申請表卽日開始派發，派完卽止。

校址：紅磡必嘉街一G（近紅磡碼頭）

電話：K六二九〇九二

九港工商會計專科日夜校

六月份新班招生

（一）中文部：簿記、會計、成本、珠算。

（二）英文部：初、中、高級會計、審計、成本。

校址：（一）香港北角英皇道一八三號二樓　（二）九龍彌敦道六三六號三樓

電話：H七〇五九六八　K八四四二四〇

離職啓事

逕啓者敝公司股東董堂君，由一九七一年五月十一日起經已退股，嗣後董君在外一切行動及銀錢轇轕均與浪仙公司無涉，特此鄭重聲明。

浪仙公司謹啓

香港屋宇建設委員會公告

爲荃灣葵涌梨木樹政府廉租屋邨酒樓招租事

該邨現有酒樓一間用投標方式招租，面積約四千一百五十六方呎。租約爲期五年，期滿後雙方得照重訂租值續約五年。第一個五年租約期間內，月租連差餉爲四千五百元。投標人必須說明願意一次過付出之競投價款多少。

其他詳情，可向九龍馬頭角道一號屋宇建設委員會秘書查詢，投標文件亦可向該會索取，請將投標表格加密封，封面寫明「梨木樹酒樓」字樣，於一九七一年六月九日（星期三）中午十二時前送回。

本會並不一定接受最高之投標或任何之投標。

香港屋宇建設委員會秘書　關體仁

香港屋宇建設委員會公告

爲薄扶林華富邨樓宇招租事

華富邨商場中心一建築物內現有下開樓宇招租：

二樓：面積約九，〇九〇方呎，其中約二，一四〇方呎爲廁所，管理員宿舍，通往三樓之樓梯所佔面積。西邊有路與路面相通。

三樓：面積約四，五〇〇方呎，不包括通往二樓之樓梯。另有路通往廣場之購物中心。

租約爲期三至五年，期滿後經雙方同意者得續約。

其他詳情，可向九龍馬頭角道一號屋宇建設委員會總辦事處查詢。

香港屋宇建設委員會秘書　關體仁

海事處佈告

一九七一年第三十七號

一九七一年龍舟競賽——柴灣區及油麻地區

一、所有小型船隻船東，船主及駕駛人請注意，在本年五月二十六日（星期三）下午在柴灣對開水域內將有龍舟競賽舉行，柴灣新填海區一帶近區域將保留爲是項競賽之用，該區將用浮泡分界以資識別，所有船隻務須遠離該區爲要。

二、在競賽舉行之日，上述區域將有海事處及水警小輪巡邏，禁止船隻進入該區，至於到場參觀競賽各船隻可在該區之東端分界浮泡以東一帶停泊。

三、在五月二十八日上午八時至下午五時間，油麻地避風塘之東面航道亦舉行龍舟表演，在表演進行時間公衆四方街碼頭以北之一段航道將予以封閉，請各小型船隻船東留意爲要。

海事處處長　梅禮彬

海事處佈告

一九七一年第三十六號

公衆假期

一九七一年五月二十八日（星期五）爲公衆假期，本處除下列各部門在該日由上午九時至十一時照常辦公外其餘一概停止辦公：

港口管理辦事處

輪船出入口領證處

海事處牌照所

海事處處長　梅禮彬

交通處佈告

在柴灣、油麻地及大埔舉行龍舟競賽之交通措施

（壹）柴灣

於一九七一年五月廿六日（星期三）將在柴灣舉行龍舟競賽。當日將採取下列各項交通措施：

（甲）停車地點暫停使用

由上午八時正至下午約六時正下列各停車地點將暫時停用：

（子）由新廈街至中華巴士公司車廠之柴灣道；（丑）新廈街。

（乙）封閉道路

由上午十時正起直至觀衆散去爲止由新廈街至中華巴士公司車廠之柴灣道及新廈街將予以封閉，除有標誌之車輛、公共巴士及公共小型巴士外其他車輛一律不得通過。

（丙）停車設備

下列各地點將有停車設備

（子）柴灣足球場以東（有黃色標貼之車輛）；（丑）中華巴士公司柴灣車廠（有藍色標貼之車輛）。

（貳）油麻地避風塘

茲通知駕車人士由一九七一年五月廿八日（星期五）半夜後一分鐘起至下午六時正止因在油麻地舉行龍舟競賽而採取下列各項交通措施：

（甲）停車地點暫時停用

（子）介於渣平街與廣東道間之甘肅街；（丑）介於渣平街與廣東道間之公衆四方街。

在上海街與甘肅街間路口之露天停車場將有停車設備。

（乙）封閉道路

（子）廣東道口以西之甘肅街；（丑）廣東道口以西之公衆四方街；（寅）廣東道口以西之詳瑞街；（卯）廣東道口以西之利達街；（辰）廣東道口以西之東莞街。

（叄）大埔

在新界大埔舉行之龍舟競賽將於一九七一年五月廿八日（星期五）上午十時正開始。屆時將採取下列各項交通措施：

（甲）禁止泊車

由一九七一年五月廿七日（星期四）下午五時正起直至一九七一年五月廿八日（星期五）下午約二時卅分止，禁止車輛停泊在介於汀角路路口至通往大埔警署之道路路口間一段廣福道之兩旁，介於王肇枝學校與通往大埔警署之道路間之舊大埔道，船灣新區對面之地段及船灣新區前面之斜路。

（乙）停泊車輛（有標貼之車輛）

（子）貼有粉紅色停車標貼之賓客車輛可停放在介於王肇枝中學與通往大埔警署之道路間之舊大埔道。（丑）貼有藍色停車標貼之賓客車輛可停放在大埔廣福道船灣新區對面之豎有標誌之地區及船灣新區外面之斜路。

（丙）停車設備（普通汽車）

在船灣新區後面將有若干車位供無警方停車標貼之私家車使用。

（丁）巴士站暫時停用

由一九七一年五月廿八日（星期五）上午八時卅分起直至交通回復正常爲止，在大埔墟南端之大埔道兩旁之兩個巴士站將暫時停用。預料當日下午約二時交通始回復正常。

（戊）概況

在大埔之停車設備實屬有限。參觀競賽之人士應乘搭公共車輛前往。預料在一九七一年五月廿八日（星期五）最早直至下午較早時間，介於沙田與大埔間之交通難免受到阻延。前往新界別地之駕車人士必須使用青山道及荃錦公路。

屆時將有警方人員值勤及設置適當交通標誌以指示及協助駕車人士。

交通處處長　薛璞

泰外長他納採媚共路綫 泰執政黨部分議員擬集體辭職表抗議

【曼谷二十四日路透社電】銷路廣大的「暹羅國民報」今日稱：國會中的執政「聯合泰國人民黨」至少有三十名議員將辭職，如果目前的外長他納仍幹下去的話。

「暹羅國民報」引述泰國東北部沙功那空府的議員沙特機的話說：「他與他的同仁認為他納不配做外長，因為他在設法與中共進行交談。」

沙氏告該報說，他將寫信給總理他儂元帥，陳述他那團體的感覺。

「暹羅國民報」引述沙特機議員的話說：「如果總理對我們的感覺不決定答覆的話，我們再也不能維持在黨內做黨員，因為這是一件很羞恥的事。」對於「暹羅國民報」所作的上述報導，一時不能找到沙特機來表示意見。

巴總統雅亞罕聲稱 全力重整東巴經濟 月內將政權還國會

【喀拉蚩廿四日法新社電】雅亞罕總統今天重申將權力移交國會的意圖。

雅亞罕自東巴爆發內戰以來，首次向記者發表聲明說，他將於三個星期時間內作出較完全政策聲明，他為準備選舉已進行了兩年工作，他不會讓選舉被破壞的。

他說，一旦國家回復正常後，他不會等候經濟恢復就再次採行動（指選舉。）

他評論內戰時說，等於一億八千萬美元已從東巴的銀行被刼掠。他答應，陸軍將協助建築橋樑，修理道路與渡船，以恢復正常環境。總而言之，東巴經濟情勢是壞透的。

【新德里廿四日法新社電】總理甘地夫人，今天指責巴基斯坦，在東孟加拉進行「軍事恐怖」而威脅此區和平。她強調，東巴危機是無可能用軍事解決的。並謂，除非難民逃走潮一被遏止，否則該區無安定可言。

她在國會下院說，逾三百五十萬東孟加拉人已逃入印度，造成一個不能容忍形勢。她說難民仍以每天六萬名速率越過邊界，在如此短期間內發生如此「龐大移民」，在歷史上是罕見的。

【日內瓦二十四日時事社電】以聯合國難民救濟委員會委員長查匯斯米士為團長的東巴基斯坦調查團，頃結束調查工作，返抵日內瓦。據調查團發表：由東巴基斯坦發生內亂至五月十九日，從東巴逃至印度的難民達二百八十萬人。其中，三分之二的難民集中在邊界附近三百三十五個臨時收容所，亟待救助。又，難民大量湧入印度的結果，使印度政府面臨相當多的困難問題。

猩猩媽媽手抱幼兒：在英國布里斯托動物園的德莉娜，是一位特別的母親，她是英國首次產下幼兒的大猩猩，並且照顧牠經過第一段重要日子。巨大猿類被關禁之後，通常在生產後立即放棄他們的嬰兒，任其夭折。德莉娜正受着園中佩戴口罩的管理員高邦尼鼓勵，將嬰兒撫養。布里彩斯動物園，是該頭六磅重的小猩猩誕生的地點，但園方仍未替牠定名。（合衆國際社圖片）

我骨科手術邁向新紀元 壓迫鋼板骨折接合 台大醫院試驗成功

【台北廿五日航訊】一項最新式、最有效的骨頭接合手術——「壓迫鋼板骨折接合手術」，二十四日在台大醫院，第一次施行成功，而使自由中國醫學界，在接骨手術上，向前邁進一個新的紀元。

據台大醫院外科醫師陳漢廷教授表示：「壓迫鋼板骨折接合手術」，可免除過去包紮石膏的麻煩，其痊癒時間，也要比石膏包紮法快一倍，而且更安全，更可靠。

第一位接受這種方法治療的病人是岳斧喜（男二十歲，韓國華僑），他是三天前，因為車禍受傷，右腿脛骨折斷，被送往台大醫院急診處，施以石膏包紮法治療的，後來發現情況不好，台大醫院乃決定試作「壓迫鋼板骨折接合手術」，手術施行後，一切情況均令人滿意。

陳世驤教授在加州病逝

【舊金山二十四日中央社電】柏克萊加州大學中國文學教授陳世驤，昨晚因心臟病突發，逝世于柏克萊一所醫院中，享年五十九歲。葬禮定于五月二十七日舉行。

陳世驤一度曾任加州大學遠學中心的主任。他夫人是梁美真女士。

華府表示不介意對中共反美宣傳

【華盛頓廿五日時事社電】美國國務院發言人布雷二十四日說：美國對於北平最近再度展開反美宣傳一事，並不表示重視，相反地，對中共增加核准美國公民入境簽証，却認為具有很大的意義。

巴西兩婦人行大運 下注足球博彩 贏得百萬美元

【巴西·里約熱內盧二十四日美聯社電】兩名婦人完全猜中巴西足球彩池的十三場結果，獲得全部勝利，每人贏得五百一十九萬八千五百五十八巴元（約為一百萬美元）。

兩名寮勝者是來自里約熱內盧的莉比柯，以及來自聖保羅、僅知道她的教名是塞巴蘇天娜的一名婦人。

白宮與新聞界不和

本報駐美特派員

【紐約航訊】控制着新聞媒介的美國出版家、作家、記者和時事評論員們，一直都認為自由和不受束縛的新聞事業，是一個民主國家的基石，不能受到政府的威脅或控制與論自由，是受到憲法的保障，而且是那些從事於傳播不管是好消息，或批評政府，甚或危及國家安全的報導的人士，所認為是神聖的。但美國政府與一般新聞媒介之間的裂痕，在近月來已擴大了，摩擦亦正在日漸加深中。

據最近的統計數字指出：美國現有三百一十一家大規模的都市晨報，和一千三百二十五家晚報，每天合共出紙四千九百八十萬份，星期日則合共出紙六百一十萬份。

其中「華盛頓郵報」每天僅出紙五十萬份，星期日也不過出紙六十六萬份，並且被認為是對中華民國指摘得最厲害，和擁護中共的報紙，但它却是最具影響力的一家報紙。因為它集中行銷於需要閱讀它的所有政府官員和外交家之間。除了上述這些報紙之外，美國還有數以千計其他偏重於社會科學、自然科學和小說：等的刊物。近年來，更有約一百份由大學激進團體刊印的反政府「地下」週刊。色情猥褻的書刊畫報，實際上已在美國泛濫到無可收拾的地步。

自從收音機和電視面世以後，美國國內和世界事件的新聞消息，又多了一項新的傳播途徑。據最近的統計：美國的家庭中，約有百分之九十五擁有電視機。總計彩色和黑白電視機，超過六千五百萬具。家庭和汽車內的收音機總數，超過三億具。因此，新聞的傳播，已不再局限於印刷品，而像美國其他的東西一樣，已趨向電子化。

有了上述所有這些新聞媒介之後，美國民衆視聽所受到的影響和產生的反應，就更加龐大。在過去兩個月來，尼克遜政府與一般新聞媒介之間，一直都在進行着「鈎心鬥角的紛爭」。美國歷任總統與新聞界之間的磨擦，本是司空見慣的事。在過去，若干任總統曾漠視輿論，但有若干位總統，則對輿論非常敏感。據悉：艾森豪總統除了覽閱他的助手們所提錄的新聞綱要之外，就甚少閱報的。甘酒迪總統，甚至曾在白宮公然要求曾一度極具影響力，最近已倒閉的共和黨報紙「紐約先驅論壇報」停刊。由此可見，沒有一位總統會喜歡被報紙公開批評和嘲笑的。

尼克遜十年前在加州州長競選中失敗後，在一篇告別的消息中說：他永遠不會重登政壇，而新聞界也不能再「挑剔」他了。但他既已重登政壇和成為總統，則不論他所做的任何事情，現在都成為新聞界指摘的對象。他最先對一切的指摘，都泰然置之，但現在已漸漸顯出忿怒的跡象。看到他有如最近在紐約舉行的世界重量級冠軍拳賽時的克萊一樣，被傅利沙擊到纜邊負隅頑抗的狼狽情形，眞是可憐之至。

美國的新聞記者們，成為民衆的守戶犬，專門向總統和政府吹毛求疵，幾乎是一種傳統性的作風。但今日的記者們，已不再像他們的前輩一樣，對於政府的官方消息和佈告，率若綸旨般，不加詢問和評論，便照刊如儀了。今日政府中的每一件事，都受到新聞界的徹底查究。他們認為這是他們的神聖職責，特別是一羣美國東部的作家、電視和電台的時事評論員們，更認為這是保護人民權利的任務。事無大小，稍有差池，便被大事傳播和要求加以懲辦。

年青一代的記者們，已徹底地改變了他們的觀點和展望，大多數都是理想主義者和傾向中間偏左路綫的。他們跟隨着青年人的潮流，撰寫為時下所歡迎的文章。

在寮戰展開之後，尼克遜總統和新聞界之間的所謂「難以令人置信的裂痕」，已更為尖銳化。美國戰地記者們，不准與直升機的機員飛往戰場採訪，把他們激怒了。他們指摘這是政府故意管制南越攻寮戰敗消息的企圖。在美國國內，五角大廈也成為輿論攻勢的目標。因為它對於幾千哩外時刻在轉變中的戰事，也一樣的無所聞知。新聞記者之間，充滿着一片不信任政府的風氣。他們對於政府所說或宣佈的每一件事，都打了折扣。戰事公報已被民衆認為是說謊和虛構的報導。一項稱為「五角大廈被出賣」的電視節目，就是專門詆毀這個企圖保護美國的獨立、和協助其他抵抗共產主義的國家的政府最高機構的。五角大廈的憤密宣傳節目和「經過整理的新聞」，是要使報紙的讀者們，對於有關戰事的眞實發展情況一無所知。實際上，百分之九十九的美國記者，都是對於與政府有關的任何事件，完全採取敵視態度。政府所做的每一件事，他們都認為是值得懷疑和不確實，副總統阿格紐和其他高級官員們，最近曾發動一次對他們的反擊，指摘若干新聞記者的不負責任，以及對事實的無知與偏見。這便引起記者們的憤怒，指摘尼克遜用他的第一綫官員們，來鉗制新聞界。

在尼克遜和新聞界的磨擦事件中，最傷感的就是尼克遜在最近幾個月來，迫得要七次親自在電視和電台上，直接向民衆指控新聞界首腦的謬誤，和解釋他希望結束越戰的努力與誠意。每一次有這類情形發生時，電視的時事評論員和記者們，就「立予反駁」，詆毀總統所說的一切，或對他的結論尋瑕抵隙。最近一次的民意測驗結果指出：有百分之六十九的人民，是單憑電視來獲知新聞和評論的。這些電視新聞和評論，對人民有非常強大的影響力。但據另一項調查結果顯出：在一百家電視台中，祇有十六家是播出指摘和敵視尼克遜總統的節目。無可否認地，電視新聞的影響力，在美國已日漸增加。大多數人都懶得閱報，或自己對某一問題加以思考。電視的採訪員和時事評論員們，都認為他們是記者羣中的超級人物，因而掌握到較白紙黑字的報紙為大的權力。電視的偏見和歪曲報導，不斷增加，和它們恣意發表它們要宣揚的東西，並把任何不利於它們的政策的消息一概扣留不發。

尼克遜總統在他最近的一次電視廣播中，論及美國新聞報導的一項最大的缺點時說：它們祇曉得報導和估量南越與美國方面的戰敗損失和軍人的兇事，却從不會把越共的任何軍事行動來相提並論，以証明共方的損失和他們對無辜平民所造出的暴行。尼克遜也談到他甚少把報紙上刊出的消息全部閱遍。據說他每天早上都翻看八份日報，却不大看電視。他祇有極少數幾位同情他，和對他友善的記者，他也不時特別接見他們。這更惹起其他聲勢浩大，對他敵視的記者們的不滿。但尼克遜對政府方面所收到的較正確和眞實的情報，却非常謹慎的細閱，因此他對戰事的全面形勢，也能有一個明確的印象。

尼克遜徵聘到白宮來協助白宮宣傳計劃的記者和作家數目，遠較任何一位前任總統為多。這些記者中，有不少是對他指摘最厲的。尼克遜發覺，要說服那些對他個人懷恨，或懷疑他結束越戰的誠意的編輯和記者，都是徒勞無功的。要說服這些成見和偏見甚深的記者，簡直是妄想，祇有三幾家報紙，仍對他同情和愛護。他曾直接在這幾家報紙上，指摘諸如「紐約時報」和「華盛頓郵報」等幾家較有名氣，和長期指摘政府的報紙的首腦，這項行動，使這幾家報紙對他更加敵視。阿格紐現正遭受到新聞界的一再羣起而攻，已故的麥克阿瑟將軍，在第二次世界大戰後，任職為駐日本盟軍統帥時，也有一大批記者對他指摘和仇視，目前人莫斯基和麥哥溫，以攻擊尼克遜的總統候選及其他有希望問鼎總統寶座的人物，現正受到報界的熱烈擁戴。但在他一旦成為總統時，他也一樣會成為新聞媒介的攻擊目標的。

不少美國記者，幾乎擬把毛澤東奉為世界的精神領袖和「新中國的建設者」。在中國大陸「開禁」後，美國記者們能夠（如果他們做到得的話）發現到大陸共區，在過去二十年來的眞實情況——廣泛的貧困、集體勞役、壓迫、恐怖主義、箝制和缺乏自由時，他們對毛共就會有不同的看法，和不再覺得它像現時一般的可愛了。其始，這些所謂「中國通」的記者們，是預期在中共大陸見到類似一九四九年以前的景象的。他們預料毛澤東、周恩來和其他「好友」，會像抗日戰爭中的重慶和延安時代一樣地，誠懇和合作對待他們。待他們發覺到中國大陸和人民的重大轉變時，他們就一定會震驚不已了。有責任心的記者們，就會承認新聞的報導，並非沒有錯誤的，而有加以更正的必要。

每一位報紙和電視的時事評論員，都是把他們的報導，完全偏向於其個人的偏見。或其偏主的政策。越戰使到新聞媒介與政府之間，爆發出沉痛的互相歸咎。阿格紐最近在他的一篇演說中，一針見血地指出新聞媒介的弱點說：它們祇顧着迷於暴露自己國家的弱點，而忽視了敵人的罪惡。民衆對於政府與新聞媒介之間日漸增加的互不信任，感到無所適從。但據一家報紙表示：尼克遜總統必須以公正的判斷、明智的政策和成就，來加強他在下次總統競選中的威信。而在此時，新聞媒介和政府之間的鬥爭，仍會在了結無期的情況下去。（完）

申請入英籍啓事

陳兆鴻（CHAN SIU HUNG 又名 ABDUL RAHMAN）住香港跑馬地黃泥涌道卅五號五樓現向香港總督申請歸化英籍，如有任何人士素知任何理由認為不應准予其歸化英籍者，可用書面呈香港布政司將事實向布政司報告之此啓。

牟利 中華佛教青年會英文夜中學 招收男女新生

宗　旨：本我佛慈悲為懷，普利衆生，務使有志向學青年能在晚間接受教育。
班　級：F.1至F.5（設文理兩組）
校　址：九龍勝利道16號（即窩打老道火車橋側）
電　話：K八五一五八一
學　費：由十八元起，並設獎助學金
報名日期：由即日起，每日下午七時至九時半（星期六、日停止辦公）

校監：釋妙智法師

香港中文大學 徵聘教職員

本大學茲徵聘下列教職員：（在括號內註明該職位所屬之院校或部門。）
（甲）社會學系講師（聯合書院）－應徵者須有高級學位，（尤以博士學位為佳，）及相當之教學與研究經驗，並以曾講授社會變遷，都市社會學及普通社會學原理者為佳。
（乙）行政助理或見習行政助理（大學校務處）－應徵者須有認可之大學學位，中文及英文程度良好。應徵行政助理職位者並須有三年以上之行政工作經驗。
待遇：月薪（港幣計算，目前薪津在調整中。）
講師：二九七八元至四七九八元（男）
二七五一元至四七九八元（女）
行政助理：二〇四四元至三三九八元（男）
一七六八元至三二二二元（女）
見習行政助理：一七四〇元至二〇四四元（男）
一四八八元至一七六八元（女）
（以上起薪額均視資歷及經驗而定。）
此外並有（一）公積金利益，按月薪由校方支付百分之十二、五，本人百分之五；（二）免費醫療服務（醫院療治費用除外）；（三）除見習行政助理外，均得享有長假；（四）按海外待遇聘任之講師，並得分配房屋或領取租金津貼；（五）自海外就聘之講師，其本人及家屬均得享受來港旅費津貼，按海外條例受聘者並得享受長假時之來回旅費。
就聘日期：應徵（乙）項職位者，希能儘速就職。應徵講師者，希於本年九月一日起就任。
應徵手續：應徵者可逕函有關院校或部門索取申請表格。表格須填寫三份，連同應徵函，最近證件副本，著作，及諮詢人三位之姓名及地址，於本年六月十二日前寄交有關院校或校務處。詢問詳情及索取表格，可函下列地址：
一、應徵行政助理職位者，可函：新界沙田香港中文大學校務處人事組
二、應徵社會學系講師者，可函：香港般含道聯合書院教務處

署理校務主任　楊乃舜
一九七一年五月廿五日

麗澤中學招生

班　級：新制中學一年至四年級　小學一至六年級　幼稚園高低班
報　名：即日開始須携帶成績表及相片二張中六則俟本港中文中學會考成績公佈後開始報名
考　試：中學小學幼稚園　六月十二日上午九時
校　址：中小學 廣東道一八〇號　電話：661124·663318
幼稚園 廣東道三弍二至三弍八號　電話：663398
監督兼校長梁逸芬　副校長龔若昭

風濕痛苦的福音

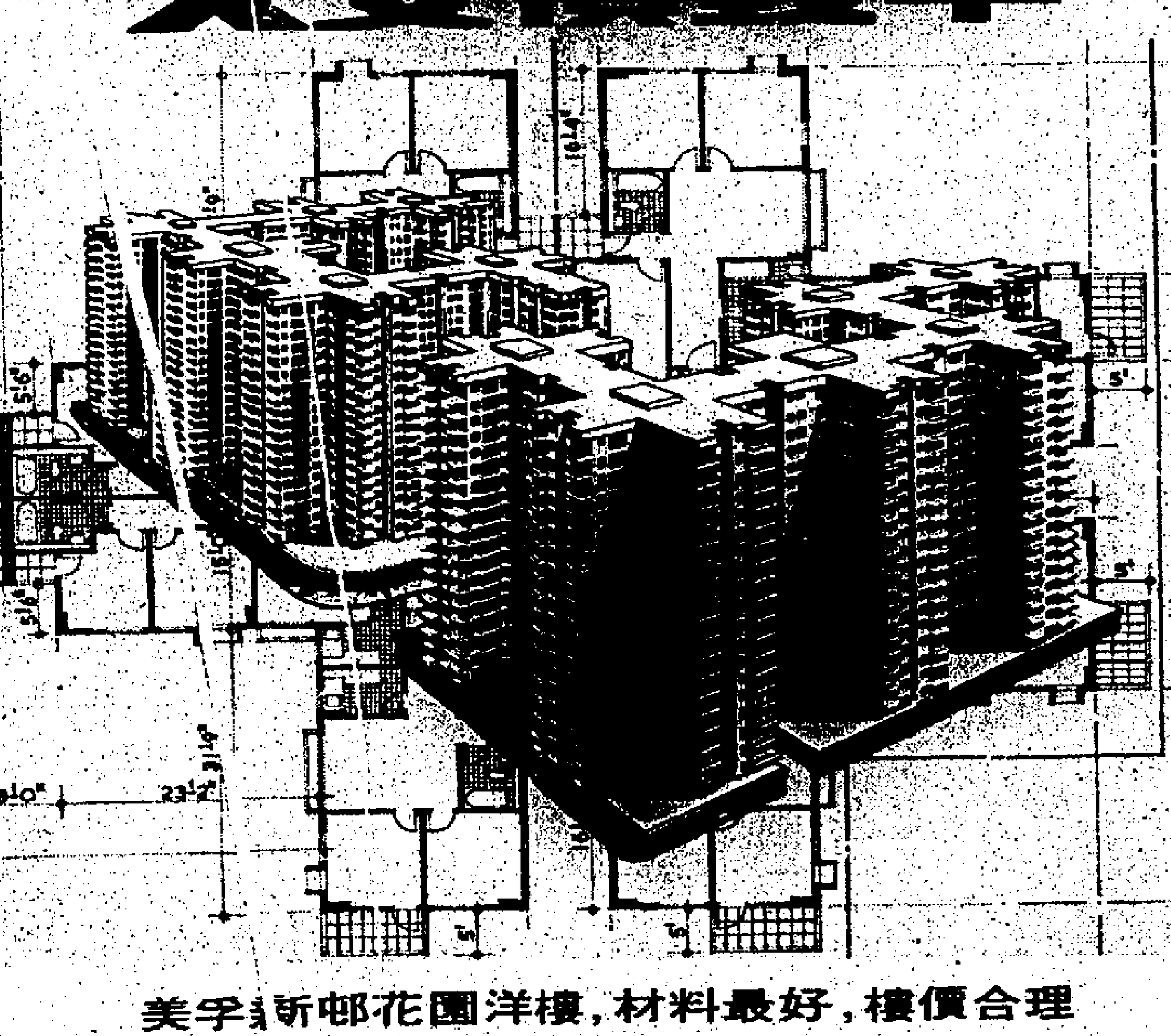
十年廿年，三四十年風濕痛，廿分鐘制止，十小時能將最嚴重最頑固風濕清除，關節痛，筋骨痛，走動痛，腰軟痛，肌肉或冷或熱或痺，手足無力時常傷風，腳腫面脹，腸胃脹痛，咳，屢醫不癒，立單保證斷根，單日著名於法屬各大城市，工友請貧優待不用舊業秘方時間晨九至四晚六至八

著名風濕專家陳少奇謹啓
診所：油麻地彌敦道四九三號三樓晨望大厦由橫門入

瑞芬氏 註册商標

廣嗣藥露
萬壽無疆長寶
經中英美政府註册化驗無毒發給證明
男性專用強身妙藥
廣嗣藥露
外療固本
總代理惠民藥行
皇后大道東廿四號二樓
電話：七二二三〇二

又要材料靚 又要價錢平

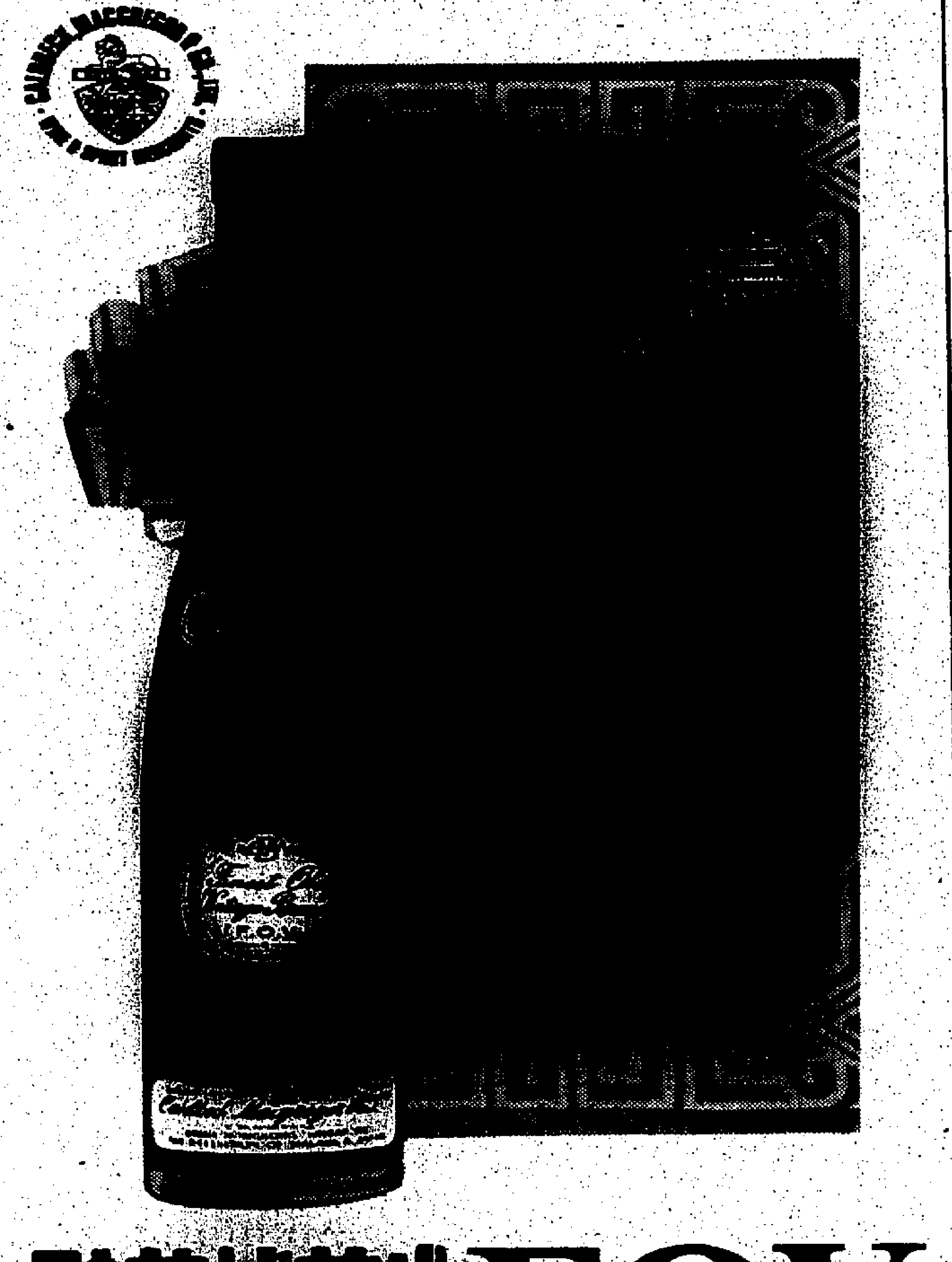


美孚新邨花園洋樓，材料最好，樓價合理

社會繁榮，使生活消費指數上升，百物加價，一般樓宇的售價，隨着建築材料及工資的增加，售價大大上漲。

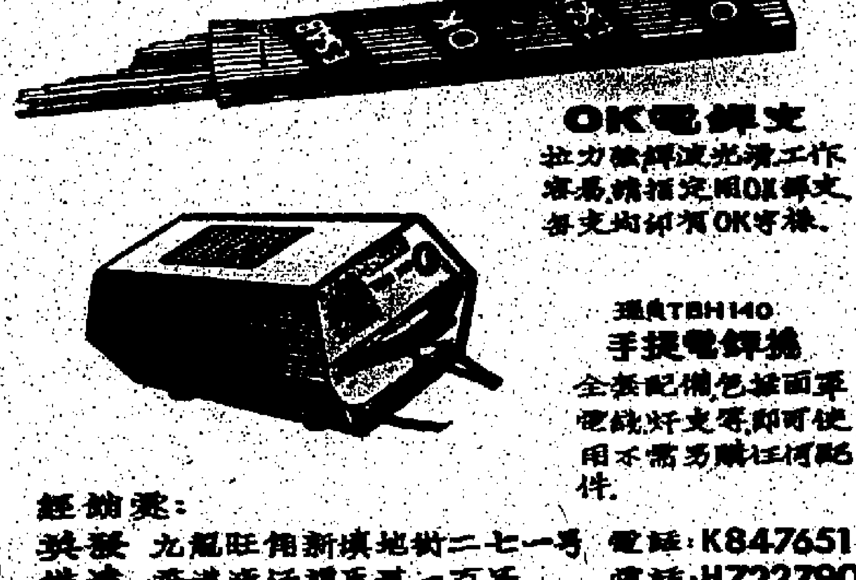
但美孚新邨秉其一貫作風，雖然建築材料漲價亦不用次貨就價；同時樓宇的設計，以至管理服務，均由經驗豐富的專門人才處理；再加上環境幽美，邨內各式店舖齊全：由菜市場、銀行、診所、以至學校，無所不備，更可以享受新型都市的一切方便。所以，參觀過美孚新邨的人仕，都盛讚美孚新邨最上乘，同時售價合理，並可分十二年付欵。建築期內供欵特少，入伙後，每月供欵相等交租，使人人有能力自購樓宇。美孚新邨是兩全其美的樓宇：材料最好，樓價合理，請即蒞臨參觀選購。

美孚企業有限公司
售樓處：
美孚新邨百老滙街二號A一樓　電話：K-711351-4
尖沙咀天星碼頭售樓處　電話：K-676708



F.O.V.
送禮自用·無以上之

ESAB



OK電焊支
拉力檢驗流光滑工作容易，請指定用OK焊支，每支均印有OK字樣。
瑞典TBH140手提電焊機
全套配備包括面罩電線杆支等，即可使用，不需另購任何配件。

經銷處：
美發　九龍旺角新填地街二一七號　電話：K847651
維達　香港灣仔譚臣道一百號　電話：H722790
聯發　九龍大角咀大角咀道七十四號　電話：K935891
鵬大　九龍旺角新填地街四三九號　電話：K815647

總代理：維昌洋行　於仁大廈十一樓　電話：224141

怡和有限公司

代理 美州輪船公司
JARDINE, MATHESON & CO., LTD.

往：三藩市、羅省及聖地牙哥
"MICHIGAN"輪　五月已到港收貨　廿六日中午開行
"MONTANA"輪（經舊金山）　五月卅日到港　卅一日開行

往：西雅圖、溫高華、關菲路及砵崙
"ARIZONA"輪　六月二日到港　三日開行
"ILLINOIS"輪　六月十五日到港　十六日中午開行

怡和有限公司船務部啓
電話：三八二〇〇·三三九四〇一

刊廣告請電七三零七零八

中氣虛弱 胸腹脹翳痛

專科中醫周治平　四代特效秘方　立單保證斷根

聯賽護級生死戰
東方得一分重要
消防視勝負等閒

【本報訊】甲組足聯賽今日戰火重燃，由消防對東方，在九龍花墟球場上演，下午五時開賽，前備組于三時一刻先行交鋒，門券一律收二元四角。

消防與東方在聯賽相遇時，打成零比零平手但在聯賽法是首次碰頭，消防實力遠較東方爲佳，上仗又擊敗了流浪，以近況和實力而論，東方是無法在消防腳下搶分的，不過，消防是一支遇強越強的球隊，本季以來，唯有對流浪演出特別賣力，但今仗對弱旅東方，可能踢不出水準，果如是，則東方便有搶分的機會。

東方在聯賽已臨降班邊緣，如果今日仍然搶不到分的話，危機便更大了，東方在聯賽已賽廿一場，僅得十四分，未完賽事尚有消防兩場，電話，南華及警察，在這五場中，要取得六至七分才能完全擺脫降班威脅，這是十分不容易的。如果東方在以後比賽中，能獲得六分，則今屆已獲二十分的球隊，也受到降班威脅。

消防則已賽廿二場，共獲廿四分，未完賽事尚有東方兩場，南華及港會。消防由於失分已多，已無錦標之爭，亦不受降級威脅，今仗勝負已無關宏旨。因此，士氣可能受到影響，倘若踢得鬆懈的話，是有失分可能的。不過，仍要看東方演出如何而定。

亞盃中區足球預賽分組賽
香港敗於高棉
被判十二碼會提出抗議
高棉泰國今戰馬印

【吉隆坡廿四日美聯社電】亞洲盃足球中區預賽，分組循環賽今晚展開，B組高棉以二比一擊敗香港。上半場高棉一比零領先。觀衆逾五千人，大部爲華僑。

開賽後，高棉展開猛烈攻勢，他們速度快而傳遞準確，上半場佔盡優勢。卅五分鐘高棉鋒線的蘇滿及蘇山軒，縱橫於港隊防衛線，并迫得兩個角球。

上半場四十三分鐘，印尼籍球証指香港左後衛區永雄動粗，踢高棉右翼班花富，判一隻十二碼罰球，由左中衛米勒多特射入。

香港隊以門將朱柏和爲首，提出抗議，他拋掉了手套，但球証不予理會。

下半場，香港隊反攻，十分鐘後，中鋒鍾楚維接應右翼黃樹森傳球，窺入門前十碼處射門，扳成一比一平手。高棉於廿一分鐘再度領先，並奠定了勝局。

今晚分組循環賽頭場，A組泰國以十比零大勝巫羅乃。泰隊中鋒於上半場演出帽子戲法，分別於十四分鐘，廿四分鐘及卅二分鐘連入三球，左鋒則於三分鐘及卅二分鐘各射入一球，另一球則由左輔於十一分鐘射入，上半場以六比零領先。下半場，七分鐘及十分鐘，泰隊右輔又建兩功。三分鐘後，右翼射入第九球，完場前兩分鐘，巫羅乃守衛犯手球，被判極刑，泰隊由左中衛射入最後一球。

星期三繼續舉行分組循環賽，B組高棉對馬來西亞，A組泰國對印尼。

兒童遊樂場協會籌款
廿九在修頓舉行
菲民族舞蹈之夜

兒童遊樂場協會，爲籌募青少年，及男女街童各項體育活動常年福利經費，定於廿九日下午七時半，在該會轄下之修頓室內球場舉行「菲律賓民族舞蹈之夜」，經由菲律賓香港會館之協助，邀請得蜚聲東南亞之菲律賓大學民族舞蹈團，專程來港盛大演出，並由香港校際舞蹈比賽優勝隊伍，客串表演。門券即日開始，在修頓場前總辦事處預售，分五元、十元及廿元三種，學生優待券二元。

據悉：兒童遊樂場協會，爲貫徹該會爲體育於慈善之一貫宗旨，使該會屬下之修頓及伊館兩個室內球場，配合各項戶內體育運動之發展，並增強青少年街童各項體育活動之推行，特於今年邀聘體育界名宿，兒童福利專家何漢民擔任總幹事，俾便對一推行各項體育活動。

·名士保齡賽·四海保齡場，與瑞華表行合辦的「名士威靈表」保齡聯賽，由謝建華（右）頒獎與上週最佳成績者趙雅生。

呢喀義賽
今招待記者

【本報訊】呢喀兵團，爲籌募福利基金，定下月二日晚上，在政府大球場舉行一場足球義賽，該團並定于今日上午十一時十五分，在中區京華酒樓舉行記者招待會，報告一切。屆時，足總副會長史勿夫，是次慈善賽領隊廖烈武及流浪足球隊領隊黎德利，將分別致詞，並于席上致送紀念品與足總會長霍英東。此場足球義賽，定下月二日在政府大球場夜戰，由慈善選手隊對流浪，票價分十元、五元、二元、三元、三元五角、一元五角、二元。到時並加插一場呢喀對港門陸軍爲序幕戰，下午六時半先行比賽。並錄慈善選手隊陣容如下：

領隊：廖烈武、教練：郭石、隊長張子慧、副隊長：麥天富、隊醫：梁仲偉。門將：何容興（星島）、後衛：羅桂生（南華）、劉志威（怡和）、路德輝（消防）、蒲達棠（星島）、衛，前鋒：陳鴻（星島）、張子慧、麥天富（怡和）、黃文偉（南華）、浩權（南華）、黃達才（東昇）（怡和）、（消防），黃振烈（怡和）。副選：李炳華（元朗）、骨鏡洪（南華）、陳朝基（南華）、盧洪海（怡和）。

東方拯溺會改選
何義貴蟬聯會長

東方拯溺會同人大會，於昨日下午，在荔枝角東方會游泳場舉行，選舉結果，以衆望所歸，何義貴蟬聯會長，選出新職員，隨後將於日間派出一百一十五位隊員配合拯溺工作，由服務計劃，分派至各海灘及泳池，加強拯溺工作。茲錄該會職員名單如后：

會長何義貴、（副）部燦添、吳祥、李愛運、李有記、余志文、樂會長吳露頭、湯恩佳、吳耀慶、蔡準、郭演佳、銘、簡慶成、劉亞不、鴻瑞、祥、張秀淦、尹保、賢明、顧問、陳惠直、吳湯、榮、梁、陳惠珍、朱孔鐸、郭錦恒、羅華、康海、陳介、何風欽、張慧芝、吳成、陳潤成。主席洪志明、（副）沈志佐述器、秘書陳湛兆海、何天、保、財務鄒鏡英、羅慧志、服務組主任黃錦添、芝、（副）張志堅、總教練羅慧芝、表演隊教練伍述器。

南華足球部「罷任」事件
突告峯迴路轉
蔡國楨將向會提出辭職
以換取四舊人繼續留任

【本報訊】「柳暗花明又一村」，南華足球部幾位新主任級的人馬辭職事，現又出現一個新局面，那是新任副主任蔡國楨，實行辭職，以換取舊人的撤銷辭職。

因足球部正副主任許晉奎、周志強、黃炳佳，及足球委員會主委胡寶星的聯名遞函辭職，因此引起各方面人仕的注意。際茲足球賽事密鑼緊鼓的時候，南華是急需解決這個問題的。一事實上，解鈴還是繫鈴人，南華一位穿針引線的人，曾與蔡國楨接頭，大概已說服了蔡，由他遞上辭職信，以免使到南華會的足球部，陷於無政府狀態。

南華會的秘書，及出席足總的代表周湛樞也表示：這種誤會，將會在這數天內澄清，他們的目的，無非爲攪好南華會的足球部吧了。假如蔡國楨提出辭呈，相信許、周、黃及胡等人，將會取銷原意，繼續主持足球部。

又據內幕消息：許晉奎、周志強、黃炳佳，及胡寶星的辭職，並非因爲蔡國楨的入閣那麼單純，而主要是他們都是力主改爲職業隊的，若一旦蔡國楨成爲足球部的副主任，那麼對於籌組職業隊，就會受到相當的阻力。這微妙的關係，是蔡國楨由一些反對改職業隊的人仕所推出來的，因此今出這套以退爲進的法寶來對抗。現在峯迴路轉，蔡國楨辭職了，他們當可少去「阻手阻腳」的人，這可能意味着，南華會逐漸走上職業隊的路上。

甲組足球聯賽
消防東方陣容

（消防）陳若奇；陳長強、張子慧、黃永生；黎寶忠、古秋航；陳少雄、劉希、劉志威、鄭日華；勞鑑全

（東方）歐陽純、羅國泰、謝銘華；曾鏡全、盧松江、曾鏡光；李國華、羅北、馮紀光、鄭偉綸；陳比倫

甲組足球聯賽成績表
（截至五月廿三日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
流浪	廿一	十六	四	一	六十四	廿三	卅六
怡和	廿五	十五	五	五	五十四	廿五	卅五
星島	廿三	十一	八	四	卅五	十八	三十
東昇	廿三	十一	七	五	五十七	四十二	廿九
愉園	廿二	十二	四	六	四十九	廿九	廿八
警察	廿二	八	八	六	四十	卅二	廿四
消防	廿二	八	八	六	卅九	卅五	廿四
南華	廿一	九	五	七	四十六	卅五	廿三
九巴	廿四	七	六	十一	卅五	五十五	二十
元朗	廿三	六	七	十	四十一	四十二	十九
陸軍	廿四	七	五	十二	卅三	四十八	十九
電話	廿三	四	九	十	廿二	卅六	十七
東方	廿一	五	四	十二	廿一	四十二	十四
港會	廿四	○	○	廿四	十六	九十	○

網球團體聯賽
混合組今三仗

【本報訊】網球團體聯賽，今日爲混合不分組與男子丙組的賽期，下午五時半開始，分別在港九八個地點舉行十場比賽，其中只有三場爲混合組比賽。茲錄秩序如下：

（混合組）軍聯對南華，九木㈠對婦遊，鄉村對九木㈡。

（男乙第一分組）鄉村對中游㈡，南華㈠對印遊，中游㈠對九木，郵政對九龍仔㈠。

（男乙第二分組）中游㈢對三獅，小西灣對婦遊，九龍塘對警察。

·幸運保齡賽· 天星保齡場，舉行四週年紀念「幸運雙打保齡賽」，昨在酒會中，由比賽主席愛力柏加主持頒獎禮，圖爲得獎者領獎後，與主持人合照。

香港保齡大賽
男子優秀賽決戰
司徒敬全得冠軍

【本報訊】亞米茄與東方半島輪船公司，聯合在南華保齡球場舉行之香港保齡大賽，男子優秀賽，經過一連四晚決鬥後，已於昨晚產生錦標，司徒敬全以九千三百一十八分掄元，余福安以五十二分之差反勝爲敗，屈居亞軍。

每晚作賽十二局，以總分定高下，最後一晚比賽余福安，與司徒敬全，展開激戰。

在該項比賽中，保總主席陳炎明，與司徒敬全分別締造兩百五十七與兩百五十六分的單局佳績，分別獲得一個保齡球與一個保齡袋獎品。

打完優秀賽之後，今日休戰一天，明晚開始一連兩晚舉行混合雙打決賽。

大埔三育中學
校運結束

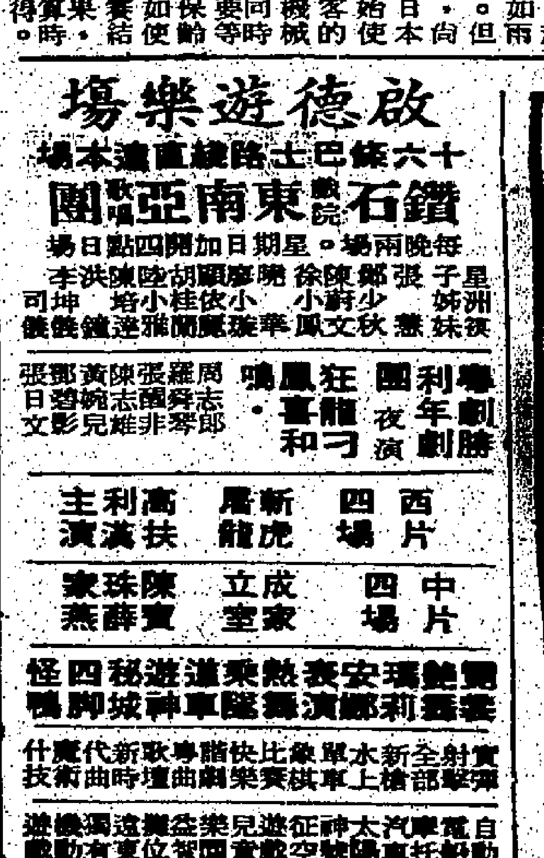
大埔三育中英文中學，昨在大埔青年康樂中心，隆重舉行該校第一

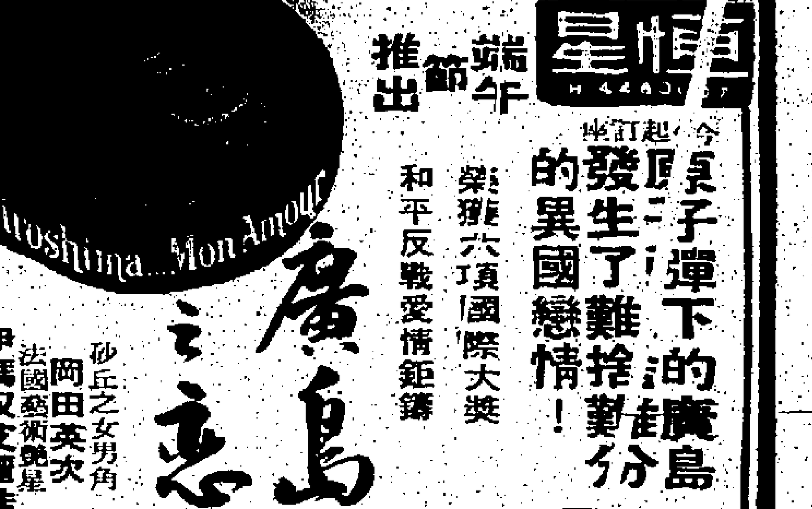
屆陸運會，敦請視學官汪健輝爲總裁判，該校體育教師羅延輝主持，陸怡然校長親臨任大會主席，全體教師到場分任各項職務。成績收獲，甚爲美滿。

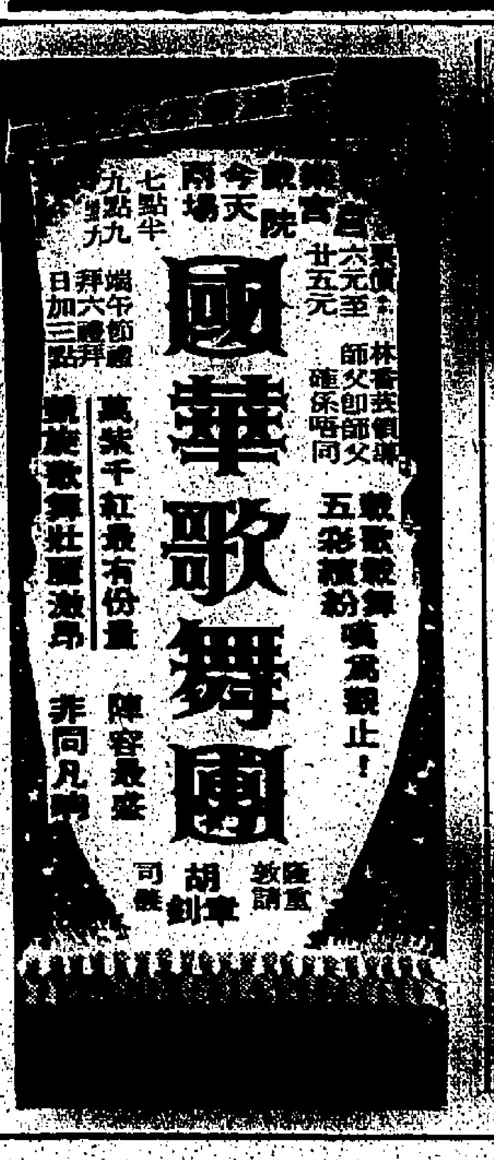
男子甲組全場冠軍王建由（英中一乙），男子乙組全場個人冠軍黃躍明（英小六），女子組全場個人冠軍劉玉蓮（英中一甲），女子乙組全場個人冠軍邱玉瓊（中二），全校中英文部班際全場冠軍英中一乙。

日本保齡場
利用電腦
控制時間

【時事社東京二十五日電】日本人玩保齡球，已成爲一時風尚，超豪華的保齡球場，如雨後春筍，盛况空前。但如斯多的保齡球場，尚不足應實際需要，日本赤札堂公司，頃開始使用電腦專門記憶顧客的預訂時間，使每架機械能發揮最高效果。同時也可爲顧客解答須要等待的確實時間，又如保齡球比賽時的計分，如使用電腦計算，則比賽結束後立刻可獲得結果，又可節省不少計算時間，眞可謂一舉數得。







市聲

第一回：雙鳥傳書含血淚　沉龍入海矜英靈

結青丹生文歐

這兩形影色變，眾寡懸殊，趙錦生便向那幾個竄入林裡的人搞覷一遍，又瞥見他們打扮各異，高矮肥瘦不一，有老也有壯。趙錦生祇認得其中二個面如黃蠟的傢伙，手裡各齎兩把黑森森的巨斧，正正站在呂一亭背後，嘻嘻哈哈的笑個不停。

趙錦生祇一看便自個抽一口冷氣，心裡暗道：這傢伙也來了麼？難道這都是漢奸？

他知道這人名叫病李逵，善使雙斧。早年曾在江湖露面，也知馬如龍相熟，因爲面色黃得太過難看，才給人當作病夫。本着雖名通，江湖叫做病李逵魏通，山東濟南人，那兩柄巨斧便得出神入化，在山東道上大大有名。

呂一亭便用示威的口吻說道：「虎頭龍爪老眼未花，還認得病李逵麼？跟我兩來的人都非等閒之輩。今有五絕在此，看你還逃到那裡去？」

趙錦生再把人數點算一下，對方恰有五人，新來的四個加上呂一亭一個，大概就是所謂「五絕」了。這本是一個不祥的名號，呂一亭卻要以此相負，料必另有理由。

當下，趙錦生先自沉氣歛神，暗中盤算：假如對方祇有這五個人，還好對付，再多恐怕就不成了。好在本身早已背水爲陣，可以減少許多顧慮。

這麼想了一想，便……也該認得他的雙斧是……要找誰算賬？甚麼叫……對方的底子才再作道理……

幾句閒閒的話含有……病李逵還未答話……：「你不知道甚麼是……

趙錦生向那傢伙……李逵和楊志都是……

梁山故事流傳民間，……祇是把零碎故事穿連……的江湖人物也懂得李……這麼通便是一個例子……面想起楊志來。

不認得他的真面孔……約而同的呢？還是……的窺究，先摸清了……的青年人邊笑邊道……，見那傢伙年紀雖……志那一類的人。……書之前，已有不少……事一樣，三國演義……。所以，南宋末年……他們的渾號，病李……錦生祇憑那一塊青……（一〇八）

遊渦

黎太太出來打圓場，裝出同情她的樣子說：「黃小姐，我知道妳吃了他的虧，我在想辦法有沒有辦法賠償妳的損失。」

黃克寧抬起頭來望一望她，說道：「你們是有錢人，爲甚麼要騙去我的血淚錢呢！」

「我們也不是真正的有錢人，要不然永健何用來騙妳？」

「你們在南洋有那麼多產業，怎會沒有錢？」

「妳不知道真實的情形，」黎太太說：「永健的父親十分信任他的朋友，喜歡做合夥生意。而他的那些朋友，都是些不忠實的人。等他死了以後，他們就僞造賬目，說是虧蝕，就偶閒的偶閒，清盤的清盤。所以，我們現在祇是名義上的有錢人了。實際上，祇賸下僅夠我們生活這點產業了。」

這種情形黃克寧可一點也不知道，照她的瞭解，黎家總有兩三千萬的財產。現在經黎太太這麼一說，使她突然醒悟過來了。

「不論你們的情況怎樣，總沒有理由用我的錢，」她說。

黎太太用一種哄騙小孩子的感情望望她，說道：「妳一直知道他是個游手好閒的人，爲甚麼還要相信他呢？」

「他告訴我錢是用來做生意的，我爲甚麼不相信他呢！」

「他是個廢料，如果他能做生意，我們的情況就不會差的。」

黃克寧想起這筆血淚錢，不覺激動起來，一把抓住黎太太的手臂，說道：「黎太太，妳一定要還我這筆錢，你們還有產業。」

「這是妳和永健之間的糾葛，同我有甚麼關係呢？」

「你不能推諉，黎太太，妳的產業就是永健的產業，分不開的。」

「誰告訴妳分不開？所有的產業都是我承受的，統統在我的名下。」

「我求求妳，黎太太，十萬塊錢不會用得這麼快，妳替我查問一下吧！」（三七三）

香城風光

上湯文武

開設東洋料理

男同居的秦小燕探問，原來川島也有這個打算，這，更起她的疑心，約一個星期後，她靜靜地約谷家山見面，她首先便說：「家山，你可能知道我和田中同居的事了……」

「知道，」谷家山冷冷的說。

「家山，我知道你一定不高興我……」萬里香頓了頓又說：「當初，你想介紹我和田中認識，但我拒絕了，但結果，我却和他同居，這是你的自由呀。」

「這是你的自由呀。」

「家山，不要這樣冷酷待我好不好？」萬里香激動的說：「我本來有事跟你談的，但是，唉，……看見你這個樣子的態度，我連說話的勇氣也沒有了。」

「阿香，有甚麼事要跟我談？」谷家山的態度仍然有點冷淡，不像以前那樣親熱。不過，比剛才已經和一點了，最低限度，引起他詢問的興趣。

「家山……」萬里香沉默了一會才說：「你知不知道日本人的動態？」

「不大清楚，」谷家山說：「你一定比我更清楚。」

「你開設東洋料理，專做日本人的生意，而你又跟他們熟識，比我知得更多才真。」

「不知道，過去常……

萬里香對於田中這一舉動覺得懷疑，向由自己介紹與日人川島日……

五四：妾手分來的的，郎衣拭處輕輕

百一姐

東方明珠

百一姐情緒激動，語聲漸大，申純怕隱外聽聞，不及跟她分辯，僞僞然自返書齋。想起今早上的情景，申純又試了大半天。這位嬌小姐的喜怒無常，愛憎不定，眞也吃不消。難怪飛紅等對她背後沒半句好評。才貌且不說，觀人論事，那一樣不通達？偏偏性情變幻萬千，這般怪脾氣！一個人，不該生這副怪脾氣！聽說女孩子到了某種年齡，心無所寄，便會情緒失常，申純懷疑百一姐犯的是這一類心理病態。無論怎樣，他總覺得百一姐是可愛的！

祇要她大處可愛，小處都可原諒，天地間不容易誕生這樣一個人。

照今晨，對他的神情分析，深情密意，流露於不自覺，把纖指分捻燈花，餘燼的油膩，在他衣袖上一抹，分明是親暱的表示，還有甚麼可疑？

晚上，申純脫下長衣，在燈前把油污處看了又看，才摺疊起放在枕畔。宜洩他的幽情，鬱於中，填了一闋小詞。

「試問蘭煤燈燼，佳人寂久方成。殷勤一半付多情，油污不堪自整。妾手分來的的，郎衣拭處輕輕。爲言留取表深誠，此約又還未定。」（調寄西江月）

日來申純似痴似呆，神思恍惚，想的是百一姐，夢的是百一姐，食量陡減，坐臥不安。那天悶悶的踱出園子裏看花，冷雨初過，杏帶雨，林花飲艷，祇見一樹梨花，如縞衣仙子流着相思淚，心有所感，把它當作百一姐的化身。

「我在想念她，她是不是在想念我呢？」申純怔怔的自語。

「她不會想念我的！假如她會想念我，怎的一聽到我訴說心事，竟反而無情，一再嚴拒呢？」

「她怎會不想念我？假如心中完全沒有我，會任由我調笑而默默接受嗎？會把她纖指上的油膩抹上我的的衣袖嗎？她已經向我調情了，怎能說她無情呢？」

申純這樣想有理，那樣想也有理，反覆矛盾，站在花下呆了。

山川人物

豪勢鼻哨鄉民

五鳳樓

百姓嘗云，寧遇盜賊，莫得失於土豪劣紳，蓋前者損失財物於一時，後者貽禍無窮也。

世之藉先人爵祿餘威，與及地方敗類與官府通聲息，以魚肉鄉民者。大則身家性命不保，小則破財於旦夕。今古處處，歷有聞見。百姓嘗云，寧遇盜賊，莫得失於土豪劣紳，蓋前者損失財物於一時，後者貽禍無窮也。此豪勢惡霸，前人筆記嘗有所及，爰撫錄一二，可見爲惡者終獲惡報。

崑山趙氏風滿樓叢書，有傳鈔之民抄董宦事實一卷，述董其昌家事云：「董姪祖常，於萬歷四十三年率家人二百餘，搶秀才陸聲遠家中使女綠英。搶擄未遂，將陸家搗毀而去。是時恰有一蘇州人業說書者錢二撫編其事，於市中演唱，另一秀才名范庭芝者適在旁聽唱。不意董僕聞之，密報其主。即將錢氏鎖至家中，硬栽庭芝以主使之罪，百般凌辱，庭芝不勝憤，到家而死。

「庭芝與董氏本有戚誼。故庭芝死後其母馮氏其妻龔氏，率三四僕婦赴董家說理。其來意固不善。祖常與馮氏龔氏言語衝突，將其逐出門外，並將所帶僕婦剝去下衣，分綁兩足於橋上，恣意侮辱。此事傳出，頓動公憤，皆欲甘心於董氏。三月十五日在府縣行香之際，羣眾聚集董氏門前。先將其豪奴陳明家搗毀，更將董宅雕梁畫棟二百餘間一齊燒却。甚至上海崇明金山等處之人，亦有遠來與其事者。」

履園叢話云：「國初蘇州大猾有施商餘、袁槐客、沈繼賢，與縣光福鎮則有徐掌明。俱攬據要津，與巡撫兩司一府二縣聲息相通，魚肉鄉里，人人側目。太傅金之俊歸田後，屢受施商而歿。施下鄉遇雨，停舟某船坊內，主人延之登岸，其家有兵器，遂挽他人以私藏軍器報縣拘查，併爲曰以此報德，而其人不知也。再三感謝，餽之銀不覓一擔送施以爲奇貨，施即命其人自挑至府下，但又見一銀匠妻貌美，曰此婦眼最俏，匠聞之以石灰此。後金太傅門生某者，來官江蘇臬使，聞其名羅「沈繼賢者，嘗與人鬥牌，被人捉一張，曰我之……

「徐掌明與崑山之徐氏聯譜勢可炙人。諺曰：「……縣）兩縣印不及掌明一封信。」嘗與至戚黃振生有……抬尸至黃門，知張員外教王德保正許周羽故事。……二十二年制臺王新命斷結。辦徐掌明發遣，……下，滿城人稱快。

……獄，其父兄以五百金求沈解救得脫，踵門叩謝……以五百金還之，少年懇受不從，感激無地，叩首……今是認得我了，少年始悟。吳俗語云，得罪了……，怕甚麼。亦可想見其爲人矣。後被巡撫湯文正公……

風絮

不過，就算是這樣吧，我也願意把握住這一瞬間的愛情，不管是長久還是短暫，有過快樂總比沒有過好。沒有一點波紋的人生，有甚麼意義？

二十六

我給捲在感情的漩流裡……每個星期，我們都有兩三天的約會，一談就到深宵。

這匹野馬，有使人的口才……

人的智慧，在我所碰到過同年紀的男人裡面，沒有人能跟他相比。

我愛過人，也被人愛過，但從來沒有人能像他那樣吸引我。

「來，告訴我，妳愛不愛我？」他半開玩笑地朝我眨眼睛。

「你這種男人，女人會不喜歡？」

「妳把我比作……」

「好萊塢的……」

「妳會愛明星……」

「明星是一般……」

「妳，我祇……」

「愛，但是……」

「爲甚麼？……」

「我了解自己……」

這個人一樣。」

「甚麼？」

「脫了韁的……」

他笑了。「……」

約束自己，叫自己……

「我會爲你……」

「那也很美……」

「對我的母親……」

題聖保羅男書院一九二四年員生合照圖

黃之棟

座中多佳士，今都垂垂老；昨夕倘聚首，幸存合照稿！睽違四七載，束髮受書早。道左偶相逢，殷殷獨問好。院長史伊尹，花册寧死保。敢於批逆鱗，盛名繞芳島。同袍遺孀難，獨心如擣！端賴熱心腸，惟誓以爲寶。

日寇陷香港（一九四一年），史伊尹時任……

半靜寂地帶

三月份，本港屠宰牛羊超過二十萬……一個月內……牛或豬或羊，似……

端午節又名詩人節……香港詩人……雅集，行吟澤畔……

澳城舉行集團……學校的運動場上……婚夫婦，共達一千……多。……也。

主持人必須……

奇情偵探短篇小說　玉藍

一〇　撩人體態心迷意亂

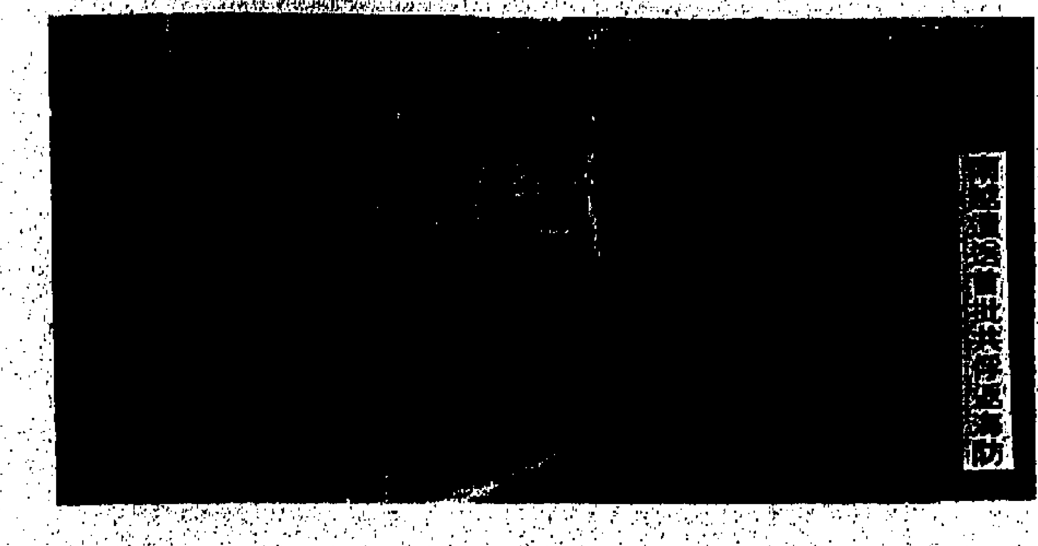
溫維定繼續對他的女兒說：「我跟達仁說了不少話，當然，他是不大同意妳離婚的。他離去時，還說了一句話。」

「甚麼話？」溫淑玉急切地問。

「他說我們父女之間，要多些了解。淑玉，這是甚麼意思呢？」

溫淑玉說：「這可能是他的遁詞吧了！我也不明白他的意思。」

「不過，也許妳會明白的。他還說，他有他的朋友，妳有妳的朋友，他表示從未干涉妳去交朋友，因此，妳也……



以貌取人失之子羽
報販收入不亞於經理
英倫一些醫院的普通醫生，週薪祇有三十多鎊，但燒焊技師則年獲一萬鎊。

在現代的都市居住的人，往往喜歡從人們的衣着來測度其身份及入息。但事實上這種看法已經是十分的不可靠，我們再不能單從他人的衣領來辨認他的職業和入息。

每天晨早，一個穿着筆挺西裝的男子，在倫敦「碧加狄利廣場」的地下火車站下車。從他的衣着，你可能以為他總會是一個什麼經理之類的人物，每週的入息逾四十鎊。

但事實上，他祇不過是一個街邊報販，他的報攤位於倫敦西區的一處十分繁盛的街上。

每天早上，他下了火車，就到一些公共浴室去更換上一套工作衣服；每天黃昏收工後，他再換回那套西裝，然後就返回他在近郊的家去。

究竟這個人的入息有多少呢？最壞的日子裡，每週的入息約是六十鎊左右。

× × ×

在英國一些大醫院裡，一名普通醫生的入息約是每週卅四鎊。而一名護士則約有廿至廿五鎊。

大多數人都會同意，監獄署長的職務是十分辛苦的，但又有誰知道，在英國，一名監獄署長的週薪祇有五十五鎊左右。

× × × ×

「泵波介」遊戲在英國是十分流行的，那些做叫號碼的人，每週約可賺到四十鎊。一些在外圍賭馬公司做文員的人，每週工作二十小時可以得到十四或十五鎊。

英國賽馬的騎師中，起碼有二十五人是每週起碼賺到二百鎊的。著名的騎師李斯特碧葛，每年入息達十萬鎊。

打網球也是一項致富之道，英國著名網球好手洛李化每年平均賺得超過十萬鎊。

世界上入息最高的板球選手加利蘇弼斯，每年卻祇得一萬鎊左右，但他從現身於廣告、電影、書報及其他的表演中，他的總入息是追得上洛李化的。

但並非每一個板球運動員的入息都是那麼驕人的，一般來說，他們每人每週約賺得六十鎊，所以他們大多數都有兼職的。

× × ×

一些熟練的礦工，每週的入息約是二十七到三十鎊左右。但一位民航飛機師每週卻可賺到二百鎊，即是每年一萬鎊。

不過，也有些人其貌雖不揚，但其入息卻不菲。一個腳上沾滿泥濘的鋼管燒焊員，他的入息跟一名飛機師的差不多。

在殯儀館當一名助理員，每週可賺到二十四鎊。一個倫敦市的女售貨員則可得週薪十八鎊。一名人壽保險推銷員，每週的底薪是三十鎊，但一些本領好的，可以每年賺佣金六千鎊之多。

在軍隊裡，現在的情況比從前那些每週祇賺幾先令的士兵好得多了，每個陸軍、海軍或空軍軍人，每週入息約為二十四鎊，但他們都享有免費食宿。（友）

洛李化賺十萬鎊

花了人生三分一時間的
睡眠究竟是怎樣的一回事
如果說睡眠的作用是恢復疲勞，那麼不工作的人何以每每睡眠比其他人多？

雖然人把他的一生的三分一時間花費於睡眠，我們對睡眠所知很少。我們甚至不知道我們為什麼要睡眠。這在某些人聽來是愚蠢的，因為這些人相信我們需要睡眠以恢復工作疲勞，我們疲倦的時候要睡覺以恢復我們的體力。這是不正確的。

身體不需要睡眠來休息。那些無法入睡的少數不幸者，是休息本身足以恢復體力的事實的証據；所需要的是休息和靜默。

如果睡眠是使疲倦的身體恢復過來所必需的，為什麼那些從不工作，因而應該不會疲勞的人睡眠竟比其他的人更多呢？他們祇要有機會就立即睡眠。

事實上，這謎加深了，不祇醫生對於我們為甚麼要經常的睡眠沒有解釋，他們也無法解釋為甚麼我們睡覺後會醒來。但事實是如此。

我們的夢境，大多數是黑白的，祇有一小部份的夢是彩色。很少夢見「工作」或家務，但許多的夢是關於遊戲、運動或跳舞的。不愉快的夢多於愉快的夢，恐慌多於憤怒。憂愁多於快樂。

希臘人希拉克里頓（公元前五四零——四七五年）認為「每一個人在睡眠時撤退至他自己的世界」。

最先處理睡眠之謎的，是那些人如阿里斯多特爾及嘉倫等，但自他們以後，圖書館們堆滿那些企圖作同樣事情的人所寫的書。

有一個理論說，睡眠是因血對腦的壓力所致，或者，相反的，血從腦外流。也有化學的理論，說睡眠是由於吸進的氧低減所造成的中毒狀態，或者由於身體系統裡的酸質積聚。有些生物學的理論說，睡眠是一種「積極的本能」，動物生活節拍的特徵。

精神學的理論為，睡眠的成因是腦裏的訊號互相障阻所促成的。

這些理論，沒有使人完全滿意的，也沒有能夠解釋全部真相的。

我們對於所有的人都睡覺，而在睡眠中發夢的事實，還未有解釋。

佛洛伊德說：「睡眠是一種行動，復製子宮的存在，充實著安息、溫暖及缺乏刺激的狀態。許多人在睡眠中恢復胎兒的位置。」他指出對子宮生命的下意識的思想的價值；對被活埋的恐懼，相信今後生活是出生前的神秘生活的將來延續的理由。

在佛洛伊德於一八九九年出版「夢的釋義」之前，作夢這事是很少人認真研究的。但佛洛伊德辯說，夢是腦的產品，我們對腦所知愈多，我們愈能夠了解人類。

在古代，夢被認為神或魔鬼的傑作，給人帶來信息或懲罰。夢時常被認為給人帶來對將來的一瞥，現在仍有人相信它是這樣的。

在紀錄上，凱撒的妻子嘉浦莉亞於先一夜夢見她丈夫被刺殺。林肯也預先夢見他的死亡。最近，一本關於甘迺迪總統被刺殺的書說，在他被刺前一天，一個女人打電話給白宮，說她夢見總統在達拉斯被殺死。

夢，由於它們的神秘性質，時常使人迷惑的和驚慌的。因為害怕不明白神給他們的信息，帝王們和統治者們僱用解夢者。舊的聖經記載埃及的法魯王怎樣重視夢，以及解夢者怎樣發揮他們的影響力。

回教教主穆罕默德很重視夢，每天早上都問他的使徒們昨夜作過什麼夢。

相反的，其他的人認為，夢時常與事實相反；因此，夢見死亡等於長壽。

關於夢的謎，有過許多解釋和辯論。顯然受到佛洛伊德的影響，二十年代的達達主義者問夢本身是否一個夢。我們怎能夠知道我們不是繼續作夢？生活在夢中一如在清醒時那麼現實。

德國萊普錫的心理實驗學院創辦人溫特（一八三二——一九二零年），相信夢境是感覺的印象所造成的。佛洛伊德以及許多其他的人都否定它。有一個現代的意見是……夢不是甚麼東西，祇是「我們的腦清理資料」。但是，迄今仍沒有實驗以証明同一的資料可使不同的人產生同一的夢。

關於膩夢，佛洛伊德認為處深的人，被奪了他們的性的出路，為了健康的生活，所以有誘惑的女人相會的夢，但他們埋怨魔鬼「企圖誘惑他們」。現代科學家認為那魔鬼不是甚麼東西，祇是「醒覺的夢」，因性壓制的增加而促成的。

現代科學家發現性、夢及精神病是互相關連的。金賽報告也談及男人的膩夢與夢遺的關係。現代技術已能揭示「夢調節睡眠」。約三十年前，三個德國研究家發現，在睡眠中的男人，似乎經常的性器官挺起。後來，美國精神病學家費斯爾揭露這些堅挺怎樣與夢吻合。因此，性與夢的關係已確立了，而佛洛伊德與其他的心理分析家們的理論，聽來已不如以前那麼荒誕了。

美國大學文憑也貶值
本年徵聘學士的職位減少一百分之六十一，但黑人的就業機會較佳。

一九六八年的美國大學畢業生，於畢業典禮時一手拿到文憑，一手拿著一束徵聘信。當年六月的大學畢業生，極少要找尋工作。他們的主要的問題，似乎是決定那家公司給予最佳機會，或者應該選擇那一科繼續深造。

這種情形現已不存在了。商業蕭條在市場上或許剛過去了，但它的影響仍存在於各大學。本年有八十一萬六千名大學畢業生，但他們沒有保証可以獲得一個適合的職位。像美元一般，文憑似乎貶值了。

一九七一年度的成績優異的大學畢業生——最低限度那些最佳的大學畢業生——找尋職業，將無困難。但他們將要刻苦工作以實償主實識，他們所得的職位可能不是他們所想要的，而薪金或許比他們所喜歡的較低。他們一定的不會有許多職位以供他們選擇。在普林斯頓，本年春祇有八十五名徵聘員，一九六八年則有一百六十九名。肯薩斯大學工學院本學期所歡接的徵聘員，由三年前的二百五十五名減至五十五名。在許多個案中，徵聘員本身已被解僱了。

據在一百四十間美國學院和大學進行的一項調查揭露，一九七零年三月至一九七一年三月期間，徵聘學士的職位減少百分之六十一，徵聘博士的縮減了百分之七十八。實際僱聘或許縮減較少，學士級或許減少百分之二十五。

目前，黑人大學畢業生在比例上比白人較少麻煩。徵聘較少，但據六十間黑人大學的就業服務處主任說，祇減少了百分之十。不過，最重要的卻是機會較大。黑人出任教師的比率由百分之八十減至百分之四十五，但進入商業行政級的增加，因為愈來愈多公司，企圖造成黑白人並用的印象。稀有的黑人博士，本年可得比白人博士多四千美元左右的薪金。

婦女的遭遇並非那麼好。很少公司特別僱用她們擔任經理職位，但正如一位徵聘員所說：「黑人仍然吃香，但婦女卻走下坡。偏見仍然存在呢。」主要的困難問題卻是受訓的教師愈來愈多，而出生率的低減開始減少小學人口。由於急切找尋職業，愈來愈多男人願意做教師、銀行職員、社會工作者及電話接綫生——這些職位在傳統上屬於婦女的。

通常約有百分之五十的美國大學畢業生，任職於商業機構，不論大小。這些日子，約有百分之五的畢業生繼續深造，攻讀法律、醫學及其他的專業。較小部份的畢業生找尋政府的職位。不是所有職位機會是同等有前途的。

在最近的商業蕭條中，大製造商首先裁減他們的大學生的僱聘。本年，僱用最多大學生的是會計師事務所、保險公司、公用事業及石油公司。「美國電報及電話」計劃本年僱用大學畢業約三千五百名；「畢馬域麥曹」會計師事務所將僱用一千名以上的大學畢業生，以分派在全國各地的一百零五間事務所工作；而普魯登索保險公司，將僱用五百名（通用汽車公司僱用同等數目）。有資格的畢業生將在銀行、建築、建築材料製造及零售業找到職位。本年減少僱用大學畢業生最多的工業是電子、化學、藥物及航空太空。

雖然現在人們大談自然環境，生態運動，在商業或政府機構產生很少新種類的職位，但在水和熱污濁方面有些新職位給工程師們。

一如許多公司發現了，女孩子也是很好的電腦機技術人員。目前電腦機資料設計員及系統分析員的市場走下坡，但這也將會改進。

本年，大學畢業生申請攻讀商科深造班的縮減了。許多商科畢業生，不是擠進大公司而求有較大的活動自由的小公司的職位，就是自行經營商業。五年前，哈佛的商科學士祇有三人於畢業後自己經營，本年已有廿五人作此決定。

本年申請攻讀博士學位的大學畢業生人數，比一九七零年度增多。雖然博士學位不能保証他們必能獲得高級職位。經濟復興將有些新職位供給這些專家，但數目不足以收容他們全部。一九五七年，美國造就各種博士約共九千人，本年春將有三萬多人，除非這機器緩慢下來，否則迄一九八零年將有六萬名博士。

雖然法科畢業生最近在找尋職業上遭遇困難，本年申請攻讀法科的人數增加一倍。法科受歡迎的原因，局部由於博士市場衰退所致。許多學生，已從工科或理科轉讀法律。

各大學的醫學院的取錄名額，祇有一萬一千八百個，申請者共二萬六千人。夠奇怪的，美國有些地方仍鬧醫生荒，而醫院的駐院醫生有四分之一是外國醫生。

本年有一十一萬二千學生投考公務員，比去年增加了百分之六十五。但祇有一萬人受僱，約比去年多了二千五百人。

為了方便畢業生就業，統籌彙報的就業機會的消息，應該使學生們知道。白宮的青年大會本年春曾提議委派一個機構，以發展一個龐大的電腦化的就業消息網。學校及大學就業顧問也恢復工作了。

金融危機仍待應付

付款結算赤字。

美國把大量美元拋出世界各地，實際做成去月的危機。美元供過於求，引起人們懷疑它的價值，而開始轉購其他的貨幣。歐洲人再不相信華盛頓使它的付款結算平衡的諾言。法國經濟學家魯埃夫諷刺的指出，一連串的美國財政部長都保證過於兩年內消除赤字。不耐煩聽那些花言巧語，歐洲國家們現在似乎企圖藉利用他們的剩餘的美元，向美國國庫購買黃金，以促成行動。本月迄目前為止，法國、荷蘭及比利時已從美國購入四億二千二百美元的黃金。

美國的存金已減跌至一百一十億元以下——祇能夠購買目前在德國一國的美元的半數強。

某些自動的因素將幫助減少美元外流。美國的通貨膨脹刻已在低減中，但在歐洲和日本卻在增加中。那趨勢以及貨幣變遷，應該增加美國的出口及減少入口，使美國看來比前更加吸引。不過，除非能夠制止美國工資的上昇，以及促進研究和發展，在付款結算中的任何歷久的進步勢不會有的。為了財政和其他的理由，美國需要削減它在世界各地的軍事的和政治的承擔。但任何那樣的削減，將使歐洲和日本要多做些功夫，以保衛他們自己和援助未發展的世界。

每一個所需要的步驟，都需要高度的國際合作。這在那些要保障他們訂定他們的貨幣的官價的權力的外國，以及那些辯說華盛頓能夠管理國內經濟，而不須要顧慮對國際金融制度的影響的美國官員們來說，卻是痛苦的。不過，所有國家，對於保存一個合理的自由和高度彈性的制度，俾一種貨幣可以兌換另一種貨幣，因而增加貨物、金錢及旅客的全球性流通，都感覺興趣。那興趣應該壓倒國家主義。（完）

神經質的人多智力低

聰明人總不免帶有點神經質。根據醫學家的研究和調查，聰明與神經質是有着關係，但不致於像一般人所想像的嚴重。

多倫多大學一個研究小組，對三萬名加拿大人進行試驗，智力較低的人所佔的神經質成份最高。不過，隨着智慧的增進，精神失調減少後，神經質也跟着減少。

醫學家相信，一般人對神經質所發表的謬論，比其他任何話題為多。如傳說，當一個人亂寫亂畫時，是心神不定的現象，但專家認為，這是廢話。他們說，這些亂寫亂畫反而是發洩情緒緊張的正常與健全方法。

但究竟怎樣才算是真正的神經質呢？

美國賓夕凡尼亞州大學的邦特博士說：「真正神經質的人，大都把精力浪費於感情衝突內，一個人神經質越重，他浪費的精力越多。這就是神經質的最典型徵象之一，容易厭倦的原因。有神經質的人，時常浪費他的精力，結果一事無成。

王老五和老處女，都比已婚男女更會帶神經質。一個女子如果不嫁人，她便無法實行她與生俱來的面色，結果時常產生了根深蒂固的沮喪與憂鬱。

假使她是厭惡結婚的話，那通常是意味着她的情感失調。精神學家巴格認為，那些堅持不娶的王老五，他們亦大半帶有神經質。

在男女當中，女人患神經質的比男人更多，因為女性通常比較衝動，容易煩亂與更會憂慮。不過，當「大危機」來臨時，女人卻較不如男性那麼六神無主。

通常，一個人說話時便可看出他是否帶有神經質。他們交談時，總愛用「我以為」或「我想」等語句。

神經質根本是起於一個人個性的衝突與矛盾，及不能適應生活外，睡眠不足和飲食不當亦有關係。

怎樣克服神經質？精神學家定下五項基本定律：

㈠避免不滿生活現況，記着，每個人都有煩惱的。

㈡避免自憐，誠實和幽默亦可協助解除自憐。

㈢避免追究秘密的動機。

㈣避免繼續分析自己和自己的念頭。

㈤避免不適應飲食和有充足睡眠。（家弘）

分類廣告
啟事
搬運
領長壽金
屋宇搬遷公司 大新 九：858212 港：448610
合成公司搬屋 九：837871 港：447246
九：784587 港：458617 九：788472 港：447762
恰和公司搬屋 H744817 K410931
立勝公司搬屋 港：772755 773544 九：848810 885280
禿髮
醫藥
世醫 梁競雲
美容 健胸
錢茂生 尿道炎 毒症
許仲濟 腸氣
余慧文 婦科
謝照光專科 外皮
尿病
痔
喉
耳鳴丸
男性專用
聶高元 氣 病救星
美德美容所 雙眼皮 隆鼻
媚
男人虛弱
外皮 尿病
胃 竹林氏
專醫毒
採乾
虛弱

亞展鬧窮 窮當益堅

台影人悼念周藍萍

本報駐台記者司馬芬

△第十七屆亞展的籌備工作，是在艱苦中展開，因缺經費，致能省者則省，例如籌委會的辦事人員，已減少到不超過卅人，每人僅月支六百元台幣的車馬費，幾乎全是義務性質。籌委會的初步預算，預算為台幣二百萬元，原列為台幣二百三十萬元，結果呈報有關單位審核時，被刪減為一百一十萬元。七年前我國主辦十一屆亞展時，七年後的今天，物價都已上漲，預算反而減少，這叫籌委會如何推展工作？

雖然鬧窮，大會較之十一屆亞展活動，並不遜色。金禾獎、銀禾獎與各單位贈送的特別獎，還是琳瑯滿目，美不勝收。

大會決定六月五日下午在台北市中山堂隆重揭幕，出席的人數，估計將有四百餘人，代表團陣容，以國內的最大，有一百二十餘人，其次為香港，一百人，印尼也不少，有四十一人，星加坡、馬來西亞原為一個會員國，本屆將分開參加，印度、柬埔寨、科威特、美國都選片參加展覽，並派觀察員出席觀摩。

△作曲家周藍萍在港病逝，中國廣播公司的同仁，最為哀悼，因他未入電影界作曲之前，曾在中廣工作。

周藍萍的作曲才華是多方面的，黃梅調、地方調、時代歌曲，經他譜曲，莫不有板有眼，使藝人唱來，悠揚動聽，李翰祥創辦國聯公司時，最初幾年的國聯出品，幾乎都是由他作曲，直至後來國聯鬧窮無法支持，他始自謀出路。

台灣有不少他的作品，中廣公司為了紀念這位極有成就的老同事，已在該台按日播出他的舊作，並介紹他的生平。

周藍萍在台時，曾在幾所大專院校音樂系教作曲，甚受學生欽佩愛戴，噩訊傳抵台灣，門生都哀痛悼念不已。

左艷蓉來港看龍舟

在台北的人遇見左艷蓉，都不約而同的問她：幾時去香港？左艷蓉斬釘截鐵的答：在端午節以前，我約定了黃叔叔帶我去看龍舟。

左艷蓉口中的黃叔叔，就是新世紀公司的主持人黃也白，他的新片「四海一家」鐵定在端午節上映，於是親自到台北去邀左艷蓉來香港助陣，隨片登台外，還可能為觀眾一展歌喉，真正的「有聲有色」！

新世紀公司對左艷蓉是特別捧場的，這一次「四海一家」中，請遍了台北的第一流男明星拍檔，柯俊雄與岳陽之外，易原脫下古裝，穿上西服，第一次以時裝姿態出現，還要了二手空手道。江彬是武俠明星，「四海一家」中扮上了警官，舞廳中鬆鋼流氓。這四位難得碰頭的男主角聚在一起，每一位都不肯「執輸」，大家搶戲做，精采紛呈，導演楊文淦暗暗叫「得咗」！

除了男明星，還有三位女明星——恬妮、楊燕、與范家玲。恬妮是紅遍台北的明星，她與左艷蓉私交甚篤，因此雖然跨刀，她也照樣拍。范家玲是電視紅星，演技精湛外，難得還肯為藝術而演出一場最暴露的浴室的戲。楊燕是「四海一家」中的第二女主角，「四海一家」的插曲由她主唱外，她的演技也有了相當的進步。父女重逢一場，演來相當感人。

當時拍攝楊燕歌唱場面時，張帝和洪燕萍都在台北，黃也白自然不肯錯過這機會，聘請二位名歌星客串一曲，張帝使出混身解數，洪燕萍也表情十足，連唱帶演，使「四海一家」格外生色。

「四海一家」鐵定在端午節推出與觀眾相見，正當打鬥片看膩的時候，「四」片的嶄新風格，將會令人刮目相看。

「四海一家」中柯俊雄與左艷蓉在火車上。

密鑼緊鼓

陰陽怪聲，生物奇談

在「生物奇談」中，那位「教師」把黃鸝的鸝字，讀成「麗」音，並引了句古詩，也把鸝字讀成「麗」音。此公說話，喜歡忽高忽低，忽細忽大。「離」音而讀成「麗」音，可能也是陰陽聲之「生物奇談」吧？

胡章釗可以閤府被請了

「花王」胡章釗，聞已遇到紅顏知己，不久將告積絃。今後「閤府統請」，這位「百萬司儀」，當可列在被請之列了。

重溫舊夢，值回票價

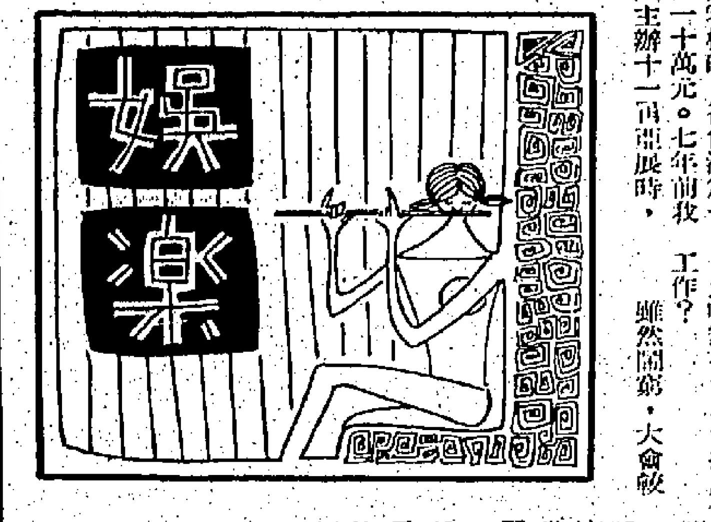
好萊塢一間電影院，重映四十五年的默片，觀眾不少，但多數為老人及中年以上的人。老影迷重溫舊夢，亦值回票價也。

南韓歌星金蕙子

南韓女歌星金蕙子首次來港演唱，駐唱希爾頓鷹巢夜總會，直至六月五日止。金蕙子曾在美國及遠東各地著名夜總會及電視台演唱，並在韓國主持一個電視節目，已灌有八張長壽唱片。

今日電影

利舞台	錯試雲雨情	(西)	(未評)
豪華	蕩女黑蜘蛛	(西)	(未評)
樂聲	活閻王	(國)	＊＊
京華	獨行殺手	(西)	(未評)
東方	鐵金剛勇破火箭嶺	(西)	(重映)
紐約	猛虎摧花手	(西)	＊＊
京都	辣手情狂	(西)	＊＊
新都	三十六殺手	(國)	＊＊＊
總統	藍衣戰士	(西)	＊＊＊
國都	滴滴眼淚都是愛	(國)	(未評)
娛樂	千年狐	(國)	(未評)
皇后	萬花天槍會	(西)	(未評)
恒星	風情尤物	(西)	(未評)
東城	暗殺狂徒	(西)	＊＊



星星小記

玉掌劈西瓜 苗可秀練武

·星星·

在台灣一個多月，苗可秀上了吃西瓜的癮，每次拍戲，總要帶上六、七個西瓜去吃，才感到有意思，自己吃不完的話，便請她媽媽幫手捧着去拍外景。

這裡所說的西瓜，不是蜜寶的無核大西瓜，而是台灣特產的那一種黃肉的小瓜，每個大約一斤左右，又甜又蜜，好吃的不得了，苗可秀每次可以吃四個，剩下的，不是請乾爹羅維吃，就是請一齊拍戲的其他演員了。謝賢最不客氣，祇要口渴，從來不徵求她的意見的，拿起來就吃，就跟是自己的一樣。

苗可秀切西瓜，既不是用刀，也不是用劍，所用的是她的玉掌，一掌劈下，小西瓜立即一分為二，百試百靈，有時候，還碎成三片呢。雖然沒有刀切的那麼整齊，但已經可以拿來吃了。就這樣，她以後連刀也不帶了，吃西瓜便用空手刀。苗可秀說：這樣可以天天練習空手道。這一個多月來，她的空手道，果然有了很大的進步了。

彼得斯拉前妻 寶烈愛蘭新戲

寶烈愛蘭是彼得斯拉的前妻，她在「獨行殺手催命符」有過不錯的表演，米高堅最新主演的「江湖大決鬥」，更以她任第一女主角。下圖是她的劇照。

幕前閒話

藍衣戰士 劇力渾厚

·風·

＊＊＊「藍衣戰士」是將美國一段「殊不光榮的戰役」搬上銀幕，寫白人對紅番的冷血屠殺，取材堪稱大膽。

這是一部兼顧大場面氣魄與人性的細緻刻劃之作，氣氛之佳，可說是難能可貴。故事是寫一部押送軍餉的車遭紅番襲擊，引致軍方報復式的向紅番屠村的經過。而女主角是遭紅番拘禁，且與酋長成婚的白人。透過這個簡單的故事，寫女角對紅番感情的微妙心理，加上一個士兵對白人瘋狂殺戮的憎恨成狂，細膩地形成了渾凝的戲劇力，這種深入人性的刻劃，是一般浮淺的戰爭片中所少看到的。

兩個年青的男女主角都演得很好，令人有樸實而雋永之感，此外，本片攝影之美也叫人稱賞，有好幾個場面的處理，單站在美的立場上就看出匠心獨運，有如一幅油畫。製片家約瑟李雲，拍這部揭秘性的影片，特別強調那些殘殺的場面，看起來實在怕人。例如狂奔的馬衝向孩子群中，大砲轟擊中屍體從濃煙中飛出等，都很迫真，據說本片的殘酷場面已經剪去了不少，但剩下來的仍足以動人心魄！

幕前閒話	
★	不必看
★★	可以看
★★★	還好看
★★★★	很好看
★★★★★	極好看
不可不看	

女星私記

夏凡拍戲仍濃

·白佩·

由台灣跑回香港，為邵氏續拍那套「盜兵符」的夏凡，據說：拍竣該片，便返回台灣，不會再為邵氏效勞。她人前表示，對拍電影興趣大減。

其實，所瞭解，夏凡對拍片興趣仍濃，祇是，在邵氏那般久，無大發展，她才毅然離去。她之要離邵氏，根本不是有意息影，而是希望在台灣，有真正發展機會。

前兩晚，李翰祥請吃晚飯，在座的便有夏凡。我與她閒談，她透露心聲，如果一切合乎理想，她仍然希望在電影圈發展的。

昨夜，我曾去欣賞她主演那套「芳華虛度」的午夜場，平心而論，她是一位理想的演員，如果各方面配合得好，也應該是一位票房之星，可惜在人事複雜的邵氏中，好演員未必有好發展。

說來，這套「芳華虛度」的導演是吳家驤。此君也在多月前，已經離開了邵氏，前幾天，我曾經在渡海輪上巧遇，傾談之下，他坦誠告知，準備轉業了，目前正在尖沙咀香檳大廈樓下，租了一間小舖子，正加緊趕修，計劃做珠寶生意。

他說：「這珠寶生意我不懂，但伊美兄妹熟悉，因此，屆時由他兄妹主理，我是負責幕後工作。」

——是日也——

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四 每天二元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區歌賦街東源號八號地下 電話：二五九五二二五式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三七七七八
（三）深水埗北河街深水埗戲院對面大來號
（四）旺角彌敦道七五六號地下（近太子道口）
（五）油麻地上海街三零九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生金行（青山道三式六號）
（八）油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生金行（上海街六三三至六三三號）
（十）深水埗周生生金行（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生金行（佐敦道四七號）
（十二）紅磡周生生金行（紅磡蕪湖街九十九至零壹號）
（十三）荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生金行（大馬路壹號）

下列各號信箱有信存在本報廣告部，請携帶收據到灣仔分域街本報領取；如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

仔 236 239 241 242 249 250 252 253 256 268 282 285 288 291 292 294 295

租售

灣仔土瓜灣 高息舖位出售 接洽處：中環德和大廈146 電話：230569

新蒲崗新樓 元朗地舖 元朗舊樓 商業樓宇 二樓工場 交吉店舖 三面大單邊 旺舖吉售 南昌街樓 好望角大廈 九龍旺角洋樓租售

官塘洋樓售 旺舖出售 特大樓舖 舖位一樓 文吉旺舖 新樓萬七 高尚洋樓

招租（香港） 廉舖招租 一樓商場 （九龍） 商業住宅 唐樓出租 工廠出租 從舖工廠 曠地貨倉 九旺舖出租

出讓

工廠招讓 街市旺舖 洋樓代租 診所分租 工場出租 旺舖招租 官塘旺舖 旺舖頂讓 染廠平頂 遊艇廉讓 菜園出讓 髮廠招讓 白北京狗 電視機讓 理髮平讓 洗衣機器 新界廠地 職錢舖讓

石屋租讓 聘請 首輪戲院 請推銷員 聘請職員 請人 聘影版練習生 招請印刷學徒 校工事務主任及 偉林公司 餐室廚房

請女職員 釘珠外工 請3½針織 聘佐舍監 珠寶行聘 打金學徒 慈幼托兒所 請什工 徵請店員 書局請人 電視行請 紙盒廠招 招請送貨 東區餐廳 聘女幼師 津校教師

待聘

招請職員 聘女教師 油畫學徒 象牙學徒 優薪職員 聘女教師 急聘幼師 青年兼職 中文大學 報稅教師 香港大學 國文補習 報稅會計 聖保羅男女 雅麗翻譯 市民秘書 稅帳翻譯 香港大學 拔萃女校

徵求

誠徵女友 製衣加工 誠徵女友 高價徵求 絲綢印花 誠徵女伴 徵失婚婦 婚姻 求代追收債款三萬 良友 婚姻服務公司 電話：K－943213

遺失

遺失啟事 遺失聲明 遺失聲明

商業

遺失啟事 遺失聲明

美國加拿大移民就業暨升學 日本 星馬泰英國印尼越南台灣 簽證

各地來港過境返留與合法延期居留代辦特價機票暨中英護照 中環九龍彌敦道旺角康創興銀行大廈六樓601室 電K844790 香港代理處電H447173 歐亞非公司

宇機打 噴油雪櫃 要買 快行獨 金珍茶莊 車改西服 越南泰國 大型自動車床 電話：K809122 803188

環島遊覽船 防盜器 王養綠翠 拆輪船材料 電視 廢紙平沽 修理電視 防盜 路易美容 由留法專家 最新美容法 電視 漏水

冷氣機 越南印尼 專修電視 萬能角鐵 內外牆電話 冷氣機 打字機60元 電視 油漆 雜貨批發 油印 漏水 雨衣平沽 中西遊船 新上海洋服 名廠打字機 收買舊鈔票

承排書刊 夜冷毛衣 VISA 華民中國特快代辦 美國加拿大入學許可 透明膠盒 汽車類 閃電汽車

順風 歐洲 電影車 考車 招生 70元寄宿 拼音英婦會話 授五元舞 YMCA 跆拳班 健身班 柔道班 太極班 體操班 游泳 必文速記 實用商科 初級法文

遠東英文 話會 補習學校 攝影全科 英婦 打字 初中高級 全校冷氣・招日夜新班 旺角彌敦道609新興大廈（電梯按2字） 美國中西烹飪學院招收男女學員 授泳

本院重金禮聘數位中西菜名廚担任教師，速成訓練班教法完善注重實習及設家庭婦女烹飪（冷氣設備）九龍太子道十四號十樓電話K816484

創會香港英文經濟專科學校 實物函授科招生 潮語會話 國際酒店服務訓練中心 德信烹飪學校 ◀專科大餐五件共點烹調下列各科▶ 專菜 西餐 燒烤 點心 配酒 教授英人 國際電專 1950創立 英皇道87號H705618 電視 電報 晶體管 無線電 功命學 英文文法 地址：九龍彌敦道七二五號三樓 電話：九四八七六一 會計 觀德工專 九龍太子道186—8號 K612552 荃灣眾安街110號二樓 新班招生 高級航海 無線電 報務三副 電視科

HONG KONG RADIO INSTITUTE 香港無線電專科 電視及電器工程各科

打字全科－全部新機，四十元學到畢業
英語拼音－一月速成韋氏及國際音標
珠算全科－學費廿元包教曉，一月速成
TOEFL班 劍橋大學英文文憑班
英文文法及寫作、國文、德文、拉丁文

香港稅例 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記
倫敦大學 英文專修班 中文應用班 中英翻譯班 各業會計

啟事

今年蒲節消費力微弱 節貨總銷值難望大增

因送禮需求多粿子步入旺市階段

【本報訊】[illegible]

國際行情報跌 糖市交投較疏

捷克幼砂低價求脫手

[illegible]

比利時幼砂，現貨每担以五十三元七角成交二百包。太古SG幼砂，以每担五十四元成交二百包，四星幼砂每担分拆五十五元及五十五元五角。

國際糖價，[illegible]

糯米當銷 市價扳昇

【本報訊】[illegible]

銀行頭寸調動忙 蒲節僑滙仍零碎

【本報訊】連日股市好，銀行頭寸調動繁忙，但拆息并未因此而升，昨日仍以五厘三五之價成交。

又訊：今年端午節前，海外僑滙雖有相當，港滙回故鄉接濟其眷者，仍然零碎，每單一、二百元居多。

股市奇暢行情普昇 成交六千六百餘萬元

恒生香港指數報昇五·七七

每日股市

【本報訊】承着前市氣勢，股市買意更盛，成交總值竟達六千六百三十四萬元，交投之多與本月十三日之最高交投數字紀錄（六千七百八十六萬元）僅差一百餘萬元而已。行情全面上昇，恒生香港指數報二四五·五九，比前市之二四〇·八二，昇五·七七。又遠東指數報一一八八·一八，比前市之一一五七·〇一，昇三一·三七。

較爲出色者有：青洲英坭振至三四·二五最高價收市，價昇一元七角。太古船塢最高見九八元，以九七·五元收市，價昇二元。香港燈振至二七·一元最高價收市，價昇一元。置地最高見二六·四元，以二六·一元收市，價昇九角。電話最高見二八·一元，以二八元收市，價昇三角。

滙豐銀行衝破二百大關，最高見二〇四元，以二〇二元收市，價昇六元。（英倫登記）則以一九六元收市，價昇四元。

在昨日成交總值五千八百九十三萬元中，計香港証券交易所佔二千零一十二萬元，金銀証券交易所佔一千二百五十二萬元，遠東交易所佔三千三百七十萬元。茲將各股行情表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	二〇二·〇〇	二〇四·〇〇	一九七·〇〇
（英倫登記）	一九六·〇〇	一九六·〇〇	一九四·〇〇
東亞銀行	一二二·〇〇	一二三·〇〇	一二二·〇〇
會德豐	一五·九〇	一五·九〇	一五·七〇
均益倉	五二·〇〇	五二·〇〇	五二·〇〇
九龍倉	三九·七五	四〇·〇〇	三九·〇〇
亞洲航業	八·六〇	八·六〇	八·六〇
太古船塢	九七·五〇	九八·〇〇	九六·〇〇
黃埔船塢（除淨）	一一·五〇	一一·五〇	一一·五〇
置地	二六·一〇	二六·四〇	二五·二〇
信託	二·七五	二·八〇	二·七五
聯邦地產	一·九三	一·九四	一·九二
鋼業	六·三五	六·四〇	六·三五
（股權）	一·四一	一·四五	一·四一
金門（除淨）	一五·九〇	一五·九〇	一五·七〇
四海	四·一〇	四·一〇	四·〇五
保華	六·六五	六·六五	六·六五
壽德隆	四·七五	四·四〇	四·七五
青洲英坭	三四·二五	三四·二五	三二·五〇
港機工程	九一·五〇	九一·五〇	九一·〇〇
香港發展	六·二五	六·二五	六·二五
堪富利士	三八·五〇	三八·五〇	三八·五〇
大酒店	二八·〇〇	二八·〇〇	二七·七〇
城市酒店	二三·〇〇	二三·〇〇	二三·九〇
帝國酒店	三·八〇	三·九〇	三·八〇
凱悅酒店	八·三五	八·三五	八·三〇
永高酒店	一〇·八〇	一〇·九〇	一〇·八〇
美麗華酒店	一〇·四〇	一〇·五〇	一〇·四〇
帝后酒店	四·一五	四·二〇	四·一五
海港	七·九〇	七·九〇	七·八五
油蔴地小輪	六七·〇〇	六七·〇〇	六六·〇〇
天星小輪	一五·五〇	一五·六〇	一五·五〇
香港燈	二七·一五	二七·一〇	二六·〇〇
九龍燈	四四·七〇	四四·〇〇	四四·二〇
中華煤氣	一八·三〇	一八·四〇	一八·二〇
中巴	三二·〇〇	三二·〇〇	三二·〇〇
九巴	三九·五〇	三九·七五	三九·五〇
電話	二八·〇〇	二八·一〇	二七·九〇
先施	一三·四〇	一三·四〇	一三·四〇
電車	一四·七〇	一四·九〇	一四·七〇
太平洋	六·七五	六·八〇	六·七五
和記企業	二一·八〇	二一·八〇	二一·六〇
（股權）	一二九·〇〇	一三〇·〇〇	一二九·〇〇
連卡佛	二八·二〇	二八·二〇	二八·一〇
和記地產	五·七〇	五·七〇	五·五〇
和寶	六·一五	六·二〇	六·一〇
（股權）	一·〇九	一·〇九	一·〇〇
聯合企業	八·四〇	八·五〇	八·四〇
生力啤酒	八二·五〇	八二·五〇	八一·五〇
聯合汽水	八·五五	八·六〇	八·五〇
屈臣氏	八〇·五〇	八一·〇〇	八〇·〇〇
怡和（除淨）	四一·〇〇	四一·二五	四〇·七五
利護家	四〇·〇〇	四〇·〇〇	四〇·〇〇
鹽豐	七·二〇	七·二〇	七·二〇
立興	三·七〇	三·七〇	三·七〇
信昌（除息）	六·六五	六·六五	六·六〇
梅眞尼	八·二〇	八·四〇	八·二〇
仁孚	六·四五	六·四五	六·四五
太古實業	一七·二〇	一七·四〇	一六·八〇
遠東	一六·二〇	一六·二〇	一五·九〇
牛奶	六九·〇〇	六九·〇〇	六七·〇〇
橡膠信託	一一·八〇	一一·八〇	一一·八〇
聯合膠	二·九五	二·九五	二·九五
南洋紗廠	一三·四〇	一三·四〇	一三·二〇
南聯	一五·五〇	一五·五〇	一五·四〇
長江製衣	四·七五	四·七五	四·七五
大利	八·〇〇	八·〇〇	八·〇〇
環球電子	七·七〇	七·七〇	七·七〇
聯紡	一七·一〇	一七·一〇	一七·〇〇
南豐紗廠	五·一五	五·三〇	五·一五
新馬	一二·九〇	一三·〇〇	一二·九〇
建生	五·三五	五·三五	五·三〇
香港毛紡	三·〇五	三·〇五	三·〇五

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所及遠東交易所當日成盤爲據。）

日本商品期貨交易行情表

大亞投資公司供應

五月廿五日（星期二）下午

品名	節數	五月份	六月份	七月份	八月份	九月份	十月份
乾繭（前橋）	上日收盤	……	51.00	51.65	51.75	53.23	53.18
	第一節	……	51.13	51.86	52.08	53.43	53.51
	第二節	……	50.86	51.41	51.68	53.36	53.55
生絲（橫濱）	上日收盤	120.36	122.88	124.66	125.41	125.16	125.66
	第一節						
	第二節						
雪紅紗（東京）	上日收盤	3.48	3.53	3.59	3.64	3.66	3.66
	第一節	3.48	3.52	3.57	3.62	3.66	3.66
	第二節	3.48	3.52	3.57	3.62	3.66	3.66
棉紗（東京）	上日收盤	3.63	3.65	3.64	3.63	3.63	3.63
	第一節	3.61	3.65	3.65	3.63	3.62	3.61
	第二節	3.63	3.65	3.65	3.64	3.63	3.62
毛紗（東京）	上日收盤	18.01	17.65	17.51	17.01	16.98	16.96
	第一節	17.61	17.50	17.05	16.96	16.85	16.61
	第二節	17.75	17.45	17.18	16.96	16.85	16.85
紅豆（東京）	上日收盤	248.16	244.16	245.66	247.16	246.16	245.16
	第一節	251.66	248.00	248.33	248.50	248.16	247.66
	第二節	252.16	247.66	248.33	248.50	248.16	246.16
	第三節	252.33	247.83	248.83	249.00	247.50	247.50
白豆（東京）	上日收盤	96.50	98.00	100.50			
	第一節	94.33	98.00	100.16			
	第二節	94.00	97.83	99.83			
	第三節	93.33	95.50	98.66			
幼砂糖（東京）	上日收盤	1.95	1.95	1.95	1.95	1.95	1.96
	第一節	1.94	1.95	1.95	1.95	1.95	1.95
	第二節	1.94	1.95	1.95	1.96	1.96	1.96
粗砂糖（東京）	上日收盤	……	0.66	0.66	0.67	0.67	0.67
	第一節	……	0.65	0.65	0.66	0.66	0.66
	第二節	……	0.65	0.65	0.66	0.66	0.66
樹膠（東京）	上日收盤	1.95	2.02	2.10	2.20	2.26	2.31
	第一節	1.91	1.99	2.07	2.17	2.25	2.28
	第二節	1.90	1.99	2.07	2.17	2.25	2.28

港產麵粉全力競銷 進口粉走勢表現異

【本報訊】[illegible]競銷所引致。

據麵粉商指稱：現時進口下檔麵粉全部是日本貨，[illegible]來銷對日本貨充塲，故在市銷普通轉慢之下，日本下價貨迫於要低價求脫手。

日本麵粉，普通幼白粉五十磅庄每包由十元[illegible]十六元。

美國麵粉，來途將難化算，以五十磅庄爲例，新的成本要爲每包廿元〇五角以上，目前在本港拆沽者最高爲十九元七角，普通品質爲十八元八角。[illegible]庄每包分拆廿一元五角及廿二元五角，最高者爲廿四元，一百磅庄每包分拆四十二元及四十三元。麵包廠仍有補給。

台灣麵粉，價高供應疏，五十磅庄每包分沽十三元七角，十四元至十五元。

市場買賣兩閒

[illegible]天熱，進口商大都減[illegible]，因爲存倉過久變化，且亦增重，所以近期供應[illegible]到位交，以價位時變動，五十磅[illegible]

外圍行情利淡 金市反見扳高

尾盤三〇六·八七五

【本報訊】昨日外圍行情，金價方面：倫敦報四〇·七七五美元（跌兩角），瑞士入價報四〇·八〇美元，出價報四一·〇美元（跌一角），巴黎報四〇·八五美元（升三仙）；英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二·四一九四美元（乙式），美國告老士報二·四一九六美元（漲三厘）。

本港金市，昨日上午開市報三〇六·〇，最高報三〇六·六二五，最低報三〇六·〇，收市價三〇六·三七五；息價訂平算，上牌現貨交收共七百兩，公價定三〇七·五〇。

下午開市報三〇六·三七五，最高報三〇七·一二五，最低報三〇六·三七五，入收市價三〇六·八七五；整日波幅爲一·一二五元，前市尾盤爲三〇六·五〇，與昨收市價比較漲幅〇·三七五元，昨日外國行情雖利淡，歐洲金價跌兩角之多，但港金市仍可穩企，且收市價比前扳昇。

美鈔扳昇一檔，大鈔報六·〇〇七五，普鈔報六·〇〇二五；美電最高報六·〇一三七五，最低報六·〇一二五；通天單最高報六·〇〇八七五，最低報六·〇〇七五。

日元扳好，大紙報一六六·五〇，細紙報一六六·二五；菲幣報（大）〇·八五，（小）〇·八四二五；法國法郎報昇，昨報一〇八·二五；泰幣報二八·五〇；西貢大紙報一五·七〇；金邊按價二八·〇；正鎊報一四·四四；台幣報一四六·二五。

本港金鈔外幣行情表

五月廿五日（星期二）

（九九K金）	
開市	306.000
收市	306.875
最高	307.125
最低	306.000
（美鈔）	
大鈔	6.0075
普鈔	6.0025
（美電）	
最高	6.01375
最低	6.0125
（通天單）	
最高	6.00875
最低	6.00750
（日元）	
大紙（萬計）	166.500
細紙（萬計）	166.250

（雜幣）	
正鎊	14.44
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.745
加單	5.95
加元（大）	5.935
加元（小）	5.925
菲幣（大）	0.8500
菲幣（小）	0.8425
大坡紙	1.960
細坡紙	1.955
新勞嗶（百計）	47.00
葡幣（每元）	0.982
西德馬克（百計）	170.00
法國新法郎（百計）	108.25
瑞士新法郎（百計）	145.500
泰幣（百計）	28.50
台幣（千計）	146.25
新金邊（千計）	28.00
仰光（百計）	34.00
西貢紙（千計）	15.70

美股市價回落

【紐約廿四日美聯社電】星期一市況繼續下跌，但成交仍然穩定。經紀們認爲市面現正作短時期的調整，買家都保持旁觀，尤其是大買家們都要等待第二節的收入報告及經濟轉變。

杜鐘斯卅種平均工業指數跌八點七二，成九百二十三點一五。

成交總數爲一千二百零六萬股，星期五爲一千二百零九萬股。

商業溶劑跌三點七五，該股票曾一度購入，因爲意大利政府訂購一種新的心病治療藥品。

聯合公用爲最活躍股票，升零點一二五，成廿一點三七五，成交四十三萬八千股。

紐約証券交易所活躍股票收市時價格：

收市價，聯合公用，廿一點三七五，明尼蘇達礦業，一百一十一點三五，包登五金，廿六點八七五，國民收銀機，四十五點七五，商業溶劑，三十二點六二五，美國電話電報，四十五點七五，白朗尼夫航空，十一點二五，福特汽車，六十點七五，寧登服公司，十六點三七五，納多馬船務，八十七點五，菲利浦石油，三十，金高銅業，三十四點五，福摩要基斯，十九點二五，包許眼鏡，一百一十六點八七五，寧登服公司（WI），十六。

星膠市淡 價格回順

【本報訊】星洲樹膠市，情況轉淡，由於買家落行轉疏，供過於求，昨日膠價轉告回順，每一號烟膠六月份期貨每公斤爲坡幣一一六仙二五。

昨日星洲樹膠市，由於買家落行轉疏，交易情況較前平淡，基於貨家見利回吐，賣盤殊增，膠價從高峯回順，計一號烟膠六月份花貨包落水價買盤每公斤爲坡幣一一六仙二五，賣盤一一六仙五〇，七月份花貨買盤爲一一七仙五〇，賣盤爲一壹七仙七五，比前跌一仙。

水盤源疏俏 鹹水魚回順

【本報訊】昨日鹹水魚供應復多，部份價回順，紅衫及馬頭每担均跌二、三十元，前者三元，後者三元二角。蔬菜類中，白菜每斤跌一角，售六角，青豆及白豆跌二角，每斤售八角，草菇跌四角，每斤四元八角，獨韮王較少，每斤升二角，售五元正。水盤方面，來源稍疏，水魚及響螺，價格均告微揚，水魚每斤九元六角，響螺十九元，大頭龜有貨充塲，但市呆滯，其價略降，每斤售三十二元，至於牲口類，因天氣炎熱，仍感疲慢，無甚上落。

冠軍騎師鄭棣池作証
八駒晨操狀態甚勇 出賽反常大敗輸錢

【本報訊】騎師彭利來、馬伕及無牌醫生等六名男子，被控串謀毒馬案，昨續在維多利亞地方法院聆訊，下午馬會受薪董事布拉漢證供完畢，即由冠軍騎師鄭棣池出庭作供，指出在六九至七零年馬季，曾有策一匹馬，雖然晨操表現勇態十足，但出賽時騎來並無反應，結果大敗兼輸錢，當時他沒有懷疑，更沒有想到會有人去「杜」馬。因證供未完，押候今晨續訊。

此案昨開庭後，仍由馬會受薪董事布拉漢接受代表首被告彭利來之李俊大律師盤問。證人說：在馬會董事調查九宗有關毒馬的事件中，有六名是現時的控方證人，曾被傳召到馬會接受董事會研訊，其中一人經過研訊後，認爲證據充足，所以馬會即採取行動。該六宗事件其中有一宗涉及比娜發現被人下毒，證人解釋所謂採取行動，是根據馬會條例，立即將犯規之人停職，即如馬會對馬伕所訂立的條件，倘發現其犯規，則視其過失大小而處理：例如警告、停職、罰欵或解僱。但上述涉嫌與毒馬事件有關之馬伕結果自行辭職離去。

大律師問：是否因爲他應該被解僱，結果馬會認爲不如通知其自己辭職？答：凡關於馬房馬伕之事，是由馬房主任渥利醫生處理。問：如身爲受薪董事，對於這等毒馬事件，是否重視？答：當然。但迄至目前止，馬會調查毒馬案中沒有一人承認與毒馬有關。

問：倘若在馬會調查之外，如有馬伕承認，他曾串謀毒馬，將會如何？答：如查明屬實，很是嚴重，根據馬會條例，立即將之解僱。問：如有馬伕接受他人金錢，而去「杜」馬，又將如何？答：這是馬房主任職責，該馬伕當會受到處分。問：如有人貪汚受賄，使其對一場賽事遭受影响，馬會董事將會點辦？答：如查明確實，亦立予解僱。

問：點解馬會需要受薪董事來監視每一場比賽的進行？答：原因在觀察每一騎師怎樣去策騎及該馬走法如何？是否其有意去取勝？倘有任何騎師，如表現稍有怠慢，則須其解釋至滿意爲止，否則將會予以紀律處分。問：關於每一場馬賽，操才有抗議發生？答：普通抗議是由騎師或馬主提出，有時亦會由董事之觀感所及而提出，大都是抗議跑入三甲之馬匹，董事於是開會研訊，然後作出裁定。問：在過去兩季，有幾次抗議發生？答：大約有五六次之多。

問：譬如騎師策騎一匹質素非常好之馬出賽，原能輕易取勝，否則該馬必有問題，或已被杜。是嗎？答：這很難說，必需要查明其情形如何。有時一場馬之失敗原因甚多，如開跑不能取得有利位置，有時被困在馬林中，無法衝出重圍等。問：是否負磅對馬亦有影响？答：是。問：本季是否曾有一次有一匹馬比賽歸來跑獲冠軍，及這場馬過磅，發現其所負磅不照規定，於是取消其冠軍資格。答：是。

大律師問：彭利來在本港馬場出賽以來，其行爲紀錄怎樣？證人答：非常好。問：馬會主席桑達士的愛駒高輝，於三月廿二日曾出賽一場短途，本來該馬前速銳利，但這場出閘起後，且一跑盡後，表現很劣，結果大敗，賽後傳該馬被「杜」，馬會且立即檢查，是嗎？答：當日確有通知獸醫檢查及化驗其唾涎及尿，結果驗出無事，因該馬未開跑即衝破閘網而出，因此，足脛撞埋閘處而受輕傷，故其後出閘重後，不過，賽後却有很多謠言，指該馬是「杜」。

輸馬後被人懷疑
鄭棣池極力呼冤
未想到馬匹被杜

下午騎師鄭棣池偕同郭子猷一同到法庭，由鄭棣池先出庭，宣讀他本人曾向警方所作之供詞，因該供詞全部是英文，因此，李俊大律師問證人是否完全熟諳？證人解釋，這份供詞，是由李洛夫幫辦向其錄取後，再讀一過，並作解釋。法官至是，乃諭證人對於不識之字，可以略去不讀。其供詞如下：現年卅七歲，在澳門出生，自少在廣州攻讀，一九四八年來港，初在維多利亞兵營業房工作，後住銅鑼灣豪園，爲空運公司營業部經理。一九六七年在珍寶貨物空運公司爲營業部經理，一年後轉到寰宇空運公司爲營業促進部經理，迄至於今。一九五六年開始學習騎術，一九六二年入馬會做紅牌生，次年即宣告畢業爲大師傅，一路即在本港馬場出賽，祇期間被罰停賽則例外。他曾獲三屆冠軍騎師，計爲六七至六八年度，六八至六九年度及六九至七○年度，（按加上最近一屆即七○至七一年度，共獲冠軍騎師榮銜四屆），六九至七○年馬季，共勝出頭馬卅三場，身爲騎盟主，對於揣摩每一匹馬之取勝機會，自當非常準確，同時，他本人對於出賽馬匹，是躬親操練，計六九至七○年那季，由他策騎而拼入三甲之馬共七十四場，落第之馬祗五十九匹，因這些馬原本機會不大，故輸也平常，當他操練出賽馬匹及狀態，試馬時速，出閘是否有脾氣等作參考，並轉達與馬主由他本人策騎過之馬關於其性能及有否脾氣，雖然沒有保存其紀錄，但憑他記憶力巡，每不忘却，因此時常有些馬主或練馬師，特別對一些馬兒認爲他策騎較好而邀請其拔刀相助，在六九至七○年度的馬季，他本人所騎過之馬，迄今記憶猶新。第一匹忠友：由他先……

……保持。證人解釋，他所以不親試那馬原因，由於那馬有多少脾氣，同時他初策那馬曾奪取勝利，及比賽，一出閘那馬即領前先放，一直帶至轉灣至最後直路，他突發覺那馬雖然驟踢鞭施，知全無反應，結果，在出賽馬十三匹中，跑得第十，這場冠軍是彭利來之三寶。記得開跑前，彭曾告訴他說，其坐騎（指三寶）有很大機會取勝，但他却不相信，祇下注於其本人之馬黑天鵝，結果輸了。

第四匹衆保，出賽共七次，他本人策騎兩次，首次於七零年一月十七日出賽六化郎四十碼，在跑至最後一段時，由其催策，有極強之衝勁，結果後上不及，跑獲亞軍，第二次於同月卅一日出跑一英里，賽前最後一課試那馬，仍是勇態十足，因此認爲可連捷……

第六匹得盈，他本人策出賽六次，首次於七零年三月三日跑半英里一七……

第七匹神采，該季出賽五次，他本人策兩次……

騎師鄭棣池(上)郭子猷(下)昨日下午到法院時攝。（本報記者攝）

港督參觀輔警集訓

【本報訊】港督戴麟趾爵士，昨下午三時在金鐘道輔警總部，檢閱警察輔警本年度之集訓……由警務處長……陪同下，抵達金鐘道輔警總部……總監（輔警總部總警司）祈立高、港……）周劍雄等。並由以上各……人員茶聚。

市局嚴厲取締違例熟食檔販

【本報訊】港九各區熟食小販……擺設……路邊加設檯椅……引起市民……有煩……市政事務委員會已……務使熟食小販……准擺設少數檯……定，隨意加設……法規，屢誡不……多。……際情况而選類……

……居期加再不遵守，將予以停牌七日處分。加在停牌期內營業，市政局將考慮吊銷其牌照。該兩內給予小販的七日時間，將於今晚午夜到期。

市政事務署發言人呼籲仍未遵照規定的有關小販，應立刻遵辦，以免遭受處分。

發言人說：有關熟食小販的一般政策，是逐步將熟食檔遷到特設的小販市場，而在各新區，亦有特別安置他們。不過，在未搬遷時，熟食小販仍准在街邊營業，但他們必須遵守規定。

市政事務署取締違例持牌熟食小販，同時亦加强取締街邊無牌熟食檔，一經發現，則予拘捕。

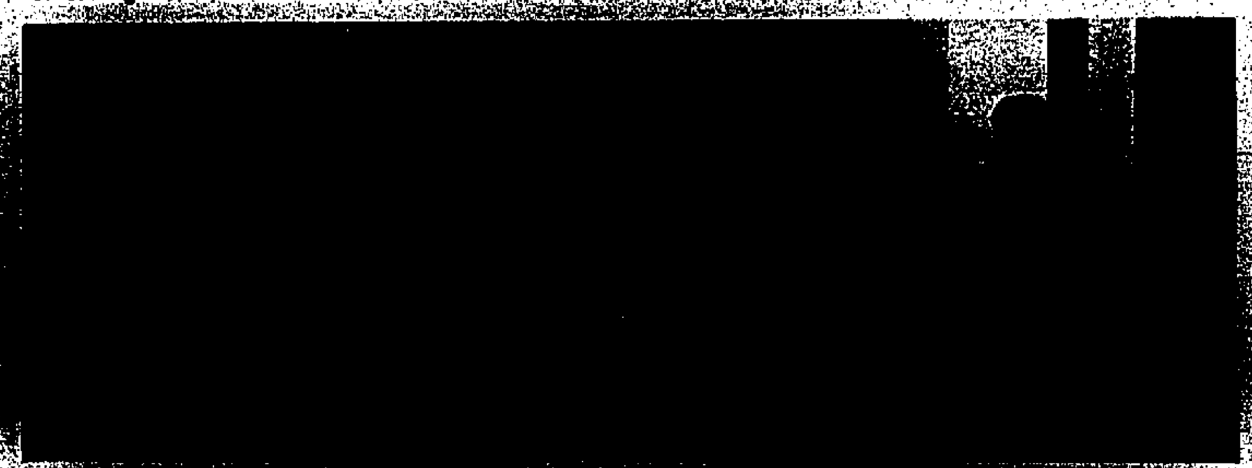
不守……所小販……須制止。該署小販事務組……小販團體……法例規定……另一方面，該署職員亦將……巡視，凡發現熟食檔有違例情况，則予取締，務使所有小販，均能遵守規定。

第一批街道爲德行局師道及旺角登打士街。該署已經給上述街道熟食小販，請他們遵照牌照規定營業，並給他們七日時間，俾進行營業……

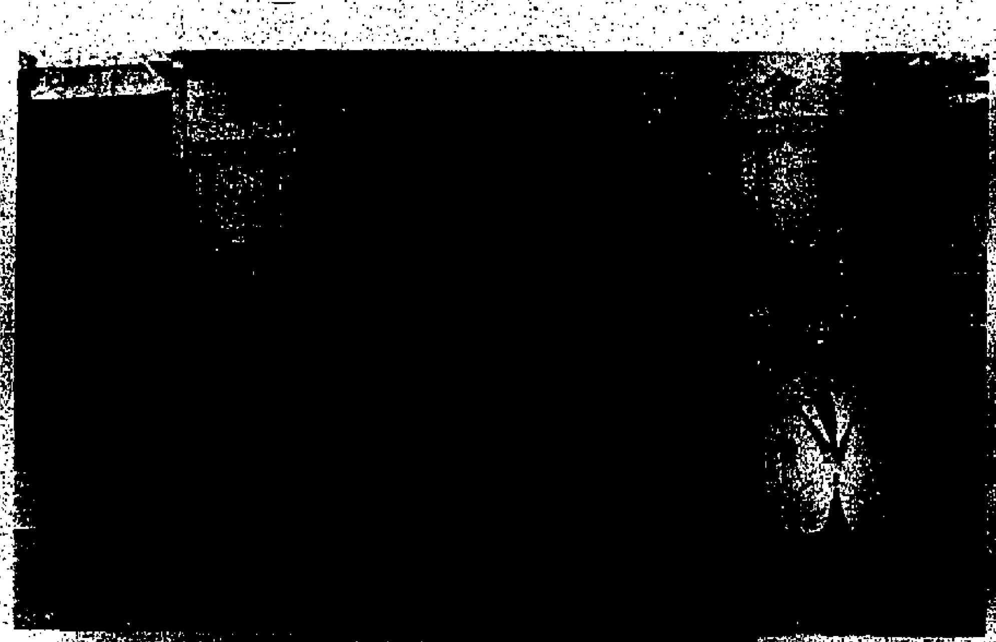
勞資協議解決

樟木槓業加薪

保良局總理拜會教育司



保良局本屆總理拜會教育司……合影



前留影。前排正中爲何善衡，其左爲理事長胡漢輝，右爲顧問周錫年。

金銀貿易場顧問兼校監何善衡，與顧問周錫年監事長等巡視校區，在學校門

香港總商會定下月 非常大會商討修章

【本報訊】香港總商會將於下月十四日下午五時，召開全體會員非常大會，討論對該會組織作重要變更事宜。

據悉：建議對會章作兩項主要的修改：其一爲設立一新的諮詢機構，爲使商會的議事會；其二爲使商會的董事會有一個新的組織，以利其工作。兩項修改的用意，是鼓勵更多會員中之各界人仕，能够積極地參加會務工作。

議事會的設立，意欲使商會有一個「上議院」式的諮詢機構，對商會高層政策問題，提出建議。其成員將比目前的董事會擴大，議事會並不是他代替了董事會，因爲會章規定，董事會爲一行政組織。所有董事會董事成員，將爲撰設的議事會成員，但議事會將有其他有經驗之商界人士參加，而其開會次數將比董事會爲少。初步預料，議事會成員將爲二十五人，董事會則仍然爲十六人。

第二項革新則爲允許董事會授權商會會員，選任所有或部份商會屬下之各委員會委員。此項發展，乃基於最近宣告成立十一個分區，其組成由各會員表示其對某些分區之貿易興趣而定。此等分區已成立，並預定於數星期內開會，選舉委員。每一分區之委員會主席將列席國際貿易委員會，該委員會將通過董事會，向商會新近成立之國際貿易部建議一切工作事宜。

另一項會章修改爲將……係委員會等。該等改革在總商會於四月召開之週年大會時，會長沙魯民議員曾經提及，他希望引致會內更多香港界工商人仕積極參加會務，及改進對會員之服務。

將於下月十四日召開之非常大會，亦將考慮其他幾項會章內的細則之修改，諸如選舉會董的程序，及對不法會員懲戒行動等。

社團動態

大專學術講座 由李輝英主講

【本報訊】中華基督教大專學生部國語研究班，昨日下午七時半，在該部大禮堂（窩打老道廿三號C三樓）由名作家李輝英就有關現代文學、語文藝術，主持一項閱歷觀感，現身說法的學術座談會。

輕金業赴日考察團 五金工業 廠商會酒會歡送

【本報訊】中華廠商聯合會以日本輕五金工業相當發達，值得本港工業界借鏡，爲使有關會員廠號前往實地觀摩起見，在香港生產力促進中心協助下，組成香港輕五金工業赴日考察團。該團成員包括廠商會所屬五金廠號十五家，由周迎光任團長，副團長周克强，財務徐晉華，並由香港生產力促進中心廠價自動化主任陳連德、中華廠商聯合會秘書郭德民任通絡員，一行二十一人定於今日下午四時乘搭日航班機首途。該團通過亞洲生產力機構關係，獲得日本生產力中心安排，在日本考察期間，分別參觀東京及大阪區有關行業會社機構，及五金工業工廠十三家，包括利刃、鋁、餐具、鎖、建築用五金材料等；爲期約兩週，將于下月八日返港。

廠商會同人於昨日下午六時，在該會聯誼廳舉行雞尾酒會歡送，到會嘉賓除該團全體團員外，計有香港生產力促進局主席周錫年爵士，日本駐港總領事岡田晃、日本工商處、勞工處、香港生產力促進中心，貿易發展局，工業總會，香港總商會，印度商會及日本貿易振興會等機構首長暨高級人員數十人，由該會副會長胡文瀚、洪祥佩，各名譽會會董、小組主任等予以致接。會中由副會長洪祥佩致歡送致詞，該團由周錫年爵士致辭。該團名單如下：

團長周迎光（光宇製造廠有限公司廠長）、副團長周克强（立基搪瓷廠有限公司總經理）、財務徐晉華（香港九龍搪瓷廠有限公司董事）、團員陳德薰（文宜製罐廠（香港）有限公司董事）、顧倡康（立基搪瓷廠有限公司副廠長）、葉春初（香港搪瓷廠有限公司主席及董事）、楊漢（中年五金製品廠經理）、何惠然（中年五金製品廠私人秘書）、梅育華（環球電子製品有限公司）、麥祖椿（迪斯有限公司工場技術主任）、曾堅林（南針製造廠有限公司工程師）、黃頌犀（鼎佳實業有限公司生產部經理）、鄭永興（鄭芬記製造有限公司董事兼經理）、黎景殿（光宇製造廠有限公司董事經理）、劉少凡（捷和鐘表廠有限公司模具部主任）、謝守堅（偉生金屬製品廠廠長）、岑福田（精美金屬製品廠經理）、何芬（精美金屬製品廠廠長）、何家卓（家庭鎖廠經理）、聯絡員陳連德（香港生產力促進中心廠價自動化組主任）、郭德民（香港中華廠商聯合會秘書）。

龍岡總會改選 劉超然蟬聯

【本報訊】香港龍岡……作。

棉總定本月底 舉行會員大會
選舉第十八屆執委

【本報訊】棉系產業職工總會定本月卅日舉行會員代表大會。該會乃本港紡織、印染及製衣業職工的組織，成立於民國四十三年，爲國際紡織製衣皮革工人聯合會及亞洲區紡織工人聯合會之會員，與國際勞工運動具有密切之聯繫。

該會第十八大會員代表大會經該會執行委員會决定於本月三十日舉行。大會於下午一時三十分開始辦理報到，而於二時開幕至全部議程完畢閉會。會議程序依次爲：一、開幕式；二、第十七屆執行委員會工作報告；三、討論提案；四、選舉第十八屆執行委員及候補委員，會後聯歡聚餐。

金銀貿易場首腦 何善衡胡漢輝等 昨巡視學校診所

【本報訊】恒生銀行董事長、金銀貿易場顧問兼貿易場行員子弟學校校監何善衡，昨日中午蒞臨學校巡視，由校長梁榮輝率領全體教職員迎迓，陪同巡視者有該場理事長胡漢輝，副理事長張卓然、葉少銘、監事長馬錦燦、顧問馬錦煤、應耀亨、理監事譚以仁、曾炎、鄭維松、盧國恩、張永正、黃金城、林棟材、寶昌、馬清忠、胡銘、伍晃端、區錫熙等。何氏除參觀學校上課情形及巡視學校各種設備外，並以其近著「閱世淺談」分贈各畢業班學生，人各一册，該書爲何氏將其數十年閱世經驗，教導後輩立身處世之道，此書對世道人心極有裨益。

該校現開辦至小學六年，分上下午班制，學生達九百八十多人，每年參加會考成績甚高，最近又獲展學科測驗比賽，多科優良獎，校內裝設水日灣，校監何善衡最近又捐助該校二萬元，裝設運動場新式滑梯、播音器及全套十六米厘有聲電影機等，使教育設備大爲擴充。

何氏及胡理事長等昨日對於教育進展情形垂詢甚詳，即對於教職員辛勤，學生康樂等，亦甚表滿意。迄一時許，始行離去，何氏並假紅寶石酒樓午宴招待各……

師大校慶 校友聚餐

【本報訊】國立台灣師範大學香港校友會，爲慶祝母校立校第二十五週年銀禧紀念，暨召開第十屆會員大會，定下月五日（星期六）下午七時，在九龍彌敦道……

黃族宗親會聯歡首長合照

黃族宗親會聯歡盛况
黃肇焯太平紳士主禮

【本報訊】香港黃族宗親會於廿二日下午八時，在中環月宮酒樓，舉行成立二十二週年紀念暨會員聯歡頒獎典禮，到有黃肇焯太平紳士、大會主席團伯芹、久傳、拔凡、錦康、黃煊、黃華、志强、廣禮、黃策、浩川、伯雄、玉成，理監事同人等千餘人，有粵劇、學生樂隊、舞蹈等遊藝助慶。

首由貲錫康理事長致開會詞，繼由黃肇焯太平紳士主持頒發捐助會所由四樓陞遷五樓經費獎狀並致詞，再由文山教授、伍氏宗親會理事長伍旋操致詞，最後由監事長黃志强致謝詞。

……六一一號新五月花酒樓四樓全廳舉行聚餐聯歡，會後並有抽獎節目助興。

餐券可向下列諸校友領取：葉志遠K四一○八一九，李孫宇K八八九四四八八，鄧煒東H七一七八五二，李振儀H七八二六三○，王瑞堂K八○九七四○，孔憲業K六九四五四三，李譚聲K八八○一二七，喻英傑H七二六五八六。

親義總會有限公司第一屆執委任滿，送經召開會員代表大會進行改選，劉鎮國、關啓明、張鎮漢、趙聿修蟬聯第二屆會長；關梅、張玉麟、趙士賑爲監督；該會並於前日召開第二屆會員代表特別大會，商討主席人選，結果爲劉超然蟬聯第二屆執行委員會主席，劉璧生、關維、張昌、趙廣海爲副主席；並將另定日期召開有限公司第二屆執行委員會議，互選各組正副組長執行職務，推動工作。

……午餐後全體理監事復前往灣仔洛克道金銀貿易場診療所巡視，由保健組組長曾炎、李守眞醫生、黃瑞權醫生、牙科醫生何福注，X光主任陳國光暨全體護士職員迎迓，各首長對診所業務垂詢甚詳，並就各項改善措施交換意見，歷一小時許始離去。

黃江夏堂宗親總會
宴賀乾亨等宗彥榮膺

【本報訊】黃江夏堂宗親總會昨在慶相逢酒樓宴賀宗彥榮任各社團首長，並舉行第一屆徵求會員授旗出發典禮，嘉賓有東華三院辛亥年主席黃乾亨、市政局民選議員黃夢花、油麻地街坊會監事長黃滇夫、沙頭角鄉事委員會主席黃立端、由該會會長立法局議員黃……席黃俊成、西貢北約鄉事委員會主席黃源章、元朗體育會主席黃松泉、大埔鄉事委員會主席黃源章、荃灣社區聯會會長黃撒富、洋紙商會副理事長黃拔凡、……婦、……宜平、副會長榮林、寶水、主席定遠、副主席品卓、黃榮整各委員欵接，首由定遠主席致開會詞，指出該會組織，冀聯絡世界各地宗親，共謀宗人福利，進而爲社會服務，發揚江夏無私精神，并揭舉本屆八大工作綱要：一、出版月報，二、征求有員，三、購置會所，四、設立西醫診療所，五、設立圖書室，六、設立青年康樂中心，七、設立宗僑服務部，八、籌建黃江夏堂中學，隨由會長宜平議員授旗各征求隊長接領，繼即舉行歡宴儀式。

德貞女子英文夜中學

奉准參加本港英文中學會考

招考班級：F.1至F.3以後逐年增辦至F.5、F.7報名：五月廿五日開始，額滿即止

考試：六月十五日（星期二）下午七時　開課日期：九月一日

上課時間：每週星期一至星期五，下午七時至九時卅分

校址：九龍深水埗青山道一零一號電話：K七九三零一零K七九一五二弌

校監：吳慶如修女　校長：梁潔芬修女

先夫張吉仲文先生

於主曆一九七一年五月廿三日下午五時在九龍浸信醫院息勞歸主享壽六十有三歲奉移九龍殯儀館治喪謹定五月廿七日（星期四）下午二時在該館大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯安葬香港薄扶林道華人基督教墳場謹此報

聞

未亡人張彭金蓮　率子　國炫　煥炫　媳鄧蕙儀　煜炫　偉炫　女　菊雲　婿凌文甫　秋雲　男孫　耀光　泣告

治喪處：九龍殯儀館　通訊處：九龍新蒲崗彩虹道（？）五十七號五樓後座　電話：九三八四二九　九三二八二六

觀塘新區廠商堅決拒絕搬遷

勞工處設辦事處協助廠商

【本報訊】觀塘民政主任蘇濘光昨晨訪問觀塘徙置工廠大厦，與若干廠商及工人商談有關他們額外承租單位撤遷可能引起的問題。

蘇氏表示：廠家選出額外承租單位，如有任何困難，他將會在政策容許的範圍內盡力協助，倘若工人需要協助，他亦一定爲他們想辦法。

觀塘新區工廠大厦廠商聯合會代表於答復蘇濘光主任詢問時表示：所屬各廠商多爲小型工業，需用地方僅爲數百呎至千餘呎不等，於一九六七年暴動期間，爲響應支持政府，維護和平之號召，接受徙置當局之誘導，租用空置多時之該大厦單位，無非[illegible]政府扶掖小工業之旨，而共同協力於安定繁榮。迨雨過天靑，當局遽而罔顧道義，以力假人，勒令遷出。假如當年不租用政府工廠大厦，則租用一般商業工廠樓宇極爲容易，而租值亦廉宜，今則工業樓宇求過於供，且小型工廠更無法租得相當而[illegible]之適用廠房。走投無路，絕境堪虞，因此成盼蘇民政主任協助解決困厄。

蘇濘光民政主任等對該大厦各廠商之遭遇深表同情，並謂將於日間深入調查實況之後，再行約晤該會代表。

據悉：勞工處將在觀塘徙置工廠大厦設立臨時辦事處，輔導工人轉業，及爲廠家及工人解答有關就業的問題。

蘇氏說，他最近曾與各有關政府部門代表會談，研求各種方法，俾在政策許可的範圍內，協助必須退回承租額外單位的廠家。

鑒於廠家選出額外承租單位而需在別處另覓新址時可能有困難，或難於另聘工人，而另一方面原有工人亦可能要另找工作。因此差餉物業估價處準備有一份名單，詳列觀塘及其鄰近地區現有可供租用的空置房廠，以及此等廠房所索取的租值，任何人如想獲有關此種資料，可向蘇氏的辦事處查詢。

根據最近的調查所得，單就觀塘一區之內，便有三十三萬五千七百卅七萬方呎的空置房廠，可供選購或租用經營工廠，租值方面平均爲每方呎月租七角。此外，勞工處又編製有一份職位空缺名單，在觀塘及新蒲崗各工廠之內，現下共有空缺二千個。

勞工處日後不久將於觀塘工廠大厦之內，設立一個臨時辦事處，任何人不論是廠主或工人，如欲獲知有關該等工廠空缺的資料，請往該辦事處查詢。

柴灣賽龍今午舉行

將放氣球昇空助慶

[illegible] 海面，作噴水表演。隨後之節目爲軍人龍舟競渡，圓桌會杯競渡及漁民龍舟競渡之頒獎 [illegible]

教師薪給新制九月將實行

三師代表向港督請願

盼對意見書早日回覆

【本報訊】柏立基、葛量洪、羅富國三師教育學院的九名學生代表，昨晨前往港督府請願 [illegible]

因掘屍引致心理不健全

助理消防帮偷竊判感化不留案底

【本報訊】一名 [illegible] 法庭被控偷竊僞造 [illegible] 名，艶華法官昨 [illegible] 感化年半，並接受 [illegible]

被告陸萬振 [illegible] 指其：㈠於三月 [illegible] 樓四十四室竊去 [illegible] 二百七十元；㈡ [illegible] 竊去湯觀生支票 [illegible] 圖僞造文件假冒 [illegible] 日在彌敦道五四 [illegible] 署支票一張意圖 [illegible] 僞造支票取得港幣 [illegible] 首案發生次日 [illegible] 失蹤後，即展開 [illegible] 所爲，經調查下 [illegible] 告身爲消防人員，要負責掘屍體，當 [illegible] 態中，且與本年度于諾道中一三九號 [illegible] 被告之犯罪動機，實足使人同情 [illegible] 捕落案，但獲保釋出外候審 [illegible] 致。

黃漢聲今午出殯

【本報訊】專港老報人，大衆通訊社社長黃漢聲，不幸逝世，遺體前夕移香港殯儀館，定 [illegible]

[illegible] 民代表參加此次競渡外，除港島、九龍及新界漁民代表參加此次競渡外，更有海陸空三軍、政府及社團分別派隊參與比賽，龍舟達十一艘之多。此外，更有愛國蘭兵團樂隊及消防處滅火器場助興。據悉：東區民政主任梁文建會同政府各有關部門全力協助此次盛舉。

此次最值得注意的是獎品予得勝隊伍。

三院東慈大厦建設工程簽約

明年初落成高樓十層

【本報訊】東華三院籌建東慈大厦計劃，在本屆董事局推進下，日昨與 [illegible] 築公司總經理 [illegible] 約，委託該公司 [illegible] 冠日動工。據悉：該 [illegible]

[illegible] 八時四十五分班機離港往倫敦，下月初在英國 [illegible] 爵士聚首。[illegible] 港前往倫敦 [illegible]

香港經濟股市出版

[illegible]

漢口道一商店失竊

大批手表鑽戒總值逾廿二萬

[illegible]

東慈大厦建築工程簽約。圖由左至右：趙世曾則師、黃乾亨主席、潘約翰總經理、吳能泉代總幹事於簽約時合影。

（上）港督戴麟趾爵士，昨訪問輔警總部時，參觀搜獲的賭具及械鬥的武器。（下）港督參觀輔警作自衛示範。（本報記者呂智明攝）

啟榮証券門市部開業

【本報訊】一家具有創設性意義及以服務姿態面向大衆的證券公司門市部，昨日在九龍旺角彌敦道六〇四號A繁盛區開幕，此即爲啓榮證券公司門市部。昨日下午一時至二時招待嘉賓，包括與會人士、工商界首長、社團首長、工商人士等，致賀花籃佈置氣氛極爲熱鬧，總經理諸兆鈎、王諸瓊宜、[illegible]款接，且 [illegible]

[illegible] 漫步，專業 [illegible] 介紹等等，一一詳外每期並有金融權威之股市評論。

電視、播音器，全日播出市場行情及股票成交紀錄，現場買賣交收，晚間及假日均照常營業。此外，附設小組服務，各種散股均有專人負責供銷，務求儘速即時辦妥。

啓榮證券公司旺角門市部開業，總經理諸兆鈎夫婦與到賀嘉賓。東華三院黃乾亨，副主席區廣意合攝。

觀塘一女童攀窗跌死

[illegible]

歡送戴督榮休會

特刊並無招廣告

【本報訊】本港各界人士於今年十月間歡送戴麟趾爵士夫婦榮休之籌備大會，決定在「歡送大會特別紀念秩序表」內，不刊登廣告。

宣傳小組主席高登議員昨日透露上述消息時，請各商號及社會人士，愼防未獲授權人等，爲該等刊物招登廣告。高登議員稱：「籌備大會並未授權任何人士索取費用，俾在歡送秩序表內刊登廣告。」

[illegible] 隊街頭，經該樓管理員電報警，隨後送院急救，不幸已被斃命。據警方初步調查，疑該女童可能是上失足墮下而死的，無可疑之處。

據悉：該宗意外發生日下午四時十五分一名四歲大的女童如（譯音）乳名「[illegible]」，與父母及兩兄住於月華街泰康樓B一九樓。平日其父往建築地盤監工，而兩兄長則上課，僅其母與死者在家。昨日下午三時許，該女童的母親因往街上購物，不便帶其隨往，即囑死者小心門戶，將其反鎖在家中，豈料屋內面對街心的窗門未關妥，可能死者爬上窗口觀望街景之際，一時不慎者失足墮下者。

美怡美投資公司

將在港發行股票

【本報訊】美國怡美投資有限公司將於短期內在香港發行股票，美林證券有限公司及怡富有限公司爲此，特於昨日下午五時在香港會所舉行一非正式研討會，介紹該公司的組織及投資目標，現時美國經濟狀況及一般股市行情等。

怡美投資有限公司乃一有股數限額的投資公司，專營北美洲證券投資業務，主要目標是藉股票投資以求資本增長，其董事局除主席凱瑟克外，還包括有美林證券有限公司副總裁柏需斯，怡富有限公司董事長魔美臣，本港郭琳褒、闞悅慶等。

昨日會中除由該公司的投資顧問公司總裁根德講述有關美國股市行情展望，該公司的投資方法及增長資本的管理技巧外，復由美國艾迪公司董事長葛離文簡單評論美國目前的經濟狀況。據葛氏表示，美國 [illegible]

外記會致電李光耀

呼籲保証輿論自由

【中央社】香港外國記者會，于廿四日致電星加坡總理李光耀，呼籲改變其「目前壓制新聞自由的傾向，並保證輿論的自由。」

電文表示：「該會與其他新聞團體一樣，對最近星加坡新聞自由被剝削，感到遺憾。作爲星加坡的朋友及其成就的仰慕者，我們呼籲改善目前壓制新聞自由的傾向，並保証輿論的自由。」

又訊：中文大學新聞系會，昨致電星加坡政府，內稱：「我們本着新聞自由的原則，堅決擁護報界應有的獨立編輯方針。在星加坡政府未澄清其對先驅報的指摘前，我們鼎力支持該報繼續出版爲星洲服務」。

水務局龍舟

定今天點睛

水務局長勞弼臣，將於今日爲水務局之龍舟點睛。該龍舟最近曾經修飾，將參加在新廣地與大埔兩處舉行之龍舟競渡，點睛儀式將於今日上午十一時在大潭港舉行。

新樓圖則

上月批准五十九份

【本報訊】建築事務監督本年四月份批准各種類型之新建築圖則五十九份。又發出六十八座新樓宇之入伙紙。

批准之圖則中，計港島佔廿六份，九龍七份，新九龍十一份，新界十五份。

批准入伙之樓字中，有住宅樓宇廿六幢，非住宅樓宇十四幢，住宅與非住宅兩用樓宇廿八幢。此外，建築事務監督批准拆卸之樓宇計一百一十二幢，其中港島佔五十三幢，九龍卅八幢，新九龍二十幢，新界一幢。

美國副國務卿

伊爾溫明抵港

【本報訊】美國副國務卿伊爾溫，將在其訪問東南亞期間前來香港，作短暫勾留，前後四天。伊氏及其隨員定於明日下午七時半飛抵啓德機場。伊氏在港逗留期間，並無官式約會。

此次陪同伊氏訪問東南亞者，有現任美國主管東亞及太平洋事務助國務卿葛瑞恩。葛氏曾任美國駐港總領事。伊氏一行人定於本月三十日離港。

現時已漸次脫離主要由參與越戰所引起加通貨膨脹等經濟危機投資事業預料將會再度蓬勃。

該公司的報告書將於六月十四日發表，而申請截止日期將爲六月廿四日。

昨日出席該會者，包括本港商界知名人仕、銀行家、及股票經紀等二百餘人。研討會由美林證券有限公司副總裁柏需斯主持。

龐偉文李繼貞結婚

紹榮有限公司董事長兼總經理龐鼎元之令郎偉文君，與前副事民政務司李刁美之次女公子繼貞小姐，昨在跑馬地馬加利大堂舉行婚禮，隨即飛赴歐洲歡渡蜜月。

新郎龐偉文，畢業於英國軒頓工業學院電器工程系，現爲紹榮鋼鐵廠電器工程師，年少有爲。新娘李繼貞畢業於英國必文商科學院，現任職於怡和公司船務部爲秘書，蘭心蕙質，一雙新人珠聯璧合，天成佳侶。圖爲新婚夫婦儷影。

副警務處長韋磊夫

將在本年八月退休

轉任馬會保安主任

【本報訊】警務處副處長韋磊夫將於本年八月起退休，在他退休後，將出任馬會保安主任，全權管理馬會內的保安措施。

據說：韋氏於馬會的新工作將於九月一日開始，即在他退休後一個月。而此次馬會之決定聘請韋氏担任保安主任之職，是因爲馬會將會加强馬場內的保安措施，並由其全權負責馬圍、馬房及馬場內的一切保安。

據這位在港居住三十年的韋磊夫副處長表示：他在本港任職多年，工作十分的愉快，而對於馬會的工作，他很喜歡。對於未來工作的詳情，因尚未開始工作，暫時未便表示意見。

半島各旅遊團

定期陸續出發

由半島遊覽企業有限公司主辦「[illegible]」暨「九州遊覽團」、「台灣環島觀光團」、「星馬泰度假團」一行七十六名，依期本月廿二日分別乘機啓程遊覽。

據稱：該公司暑假爲優待各界人士前往東洋度假，特價酬賓，包機本州九州七天遊覽，九州聯遊九天，均 [illegible]

天氣與潮水

吹和緩東南風，天色晴朗，有幾陣零散驟雨。午間最高氣溫約爲攝氏三十一度。

昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿七度，濕度爲百分之八十七。

高潮：上午零時二十二分
上午十時三十九分
低潮：上午三時四十九分
下午六時十五分

皆緣藏毒判囚刑

越押潛逃喜不勝

慈母向來明大義

送回監獄受膺懲

【本報訊】一名犯藏毒罪被判囚一月的廿四歲青年男子，昨午與一羣囚犯在中區亞畢諾道監獄署職員宿舍附近一處花園工作時，乘監獄署管理人員不覺，突然逃返家中，但事發後不足一小時，該青年即爲其母將之送返羈留營，親把兒子交予該處的監獄署人員。

該青年名曹××，廿四歲，他們日前因犯藏毒罪被警方拘控，於本月十三日被判入獄一個月，至下月十二日即可釋放。

在昨日下午三時許，曹某正與一羣囚犯同在中區亞畢諾道監獄署職員宿舍附近一處花園內工作，他乘監督工作的監獄署人員不覺，竟然飛奔逃去，並在路上截乘一部的士，返回家中，但當他返抵家中時，其母親即陪同乘原車直接送返監獄署的羈留營，並親手交與該處一位監獄官，事發前後不超過一小時。

易筋丹

存眞堂製

此丹專以治筋爲主，功能變易筋絡，易弱爲强，其藥性不寒不燥，長服益身，補腎補氣，能治身體虛弱，精神不足。

風濕者皆由筋絡弛懈痿縮，氣血凝滯不流，以致手足痲痺，腰腿酸軟，過勞抽筋，身重難行，所謂「屈而不伸，其病在筋」也，故治風濕，應以治筋爲要。其他藥物，祇求暫止，藥力過後，其疾仍發，風濕之患仍存也。如欲徹底剷除風濕者，應服此「易筋丹」，因此丹功能治筋，暢通經脈，行通氣血，風濕之患自然消滅無存矣。

代理處：（香港）上環永樂街瑞昌・協德榮・德付道西地城潮僑・大道中275中大・機利文街全球・莊士敦道梁國英・洛克道梁國英・波斯富街光明・跑馬地萬昌・渣甸街鴻昌・北角春秧街宜安・筲箕灣道390池頭・293金星・成安街寶芝堂・香港仔大道明華・（九龍）尖沙咀香檳・佐敦道永興・新塡地街181光明・山東街榮亨奶路臣街中正・花園街161仁心・大埔道中正・荔枝角道194李有記・北河街梁國英・青山道144華僑行・280恒生・360同春・街前園道45長春園・47大德・碼頭圍道972上海・新蒲崗榮泰・官塘永安・道安・彩虹永濟・牛頭角九巫仁安・荃灣眾安街54濟仁・各大藥房有售。

總代理：大來行 電話：K314061 K858809

諸聖中學招生

班級：中一至中四（全日上課）
報名：即日開始至六月三日止
考試：六月六日（星期日，分上午九時及下午二時兩次：上午九時一次已全部滿額，下午二時一次之入學申請表格，派完即止）
校址：九龍何文田白布街
電話：K八五〇五七〇
K三〇〇一四七
校監周夢秋
校長劉哲暉

學英語的捷徑

高速英語預備課程
引導初學成效顯著

學英語本來沒有捷徑，但自從電子計算技術發達以來，由於這種技術運用到教與學兩方面去，發展而成「高速計劃教學法」(FASTEST PROGRAMMED INSTRUCTION SYSTEM)學英語所用的時間與精力，也就可以大大縮減。這樣一來，運用高速計劃教學法來進修英語，就大可以稱爲捷徑。

高速計劃教學法對於縮短學習時間，節省學習精力，早已被公認爲具有一定的貢獻。在香港，目前採用這種教學方法的，乃是享有相當國際聲譽的高速英語函授學校。這家學校由一九六七年開始，把高速計劃教學法用於各種高級學程施教，獲得很大的成功。它所辦的高級翻譯文憑課程普通翻譯文憑課程，高速英語訓練課程以及大學預科英語課程，都極受歡迎，程度由中學一年級（F1）直到相當於大學學位。最近，它又決定把同樣的教學方法，應用於低級學程。所以增設了「英語預備課程」，專門協助初學英語的社會人士，由字母及拼音起教。以半年爲期，半年後就可以銜接中學一年級的英文程度。

這種英語預備課程，包括英文字母、英語發音、英文書法、綜合講解、讀本、會話、作文，教材由淺入深，充份運用形象性的圖畫教學，並配以錄音片，因爲這是一種函授課程，所以學生無須跋涉上學，可以足不出戶，達成目的。

有意要用高速方法學好英語的朋友，可以去函香港郵箱一六六五三號或逕到九龍登打士街三十七號十樓（電話K——305402）索章報名。

「活腦素」証實給予考試學生極大帮助。

奧國沙路士伯國立醫院神經科夏利爾博士施用「活腦素」作臨床實驗，確認對於治療腦性能減退者、容易腦倦者、集中力衰退者、記憶力障礙者，特別有效，其中有一靑年用本品治療之後，於「摩士」試驗獲得最高成績，未經治療前，曾作數次應試，俱因成績低劣不能合格，據該患者自述，治療後感覺學習能力增加三倍。

（最新醫學第十期）

萬金油 虎油大贈送

【本報訊】虎標永安堂出品各種良藥，向爲家居旅行所必需，其中虎油及萬金油兩種，對夏令時常防疫，最爲 [illegible] 收實廣宜，只辦四次，出發日期爲七月廿四、卅一日，八月十日、廿一日參加者可與該公司總行接洽，地點九龍尖沙咀星光行八〇八室。

[illegible] 噬，尤有奇效。數十年來爲我們民間專行夏令衛生運動之期，虎標藥品總代理光明實業有限公司，定本月二十六日起舉行特別大贈送六十天，凡購一元八角二號虎油一瓶即贈價値六角之三號虎油一瓶，凡以港幣三元合購大號萬金油一樽，亦贈送萬金油一盒，三號虎油一瓶。

港九無綫電聯會啓事

本會第十八屆會董任期將滿，依章進行選舉第十九屆會董，選票已分別付郵寄出，凡本會會員如未有收到選票者，請到會所補領。定期六月九日下午五時截止投票，七時開票，請屆時參加，又會員中有遷移者請即將現址告知，以便更正。此致

本會會員

港九無綫電聯會
第十九屆會董選舉委員會
主任委員：黃經綸 委員：劉琿、方堅如、李明德、陳濤添
一九六七年五月廿五日

流浮山海邊大木船 左仔寶被拆毀
汚腥旗毛酋像盡成垃圾 左仔噤若寒蟬無人叫囂

【本報訊】流浮山一艘左派分子用作「毛澤東思想講習班」的大木船，昨被港府官員率領六十多名拆屋人員拆卸，經過了五小時後，全船已被拆爲一大堆垃圾般的廢物，五星旗被拉下來，毛酋像也不能倖免，所有流浮山的數十名左仔，噤若寒蟬，無人敢干預港府人員的拆屋行動，也沒有人唸着毛咒，港府人員的拆船行動順利完成。

這艘大木船，長五十尺，濶十八尺，經常停泊在流浮山坑口村中段的海濱，並在海灘搭着一度活橋（跳橋），以供潮漲時左仔上落船之用，在木船的桅桿上，掛有一面「汚腥旗」，毛酋像則掛在船艙間。

記得年前流浮山的「左仔會」是設在坑口村瀕海區一間木屋內，由於該木屋乃屬違法建築物，於去年九月七日，已由元朗理民府拆去。

自從該木屋被拆後，當地左仔曾一度流離失所，其後，卒在上述海濱，泊下這艘木船，重張旗鼓，改在水上活動，於是晚晚召人開會，用播聲器大唱大叫，有時更敲鑼擊鼓，附近善良正義的居民，眞是不勝其擾，睡夢不寧。

港府當局，要把該木船拆掉的原因，據元朗理民官韋能信說：由於該船停泊於該處海面，乃屬違例，新界民政署早已貼出佈告及通知該船負責人，要把該船駛往別處，但屢次通告，該船負責人皆置若罔聞，追至最後一次通知，才獲答覆稱無能力把船處置，故由理民府拆屋人員，動工拆卸，不過韋氏表示，這次拆船行動，是沒有政治色彩的。且官方是根據若干蠔民的請求，才把該船拆掉。

另據一項消息透露：上述海面爲產蠔區，若干海段，乃屬官地，批租與蠔民殖蠔者，但凡殖蠔區一帶海面，是不准停泊大船的，由於該船違例，屢次通知不走，政府當局始予拆掉。

又悉：該艘大木船，曾於本月初一個晚上，因跌落火水大光燈引起小火，船的尾部曾遭焚燬，但損失輕微。

元朗理民府韋能信，偕同六十多名拆屋人員，分持斧頭鐵筆及電鋸，於前日下午三時十五分，開到現場，動工拆船。

另一方面，則由元朗總警司利傑，率領機動警隊一百五十餘人，率探長尹圖亦帶領高級探目嚴林、探目郭錦培、歐陽文率同探員十多人，開往現場佈防，掩護拆屋人員工作。

起先，祇見一名外籍幫辦走上船頭，把五星旗自桅杆拉下，繼而拆去毛像，拆屋一開始，頭戴膠盔的拆屋人員，你鎚我劈，把船上一條條木板拆下，又利用電鋸把橫樑各處合口鋸開，最後則拆斷船脊（俗稱龍骨），直至昨晚八時二十分，「拆骨煎皮」工作，才告完成。全部過程，足足五句鐘。

當該船將近拆完之際，遠處突然傳來一陣炮竹聲，不知是否當地居民因「做醮」抑或慶賀該船被拆而冒險燒了一串，則不得而知，但「港英」拆掉「左仔」木船，凡是流浮山的居民都知了。

而在拆船進行中，流浮山的海面，偶有三數左派船隻在划遊，有船上的人，引頸張望，但不敢駛近干預，因持有鎮壓暴動裝備的機動警察站立在海灘，擺出一字長蛇陣，而當時適逢潮退，故欲惹事的左仔，實不能越出雷池半步。

本文圖片刊在第一頁

洗衣街兇殺案 青年被控謀殺

【本報訊】一名十七歲青年，因涉嫌與三月十二日旺角洗衣街一宗兇殺案有關，將於今日早上在北九龍裁判司署提堂，控以謀殺罪名。

該名涉嫌男子朱××，十七歲。是於前晚十一時左右，爲九龍區總部探員所拘捕，當時他正在尖沙咀亞士厘道九號地下一茶座內。

據悉：該宗命案發生於三月十二日深夜十一時許，一名廿三歲青年，行經九龍旺角洗衣街廿七至廿九號梯間時，突遭數名男子圍攻，並用利刀向死者胸腹猛刺，至死者倒地後，數名男子才逃去，祇剩死者倒臥血泊中，事後由途人發覺，致電報警將他送往醫院，但在送院途中已斃命。

羈留難胞勒索 農民獲輕判簽保

【本報訊】一名鴨佬農夫在沙頭角匿藏兩名偷渡者，表面助人尋親，實意圖向彼等親友勒索四千元，始肯將人交出，結果，錢財未到手即被拘捕，昨被解上中央法庭，指其匿藏偷渡客，被告認罪，法官高富判其簽保五百元，守行爲一年。

被告張歆，廿歲，住紅石門村無門牌木屋。

五月廿二日晨十一時，警方接報至大埔滘尾村拘捕被告，並帶返二名偷渡客。查詢下，悉兩名姓童兄弟在大陸作農人，五月四日自廣州起程，攀山涉水，于五月十九日自華界邊境大梅沙游抵吉澳後登岸，在沙頭角紅石門村附近，時被告在田工作，童氏兄弟向之說出經過，且求其幫助，被告乃帶兩兄弟匿留在其住所，供給彼等食宿。

同日被告得知兩人之大哥住址，乃通知他們大哥，並表示如交欵四千元，便放回兩弟，否則將他們帶返大陸，時兄身無足欵，乃約定于五月廿二日交欵，被告卽被拘捕。

英電機工程會百週年 本港舉行展覽會

【本報訊】英國土木、機械及電機工程師學會香港聯合分會，爲慶祝英國電機工程學會成立百週年，將於明日起至卅日一連四天，在大會堂低座舉行紀念展覽會，屆時將由港督戴麟趾爵士剪綵。該會昨日下午六時在大會堂餐廳舉行記者招待會，介紹是次展出事宜。

這個耗資一百五十萬元的工程展覽會內容，將包括教育、工業及發展，由港大、中大、工業學院、工業安全訓練中心、大東電報局、中華電力公司、香港電燈公司、好利獲得、非力浦，及麗畫無線電等十四個單位參與展出。主要展品包括電子資料控制系統、現代動力發動裝備、衛星通訊系統及電腦控制生產過程的介紹等，此外，並有影片放映及圖片展覽等。

出席記者招待會者包括展出委會主席香港大學電機工程系金新宇教授，香港聯合分會主席費博，及中華電力公司工程師哈夫特等。

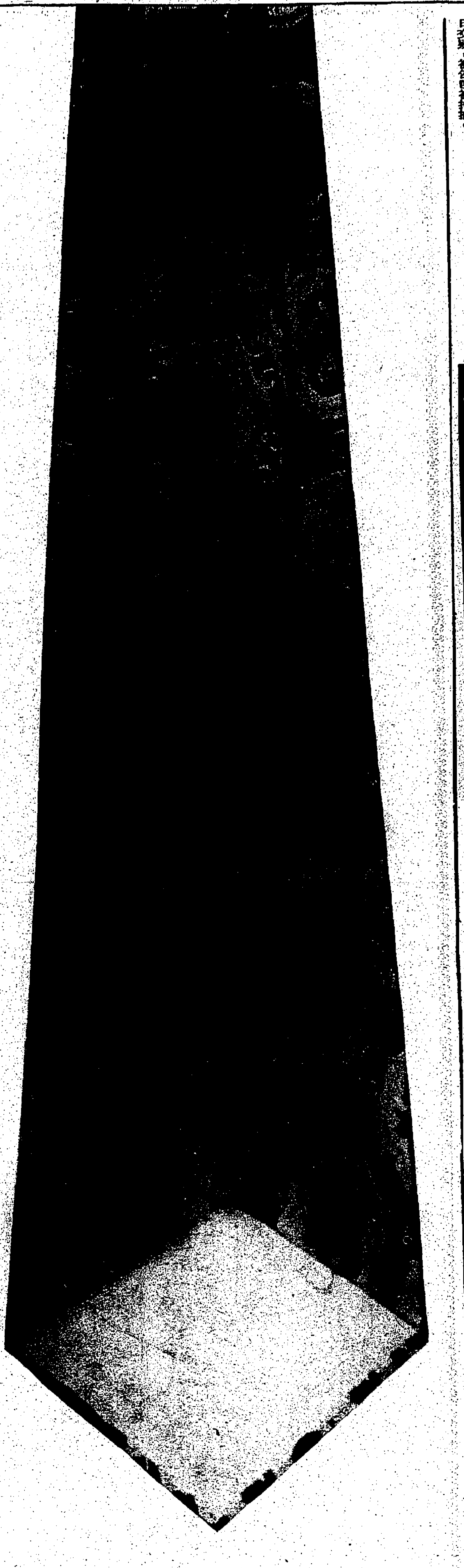
涉嫌貪污 警員提堂

【本報訊】一名涉嫌與上月六日一宗貪污案件有關的警員，將於今日在中央裁判司署提堂，控以兩項貪污罪名。

該名涉嫌貪污的警員名曾國鵬，四十五歲，隸屬九龍城警署，該名警員是於前晚十一時左右，爲反貪污部九龍城支部人員拘捕，懷疑與上月六日一宗貪污事件有關。

鎖匙屋音樂廳被焚燬

【本報訊】油麻地南京街二至六號三樓鎖匙屋音樂廳，昨日下午六時許發生一宗三級火警，經消防員灌救，約在三十分鐘後被撲熄。上址音樂廳內各物均被焚毀，幸無人受傷，疑是冷氣機漏電肇事。



美施領呔公司

我們不但曉得怎樣製造，而且更曉得怎樣製造得更好。在我們的出品之中沒有粗糙的工作，因爲不論剪裁，車縫熨焫等整個製造過程均由有經驗的員工處理，而且製作認眞從不苟且。

鄭重介紹特欵襯絲裡領呔歡迎本銷及出口，請電美施領呔公司 K—878592。

此廣告所示之領呔爲4吋闊

半島遊覽企業有限公司
總行：九龍尖沙咀碼頭 星光行808室
詢問電話：K674083 · K674084

台灣　七天$1,450,九天$1,650
出發：6月12、26、7月3、10、17、24、31日 8月7、14、21、28日9月4、18、25日。

日本　七天$2,150.九天$2450.
暑假酬賓・包機遊覽
出發：7月24.31日8月10.21日

韓日九州　十天$3,580.
出發：6月5、19、7月10、24日8月7、14日。

星馬泰　十天$2.950.
出發：6月5、19、7月10、24.31日。8月7、14、21日

泰星清邁　十天$3,150
（逢星期六出發）

泰國星洲　七天$2,450
（逢星期六出發）

各地觀光・暑假特辦・為免向隅・請速定位

適合酒樓茶室及各行業之用

租售

鋪位
（一）軒尼詩道213至219大樓地下
（二）軒尼詩道117至123大樓地下
（三）南京街68至70號大樓1M地下
（四）九龍城寶城大樓15號舖位
（五）大埔道240—242舖位

商業樓宇
（一）軒尼詩道213至219號一二三樓
（二）青山道62號三樓

請洽：立信置業有限公司
德付道中七十六號地下・電話：H四四二二三四・四三六一一一

萬金油 虎油
贈送虎油

虎標永安堂監製各種藥品爲一般家庭及旅行人士必備良藥。今者夏令又屆，需求殷，謹於五月廿六日起至七月卅一日止舉行直接用戶購買虎標藥品特別優待辦法如下：

（一）購二號虎油一瓶港幣一元八角贈三號虎油一瓶，實價六角。
（二）合購樽庄大號萬金油一瓶，鐵盒庄萬金油一盒共價港幣三元贈三號虎油一瓶，實價六角。

虎標藥品，信譽久著，多年以來，不以減價贈送爲號召，類此機會十分難得，幸勿失諸交臂。

買二件三元送一瓶◁六角▷一瓶送八元一瓶一元一賣

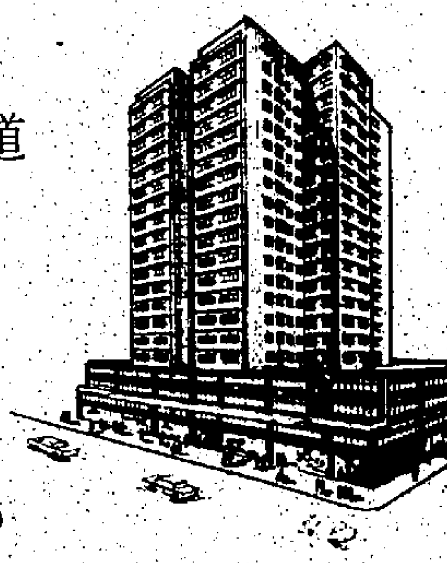
贈送辦法另在香港無線電視台晚上十一時五十分・麗的呼聲中文台晚上六點至十一點・商業電台第一台中午十二時半播出・

伯爵園
太子道伯爵街一至五號
單邊界限街一四六號
豪華住宅
110年期

預售期內特價九折
按建築期付款、不需利息、另有優待
每座兩單位、每單位由1513呎至1828呎
車位充足
環境淸雅、園林景色、四面單邊、不受遮隔
騎樓趟門、廳房窗戶、全用鋁質、名廠裙邊顏色浴缸潔具
煤氣熱水爐、冷熱水喉、暗線電燈、煤氣喉
電話電視線路俱齊
快將完楂 趕建上蓋

新鴻基 H228205 H249182 地盤 伯爵街1-5號大單邊界限街 電話：K367743

葵和大厦
伙伙三面皆窗・面面可通大道
梗房間格331-417呎
二萬餘元起
首期只付七仟
華懋置業有限公司 H229060
中葵涌道側和塘咀街大單邊

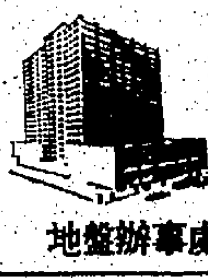


新蒲崗六合街　官塘鴻圖道60號
嘉時　鴻圖
工廠大厦

樓上祇餘數單位
仍有九折優待
先到先得
地下樓底高十七呎半
并有閣樓、合輕重工業用

祇餘
低座地下5,200呎
實售廿八萬元
合重工業及貨倉等用

付欵特別通融、歡迎提出面議

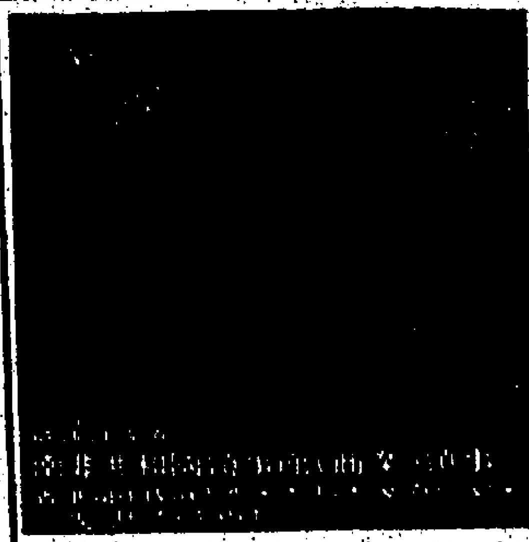


本年九月完成
地盤辦事處：K233834

即可入伙
地盤辦事處：K894150

新鴻基有限公司
德輔道中香港華人銀行10樓
電話：H228205・H249182

鴻昌合記商行
廣源東街七號
電話：H444639・H443239

刊廣告電話七三〇七〇八

尖沙咀旺舖出租
彌敦道240號立信大厦地下
（新樂酒店對面）
・面積八百餘呎
・適合各種行業
・即可交吉
洽辦公時間請電H—242976—237418